

CHIEMSEE  
ALPENLAND

BERGE. SEEN. BAYERN.

[www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

# GRUPPEN

Gruppenreisen / Travel Groups

21/22



Bayern



# Servus

## WELCOME

### Unser Service

- ✓ Kompetente Beratung und Unterstützung bei der Planung und Organisation für Ihre Gruppenreise
- ✓ Übernachtungsangebote
- ✓ Bausteine für Rahmenprogramme
- ✓ Tourenvorschläge und Ausflugstipps
- ✓ Vermittlung von Gästeführungen für Stadt, Natur, Moor und Berg
- ✓ „Reisen für Alle“ – barrierefreies Reisen

### Reisen? Aber sicher!

Sicherheit wird groß geschrieben im Chiemsee-Alpenland. Höchste Hygienestandards in Unterkünften und Ausflugszielen sowie bei den Rahmenprogrammen sorgen für einen sicheren und unbeschwerten Aufenthalt.

### We offer

- ✓ Competent advice and support for planning and organising your travel group
- ✓ Help finding suitable overnight accommodation
- ✓ Modules for event programme
- ✓ Suggestions for excursions and tours
- ✓ Addresses for mountain, moor and nature guides as well as town and city guides
- ✓ "Travel for everyone" – including people with disabilities

### Travel safely

Your health is very important to us here in Chiemsee-Alpenland. Excellent hygiene standards in accommodation and destinations for excursions alike, as well as for event programmes will ensure you have a safe and enjoyable holiday.

### Ihre Ansprechpartnerin Your contact



#### Chiemsee-Alpenland Tourismus

##### Dagmar Mayer

Felden 10, 83233 Bernau am Chiemsee

T +49 (0)8051 96 555-17

F +49 (0)8051 96 555-27

mayer@chiemsee-alpenland.de

www.chiemsee-alpenland.de

## INHALTSVERZEICHNIS CONTENTS

- 4 Das Chiemsee-Alpenland / Chiemsee-Alpenland region
- 12 Gruppenunterkünfte / Accommodation for groups
- 30 Ausflugsziele / Destinations for excursions
- 52 Gästeführungen / Guided tours
- 54 Rahmenprogramme / Side events programme
- 58 Vorschläge für Ihren Aufenthalt / Suggestions for your stay
- 62 Gastronomie / Restaurants
- 72 Busunternehmen / Bus companies
- 74 Öffentliche Busparkplätze u. WCs / Coach parking u. WC
- 77 Zeichenerklärung, Impressum / Key, Imprint
- 78 Regionskarte / Map of the region



Das Chiemsee-Alpenland  
Chiemsee-Alpenland region



Gruppenunterkünfte  
Accommodation for groups



Ausflugsziele  
Destinations for excursions

### Ihre Anreise



#### Bus oder Auto

Die Region Chiemsee-Alpenland ist über die A8 (München-Salzburg), A93 (München-Innsbruck) sowie B15 (Wasserburg-Inntal) und B304 (München-Wasserburg) erreichbar. Für Tagesausflüge nach München, Salzburg, Kufstein oder Innsbruck ist die Region der ideale Ausgangspunkt.



#### Bahn

Die Bahnhöfe Rosenheim, Bad Endorf und Prien sind IC- und EC-Haltestellen. Bahnverbindungen: München-Rosenheim, Rosenheim-Salzburg, München-Kufstein, Mangfalltal, Rosenheim-Mühldorf, Wasserburg a. Inn (MVV-Gebiet bis Wasserburg a. Inn) und Ebersberg, Prialentalbahn.



#### Flugzeug

Die Flughäfen München, Innsbruck (Österreich) und Salzburg (Österreich) liegen jeweils rund 1 bis 1,5 Stunden von der Region Chiemsee-Alpenland entfernt.

### How to get here



#### By car or bus

It's easy to get to the Chiemsee-Alpenland region via the A8 motorway (Munich-Salzburg), A93 (Munich-Innsbruck) as well as the main roads B15 (Wasserburg-Inntal) and B304 (Munich-Wasserburg). The region is also an ideal starting point for daily excursions to Munich, Salzburg, Kufstein or Innsbruck.



#### By train

The train stations in Rosenheim, Bad Endorf and Prien are all IC and EC stops. Train connections: Munich-Rosenheim, Rosenheim-Salzburg, Munich-Kufstein, Mangfalltal, Rosenheim-Mühldorf, Wasserburg a. Inn (MVV area to Wasserburg) and Ebersberg, Prialental railway.



#### By plane

The airports of Munich, Innsbruck (Austria) and Salzburg (Austria) are approximately 1 to 1<sup>1/2</sup> hours away from the Chiemsee-Alpenland region.





# Chiemsee- Alpenland

BAYERN VON SEINER  
SCHÖNSTEN SEITE

CHIEMSEE-ALPENLAND  
THE MOST BEAUTIFUL PART OF BAVARIA

Malerische Seen und Flüsse, hügelige Voralpenlandschaft, eindrucksvolle Bergwelt, kulturelle Städte und idyllische Dörfer – all das erwartet Sie in der oberbayerischen Region Chiemsee-Alpenland zwischen München und Salzburg.

Insbesondere das „Bayerische Meer“, wie der Chiemsee liebevoll genannt wird, zieht jeden in seinen Bann. Neben den zahlreichen Wassersportaktivitäten sind die majestätische Herreninsel mit dem imposanten Märchenschloss von König Ludwig II. und die idyllische Fraueninsel beliebte Anziehungspunkte. Die traditionsreiche Chiemsee-Schiffahrt verbindet die Inseln ganzjährig mit den Uferorten. Faszinierend ist auch die Bergwelt. Mit modernen Bahnen erkunden Sie mühelos die abwechslungsreiche Welt der Voralpen. Wer es sportlich mag, kann mehr als 50 Gipfel auf eigene Faust erklimmen. Spannende Kulturprogramme genießen Sie in unseren malerischen Orten und historischen Städten. In dieser Broschüre stellen wir Ihnen Unterkünfte, Ausflugsziele, Rahmenprogramme und wertvolle Informationen für Ihren Gruppen-Aufenthalt vor.

Also, worauf warten?

Herzlich willkommen in der Region Chiemsee-Alpenland!

*Picturesque rivers and lakes, beautiful Alpine foothills, impressive mountains, towns rich in culture and idyllic villages, all this and more is waiting for you in the Chiemsee-Alpenland region in Upper Bavaria between Munich and Salzburg. Especially the magic of Lake Chiemsee, the "Bavarian Sea" as the locals call it, fascinates everyone. On top of the numerous water sports activities, the majestic island, the "Herreninsel" with its impressive fairy-tale castle built by King Ludwig II and the idyllic neighbouring island of Fraueninsel are popular attractions for those visiting the region. The traditional Chiemsee passenger boats link the islands to the picturesque villages on the shores all year round. The mountains will also fascinate you in the Chiemsee-Alpenland region. Its modern lifts make it easier for you to get to the varied world of the Alpine foothills and for those of you looking for a more sporting challenge, then there are more than 50 peaks waiting for you to climb. Or enjoy an exciting cultural programme in our picturesque villages and historical towns. In this brochure we have put together a list of accommodation, sights worth seeing, other events and useful information for travel groups.*

So what are you waiting for?

Welcome to the Chiemsee-Alpenland region.



## 7 gute Gründe

### 7 GOOD REASONS

- 1.** Einmalige Sehenswürdigkeiten und abwechslungsreiche Kultur  
*Varied culture and amazing sights*
- 2.** Einzigartige Landschaft und unberührte Natur  
*Unique scenery and untouched nature*
- 3.** Erlebbarer bayerische Tradition und Lebensart  
*Experience Bavarian tradition and way of life*
- 4.** Vielfältige Möglichkeiten für erlebnisreiche Rahmenprogramme  
*Numerous possibilities for excellent experience events*
- 5.** Genuss typischer Spezialitäten, wie Chiemseefisch oder Almkäse  
*Enjoy typical delicacies such as fish from Lake Chiemsee or Alpine cheese*
- 6.** Sehr gute Erreichbarkeit – zwischen Münschen, Salzburg und Kufstein  
*Very easy to get to - close to Munich, Salzburg and Kufstein*
- 7.** Übernachtungsmöglichkeiten vom einfachen Landgasthof bis hin zum 5-Sterne-Hotel  
*Wide range of accommodation from simple farmhouse to 5-star hotel*



# Natur

## NATURE

Mit seinen Bergen, Seen, Flüssen, Wäldern und Mooren sowie den Naturschutzgebieten ist das Chiemsee-Alpenland ein ganzjähriges Eldorado für alle Naturliebhaber. Kaum woanders ist die Vielfalt so groß wie in dieser Region, die alle Schönheiten Bayerns auf kurzen Wegen in sich vereint. Das bekannteste Naturjuwel ist wohl der Chiemsee mit seinen Inseln und den zahlreichen frei zugänglichen Badestellen. Über den insgesamt mehr als 30 Seen und Flüssen der Region thront der markante, 1.838 Meter hohe Wendelstein gemeinsam mit seinen voralpinen Brüdern und Schwestern, die zu Fuß, mit dem Bike oder per Bergbahn erkundet werden können.

**Tipp: Entdecken Sie Flora und Fauna mit den Chiemsee-Naturführern - zu jeder Jahreszeit spannend**

*With its mountains, lakes, rivers, forests and moors as well as the nature reserves, Chiemsee-Alpenland is an eldorado for nature lovers all year round. Nowhere else offer so much variety as the Chiemsee-Alpenland region, which combines all the most beautiful things within a short range. The most famous jewel here is Lake Chiemsee, with its islands and the numerous places for sunbathing and swimming. Towering over the more than 30 lakes and rivers of the region is the distinctive Wendelstein (1,838m) together with its Alpine foothills, which you can discover cycling, hiking or via a cable car.*

**Tipp: Discover the flora and fauna with one of our Chiemsee nature guides - exciting all year round.**

### Wussten Sie, dass ...

Did you know that...

- ... der Chiemsee der größte See Bayerns ist und der drittgrößte See in Deutschland?
- ... das größte Gipfelkreuz der bayerischen Alpen auf der Kampenwand steht?
- ... Lake Chiemsee is the largest lake in Bavaria and the third largest lake in Germany?
- ... the largest cross on the summit of the Bavarian Alps is on the Kampenwand?



# Wohlfühlen

## FEEL GOOD

Die malerische Landschaft der Region lädt ganzjährig zum Verweilen und Genießen ein.

Reichliche Vorkommen an natürlichen Heilmitteln wie Moor, Schwefelthermalwasser und Jodthermalsole in den drei Heilbädern – in Kombination mit der erholsamen Berg- und Seeluft in den Erholungs- und Luftkurorten – zeichnen das Chiemsee-Alpenland als Gesundheitsregion Plus aus. Die Therme Bad Aibling und Chiemgau Thermen Bad Endorf garantieren wohlige Entspannung mit ganzjähriger Warmwassergarantie. Die Erlebnisbäder der Region kombinieren Wohlfühlen und Spaß für einen rundum entspannten Aufenthalt. Wanderer entfliehen dem Alltag auf dem Wanderweg der Sinne und den vielen weiteren Gesundheits- und Meditationswegen.

**Tipp: Erleben Sie altes Kräuterwissen, Brauchtum & Mythologie bei einer Naturerlebnisexkursion**

*The picturesque scenery entices you to relax, enjoy and slow down all year round.*

*Rich in varied natural healing methods such as peat pulp baths, sulphur and saline thermal pools in the three spas combined with the refreshing air of the mountains and the lakes in the health resorts and climatic spa towns make the Chiemsee-Alpenland region stand out as a healthy region plus. The thermal spa in Bad Aibling and Chiemgau spa in Bad Endorf guarantee you a relaxing time with warm water all year round.*

*The leisure pools in the region combine well-being and fun for a completely relaxing stay. Hikers can escape everyday life by walking along the trail of the senses and lots of other healthy and meditation paths as well.*

**Tipp: Discover the old herbal knowledge, myths and customs on a nature experience excursion.**

### Wussten Sie, dass ...

Did you know that...

- ... Bad Aibling das älteste Moorbad Bayerns ist?
- ... es nahe dem traditionsreichen Urlaubsort Aschau einen Frauenkraftplatz gibt?
- ... Bad Aibling has the oldest moor bath in Bavaria?
- ... near the traditional holiday resorts of Aschau, there is special place of power for women?





# Stadt

## TOWNS

Bayerischen Charme und Herzlichkeit versprühen die Städte im Chiemsee-Alpenland. Das mediterrane Rosenheim und das historische Wasserburg a.Inn, prägnant in einer Innschleife gelegen, sind beliebte Ziele. Ihre Altstädte laden mit pastellfarbenen Häuserfassaden und zahlreichen Läden zu jeder Jahreszeit zum Flanieren und Einkaufen ein. Abwechslungsreiche Festivitäten locken Besucher in die altherwürdige Kurstadt Bad Aibling. Kolbermoor nahe der Mangfall, besticht mit kühner Architektur auf dem Gelände der „Alten Spinnerei“.

**Tipp: Barrierefreier Stadtspaziergang in Rosenheim mit Einkehr in der ältesten Traditions Konditorei**

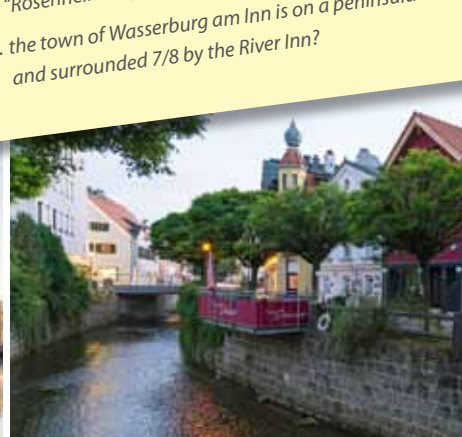
*The towns in Chiemsee-Alpenland exude Bavarian warmth and charm. The Mediterranean Rosenheim and the historic Wasserburg am Inn, nestling neatly in a bend of the River Inn, are popular destinations. Their old towns with pastel-coloured facades and numerous shops entice you to amble through the streets and go into the shops at any time of year. Varied festivities attract visitors to the famous spa town of Bad Aibling. Kolbermoor, near the Mangfall River, will captivate them with the bold architecture on the site of the old spinning mill.*

**Tip: Walk round the city of Rosenheim and stop off at the oldest traditional confectioners**

### Wussten Sie, dass ...

Did you know that....

- ... das Rosenheimer Rathaus für die Dreharbeiten der Serie „Rosenheim-Cops“ als Polizeipräsidium dient?
- ... die Stadt Wasserburg a.Inn zu 7/8 vom Inn umgeben auf einer Halbinsel liegt?
- ... Rosenheim's town hall serves as the police headquarters for the filming of the series "Rosenheim Cops"?
- ... the town of Wasserburg am Inn is on a peninsula and surrounded 7/8 by the River Inn?



# Kultur

## CULTURE

Eine weltweit bekannte Sehenswürdigkeit ist das Schloss Herrenchiemsee auf der Herreninsel, das von König Ludwig II. nach dem Vorbild von Versailles erbaut wurde. Von besonderem Reiz ist auch die Fraueninsel im Chiemsee, ein Kleinod ohne Verkehrslärm. Als „Insel der Maler“ bezeichnet, ist sie mit ihren ungefähr 230 Bewohnern eine der ältesten Künstlerkolonien Europas. Das im 8. Jahrhundert gegründete Kloster wird auch heute noch von Benediktinerinnen bewohnt. In der Stadt Rosenheim befindet sich mit dem Lokschuppen außerdem eines der renommiertesten Ausstellungshäuser Deutschlands. Im Winter locken die Christkindlmärkte und Schnee taucht die Region in romantische Farben.

**Tipp: Marmor, Stein und ganz viel Eisen – begeben Sie sich auf eine Themenwanderung um Hohenaschau**

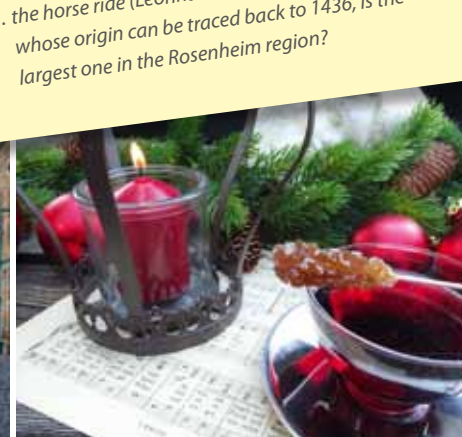
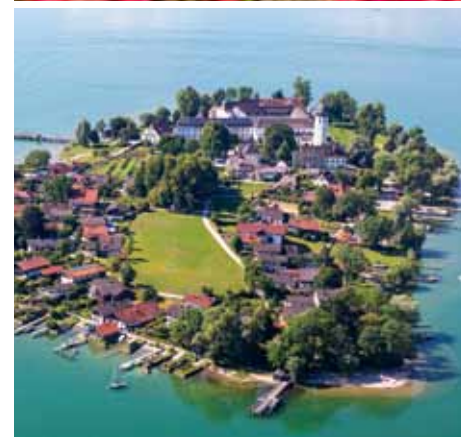
*Herrenchiemsee, a world-famous castle built by King Ludwig II based on Versailles, is located on Herreninsel on Lake Chiemsee. The neighbouring island, the Fraueninsel is a gem without traffic noise. Dubbed the "island of painters", it is one of the oldest artist colonies in Europe with about 230 residents. The Abbey, founded in the 8<sup>th</sup> century, is still inhabited by the Benedictine nuns. The city of Rosenheim is also home to the "Lokschuppen", old locomotive sheds which are one of Germany's most famous exhibition halls. In winter, the Christmas markets and the blanket of snow covers the region in romantic colours.*

**Tip: Marble, stone and lots of iron - go on a themed hike around Hohenaschau.**

### Wussten Sie, dass ...

Did you know that....

- ... es die Ritterschauspiele Kiefersfelden seit dem Jahr 1618 gibt?
- ... der Leonhardritt in Leonhardspfunzen, dessen Anfänge bis in das Jahr 1436 zurückreichen, der größte im Landkreis Rosenheim ist?
- ... the traditional medieval games have been enacted in Kiefersfelden since 1618?
- ... the horse ride (Leonhardritt) in Leonhardspfunzen, whose origin can be traced back to 1436, is the largest one in the Rosenheim region?





# Kulinarik

## CULINARY DELIGHTS

Ob geräuchert, gebraten, gebacken oder gegrillt – Fisch ist aus der Küche des seen- und flussreichen Chiemsee-Alpenlandes nicht wegzudenken. Auch das berühmte Pilgerbrot aus Marzipan der Klosterfrauen von der Fraueninsel oder das bekannte Rinser Natur-Eis aus Söchtenau am Rinser See mit 150 verschiedenen Sorten sind mehr als nur eine Kostprobe wert. Zahlreiche Hofläden und Hofcafés überzeugen mit ihren regionalen, hausgemachten Spezialitäten. Die ganze Palette der bayerischen Küche können Sie in den Gaststätten der Region genießen, vorzugsweise in einem der traditionellen, von Kastanienbäumen gesäumte Biergärten.

**Tipp: Ein Königreich für eine Wurst – beim Weißwurst-Seminar**

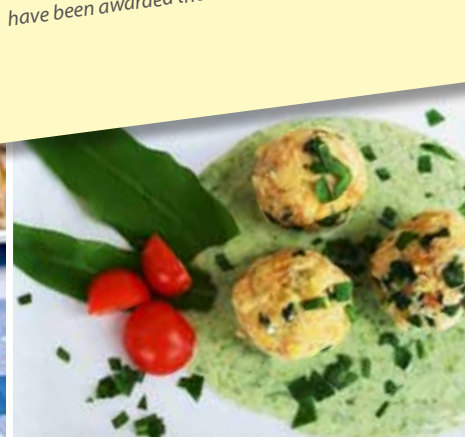
*Smoked, fried, baked or grilled - you can't imagine cuisine from the Chiemsee-Alpenland region - with all its lakes and rivers without fish! Even the famous pilgrim's marzipan bread made by the nuns on the Fraueninsel or the famous Rinser natural ice cream from Söchtenau on Lake Rinser with 150 different types are definitely worth tasting. Numerous farmer's shops and cafés with their regional home-made delicacies. You can enjoy the whole range of Bavarian cuisine in the region's restaurants or preferably under one of the chestnut trees in one of the traditional beer gardens.*

**Tipp: A kingdom for a sausage - at the veal sausage seminar**

### Wussten Sie, dass ...

Did you know that....

- ... der größte Apfelmarkt Bayerns jährlich in Bad Feilnbach stattfindet?
- ... in der Region Chiemsee-Alpenland fünf Genusssorte ausgezeichnet wurden?
- ... the largest apple market in Bavaria takes place in Bad Feilnbach every year?
- ... five towns in the Chiemsee-Alpenland region have been awarded the delicacy award?



# Barrierefrei

## ACCESS FOR EVERYONE

Im Chiemsee-Alpenland können alle Gäste ihren Aufenthalt unbeschwert genießen. Barrierefreie Unterkünfte und vielfältige Angebote zu jeder Tages- und Jahreszeit, wie die Thermen und Bäder der Region oder barrierefreie Themenwege versprechen eine erholsame und abwechslungsreiche Zeit. Viele der Attraktionen sind nach dem deutschlandweit einheitlichen Kennzeichnungssystem „Reisen für Alle“ zertifiziert und bieten dadurch zuverlässige Informationen und Planungssicherheit für Menschen mit Behinderung aber auch für Familien mit Kindern oder Senioren.

**Weitere Infos zum barrierefreien Angebot unter: [www.chiemsee-alpenland.de/barrierefreier-urlaub](http://www.chiemsee-alpenland.de/barrierefreier-urlaub)**

**Tipp: Barrierefreie Aktivitäten für Gruppen machen Ihren Aufenthalt zu einem besonderen Erlebnis.**

*In the Chiemsee-Alpenland region all guests can enjoy their easy-going stay. Accommodation and numerous offers, such as the thermal spas and pools in the region or the theme paths are suitable for all guests including those less mobile and promise you a relaxing and varied time at any time of day or year. Many of the attractions have been certified "Travel for everyone" in line with the national German system of symbols. For people with disabilities, this offers them reliable information and peace of mind for planning your journey, but also for families with children and senior citizens.*

**Further information about our offer for people with disabilities can be found under: [www.chiemsee-alpenland.de/barrierefreier-urlaub](http://www.chiemsee-alpenland.de/barrierefreier-urlaub)**

**Tipp: Group activities for everyone make your stay really special.**



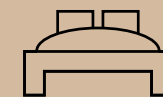
### Wussten Sie, dass ...

Did you know that....

- ... Deutschlands älteste Hochgebirgsbahn, die Wendelsteinzahnradbahn, ein barrierefreies Gipfelerlebnis auf dem 1.838 Meter hohen Wendelstein möglich macht?
- ... Germany's oldest mountain railway, the Wendelstein funicular railway, makes it possible for everyone to go up the Wendelstein mountain (1,838m)







**GRUPPENUNTERKÜNFTE**  
**ACCOMMODATION FOR GROUPS**

*Wie man sich  
 bettet,....*

*... so schläft man.*

*Von schlicht bis luxuriös, am See oder am Berg, in der Stadt oder auf dem Land – unsere Unterkünfte sind umgeben von schönster Natur vor dem Panorama der oberbayerischen Alpen.*

*You'll get a good night's sleep here...*

*from simple to luxurious, by the lake or up the mountain, in the city or in the countryside - our accommodation is surrounded by beautiful nature with great panoramic views of the Upper Bavarian Alps.*



# AKTIV- UND WELLNESSHOTEL SEEBLICK \*\*\*

Karte / map — 1



Seit 500 Jahren  
**FORG**  
 Aktiv- und Wellnesshotel Seeblick  
 Pelham 4  
 83093 Bad Endorf  
 T +49 (0)8053 3090  
 F +49 (0)8053 309500  
 info@hotel-seeblick-pelham.de  
 www.hotel-seeblick-pelham.de



Unser familiengeführtes Haus mit 120 Betten befindet sich inmitten heiler Natur, direkt oberhalb des Pelhamer Sees (Badesee mit 5000 m<sup>2</sup> gepflegtem Liegerasen und Steg), mit uneingeschränktem Blick hinein in das Panorama der nahen Chiemgauer Alpenkette. Unsere bedeutsame Lage zwischen München und Salzburg am Eingang eines wohlbehüteten Naturschutzgebietes mit seinen sieben Seen und das eindrucksvolle Kultur- und Freizeitprogramm in unmittelbarer Nähe, bieten den idealen Ausgangspunkt für Ihr Ausflugsprogramm. Seit jeher sind wir auf Gruppen spezialisiert. Unsere ausgezeichnete Küche sowie das fürsorgliche Stammpersonal sorgen für das Wohl jedes einzelnen Gastes! HP/Person/Tag ab € 54,00.

*Our family-run hotel with 120 beds nestles in the middle of unspoilt nature, directly above the Pelham Lake (good for swimming in with 5000 m<sup>2</sup> of well-kept lawn and jetty), with great panoramic views of the Chiemgau Alps nearby. Our good location between Munich and Salzburg, at the entrance of a well-kept nature reserve, with its seven lakes and impressive cultural and leisure programme in the immediate vicinity, is an ideal starting point for your excursion programme. We have always specialised in looking after groups. Our excellent cuisine and attentive regular staff ensure that every guest is well-looked after! Half board from €54/person/day.*

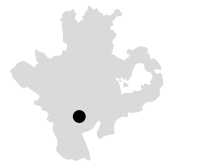
Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

# HOTEL ZUR POST \*\*\*\*S

Karte / map — 2



Hotel Zur Post  
 Dorfplatz 14  
 83101 Rohrdorf  
 T +49 (0)8032 1830  
 F +49 (0)8032 5844  
 hotel@post-rohrdorf.de  
 www.post-rohrdorf.de



Zentral wohnen und die bayerische Lebensart genießen – idealer Standpunkt inmitten der Chiemgau-Wendelsteinregion. Das renommierte Hotel zur Post, seit 1803 in Familienbesitz, liegt zentral im ruhigen Ortskern und ist ein optimaler Ausgangspunkt für alle Ausflüge im Dreieck München-Salzburg-Innsbruck. Gemütliche, mit viel Holz gestaltete Stuben und der lauschige Biergarten, laden zum Verweilen ein. Alle 113 Zimmer mit Du/WC, TV und Telefon. Im neuen Gästehaus „Poststadel“ sind 36 Zimmer mit über 30m<sup>2</sup> entstanden – viel Holz, warme Farben. Alle Zimmer mit Balkon und 4-Sterne-Komfort. Hausgemachte Schmankerl aus eigener Metzgerei.

*Enjoy Bavarian lifestyle in the middle of the Chiemgau-Wendelstein region. The famous Hotel zur Post, which has been family-owned since 1803, is centrally located in the quiet village centre and is an ideal starting point for all excursions within the Munich-Salzburg-Innsbruck triangle. Comfortable, wood-furnished small rooms and cosy beer garden invite you to relax and linger. All 113 rooms offer shower/WC, TV and telephone. 36 new rooms offering more than 30m<sup>2</sup> with lots of wood and warm colours are available in the new house "Poststadel". All rooms have a balcony and offer 4-star comfort. Home-made delicacies from our own butcher.*

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

ACCOMMODATION FOR GROUPS

14

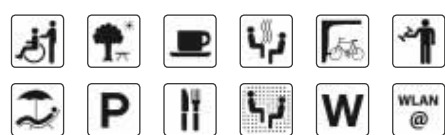
GRUPPENUNTERKÜNPFTE

	Einzelzimmer / single room	12
	Doppelzimmer / double room	38
	Mehrbettzimmer / shared room	10

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	250
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	140
	Bar / bar	

	• Busparkplätze / coach parking	3
	• Tankstelle / petrol station	6 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	
	• Waschanlage / car wash	6 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	6 km
	• Werkstatt / garage	6 km

	A8, Bernau am Chiemsee	18 km
	Bad Endorf	6 km
	Bad Endorf	6 km



## SCHMANKERL

Freiplatzregelung  
 Ab 5 Nächten: gratis 3 Std. Alleinunterhalter  
 Specials: free place for organiser. From 5 nights:  
 solo entertainer free for 3 hours

ACCOMMODATION FOR GROUPS

15

GRUPPENUNTERKÜNPFTE

	Einzelzimmer / single room	8
	Doppelzimmer / double room	105
	Mehrbettzimmer / shared room	3

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	250
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	120
	Bar / bar	

	• Busparkplätze / coach parking	5
	• Tankstelle / petrol station	2 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	2 km
	• Waschanlage / car wash	2 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	2 km
	• Werkstatt / garage	2 km

	A8, Rohrdorf	0,8 km
	Rosenheim	9,8 km
	Rohrdorf	0 km



## SCHMANKERL

Regionale Produkte, haus eigene Metzgerei,  
 reichlich Parkmöglichkeiten,  
 durchgehend warme Küche bis 23.30 Uhr  
 Specials: Regional products, in-house butcher,  
 ample parking, warm food served until 11.30 pm



# KLOSTER SEEON \*\*\*

Karte / map — 3



Kloster Seon  
Kultur- und Bildungszentrum  
des Bezirks Oberbayern  
Klosterweg 1  
83370 Seon  
T +49 (0)8624 8970  
F +49 (0)8624 897210  
info@kloster-seeon.de  
www.kloster-seeon.de



Im ehemaligen Benediktinerkloster Seon ist heute ein modern ausgestattetes Tagungshotel. Das Haus verfügt über 36 Einzelzimmer, 47 Doppelzimmer und 9 Mehrbettzimmer. Die stuccoverzierten Räume und die naturbelassenen Gartenanlagen bieten ein besonderes Ambiente. In Kloster Seon lässt sich der Zauber der Geschichte immer wieder neu erleben. Sportliche Aktivitäten, anspruchsvolle Unterhaltung, kulturelle Veranstaltungen oder einfach nur die Seele baumeln lassen. Wir laden Sie ein, auf die Insel der Ruhe und Gelassenheit. Unser Team unterstützt Sie gerne bei der Planung Ihrer Gruppenreise. Nehmen Sie sich Zeit für genussvolle Augenblicke im Herzen von Oberbayern.

*The former Benedictine monastery in Seon is now a modern conference hotel. The hotel has 36 single rooms, 47 double rooms and 9 multi-bed rooms. The stucco ceilings and the natural gardens create a special atmosphere. In the Seon Monastery, you can experience the magic of history again and again. Sporting activities, sophisticated entertainment, cultural events or simply relax and unwind. We invite you to join us in peace and serenity. Our team will be happy to assist you planning your group trip. Just relax and take your time to enjoy those special moments in the heart of Upper Bavaria.*

**SCHMANKERL**   
Kostenfreie Parkplätze  
Special offer: free parking

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

# HOTEL ST. GEORG \*\*\*\*S

Karte / map — 4



Hotel St. Georg GmbH  
Ghersburgstraße 18  
83043 Bad Aibling  
T +49 (0)8061 497-0  
F +49 (0)8061 497-105  
hotel@sanktgeorg.com  
www.sanktgeorg.com



**SCHMANKERL**

Themenbuffets, Busfahrer frei, Welcomedrink  
Specials: themed buffets, coach driver free, welcome drink

Einzelzimmer / single room	43
Doppelzimmer / double room	154
Mehrbettzimmer / shared room	25



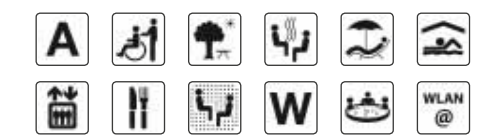
Sitzplätze, innen / seats, indoor	430
Sitzplätze, außen / seats, outdoor	120
Bar / bar	80

Buchen Sie noch heute für Ihre Reisegruppe einen unvergesslichen Aufenthalt in Oberbayern ganz nach unserem Motto „Fühlen wie Zuhause“.

*Book an unforgettable stay for your travel group today in Upper Bavaria. And "just feel at home".*

A8, Bad Aibling	2 km
Bad Aibling	1 km
Bad Aibling	2,2 km

- Busparkplätze / coach parking 6
- Tankstelle / petrol station 1 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal
- Waschanlage / car wash 1 km
- Müllentsorgung / waste disposal
- Werkstatt / garage 1 km



ACCOMMODATION FOR GROUPS

# HOTEL ENDORFER HOF \*\*

Karte / map — 5



Hotel Endorfer Hof  
Kirchplatz 5  
83093 Bad Endorf  
T +49 (0)8053 79948-0  
F +49 (0)8053 79948-299  
info@endorfer-hof.de  
www.endorfer-hof.de



**SCHMANKERL**

Themenzimmer, Busfahrer frei,  
Busparkplatz am Haus / Specials: Theme rooms,  
coach driver free, coach parking at the hotel

Einzelzimmer / single room	20
Doppelzimmer / double room	42
Mehrbettzimmer / shared room	2



Sitzplätze, innen / seats, indoor	70
Sitzplätze, außen / seats, outdoor	50
Bar / bar	

Die Einzigartigkeit des Themenhotels Endorfer Hof mitten im Chiemgau lässt Ihren Aufenthalt zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.

*The themed hotel Endorfer Hof in the heart of Chiemgau is unique and will make your stay an unforgettable experience.*

A8, Bernau am Chiemsee	12 km
Bad Endorf	0,5 km
Bad Endorf	0 km

- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 1 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal 1 km
- Waschanlage / car wash 1 km
- Müllentsorgung / waste disposal am Hotel
- Werkstatt / garage 0,1 km



ACCOMMODATION FOR GROUPS

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

ACCOMMODATION FOR GROUPS

16

GRUPPENUNTERKÜNFTE

Einzelzimmer / single room	36
Doppelzimmer / double room	47
Mehrbettzimmer / shared room	9

Sitzplätze, innen / seats, indoor	120
Sitzplätze, außen / seats, outdoor	120
Bar / bar	80

- Busparkplätze / coach parking 4
- Tankstelle / petrol station 4,4 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal
- Waschanlage / car wash
- Müllentsorgung / waste disposal
- Werkstatt / garage 2,8 km

A8, Grabenstätt	25 km
Bad Endorf	18 km
Seon	2,4 km



17

GRUPPENUNTERKÜNFTE



## THERMENHOTEL STRÖBINGER HOF \*\*\*\*

Karte / map — 6



Thermenhotel Ströbinger Hof  
Ströbinger Straße 19  
83093 Bad Endorf  
T +49 (0)8053 200-200  
F +49 (0)8053 200-209  
info@stroebinger-hof.de  
www.stroebinger-hof.de



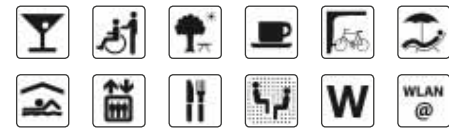
Kulinarische Genüsse, herzliche Gastlichkeit, eine exklusive Therme und individuell abgestimmte Arrangements garantieren den perfekten Wohlfühlurlaub.

*Culinary delights, warm hospitality, an exclusive thermal spa and individually tailored packages guarantee you a perfect feel-good holiday.*

	A8, Rosenheim oder Bernau a. Ch.	12 km
	Bad Endorf	0,8 km
	Bad Endorf	1 km



- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 1 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal 1 km
- Waschanlage / car wash 1 km
- Müllentsorgung / waste disposal 1 km
- Werkstatt / garage 1 km



	Einzelzimmer / single room	2		Sitzplätze, innen / seats, indoor	80
	Doppelzimmer / double room	59		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	30
	Mehrbettzimmer / shared room	8		Bar / bar	16

## GASTHOF HOTEL UNTERWIRT \*\*\*

Karte / map — 8

### GASTHOF · HOTEL UNTERWIRT

Gasthof Hotel Unterwirt  
Kirchplatz 8  
83125 Eggstätt  
T +49 (0)8056 337  
F +49 (0)8056 1666  
info@unterwirt-eggstaett.de  
www.unterwirt-eggstaett.de



Unser Haus liegt direkt im Ortskern und am ältesten Naturschutzgebiet Bayerns, der Eggstätt-Hemhofer Seenplatte.

*Our hotel is located in the centre of the village and right on the doorstep of the oldest nature reserve in Bavaria, the Eggstätt-Hemhofer Seenplatte.*

	A8, Frasdorf	18 km
	Bad Endorf	8 km
	Eggstätt	0 km



- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 6 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal 1 km
- Waschanlage / car wash 7 km
- Müllentsorgung / waste disposal 1 km
- Werkstatt / garage 1 km



	Einzelzimmer / single room	6		Sitzplätze, innen / seats, indoor	150
	Doppelzimmer / double room	22		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	150
	Mehrbettzimmer / shared room	2		Bar / bar	



SCHMANKERL

Willkommensgetränk, Busfahrer frei, Musikabend  
*Specials: Welcome drink, coach driver free, music evening*

## VER.DI BILDUNGSZENTRUM HAUS BRANNENBURG

Karte / map — 7



Ver.di Bildungszentrum Haus Brannenburg  
Schrofenstraße 32  
83098 Brannenburg  
T +49 (0)8034 9050  
F +49 (0)8034 905100  
biz.brannenburg@verdi.de  
www.biz-brannenburg.verdi.de



Das ver.di Bildungszentrum im Inntal am Fuße des Wendelsteins ist ein Ort für Gruppentrainings, Seminare, Teamentwicklung oder einfach zum Entspannen.

*The ver.di training centre at the bottom of the Wendelstein mountain in the Inn valley is an ideal location for group training, seminars, teambuilding or simply to relax.*

	A93, Brannenburg	3 km
	Brannenburg	1,8 km
	Brannenburg	1 km



- Busparkplätze / coach parking 3
- Tankstelle / petrol station 1,1 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal 3 km
- Waschanlage / car wash 3 km
- Müllentsorgung / waste disposal 2,5 km
- Werkstatt / garage 3 km



	Einzelzimmer / single room	43		Sitzplätze, innen / seats, indoor	88
	Doppelzimmer / double room	30		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	50
	Mehrbettzimmer / shared room			Bar / bar	24

## HOTEL-GASTHOF SPERRER

Karte / map — 9



Hotel-Gasthof Sperrer GmbH & Co.KG  
Marktstraße 4  
83224 Grassau  
T +49 (0)8641 2011  
F +49 (0)8641 1881  
hotel-sperrer@t-online.de  
www.hotel-sperrer.de



Traditioneller Familienbetrieb, komfortabel, komplett renovierte Hotelzimmer und Bäder, Lift, zentrale und ruhige Lage.

*Traditional family-run hotel. Comfortable, completely renovated hotel rooms and bathrooms, lift, quiet location in the town centre.*

	A8, Bernau am Chiemsee	8 km
	Übersee	7 km
	Grassau	0 km



- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 1 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal 1 km
- Waschanlage / car wash 1 km
- Müllentsorgung / waste disposal 1 km
- Werkstatt / garage 1 km



	Einzelzimmer / single room	10		Sitzplätze, innen / seats, indoor	150
	Doppelzimmer / double room	24		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	80
	Mehrbettzimmer / shared room			Bar / bar	



SCHMANKERL

Gemütliches Lokal, Biergarten, bayerische und regionale Spezialitäten / *Specials: Cosy pub, beer garden, Bavarian and regional specialties*



## HOTEL LANDGASTHOF ZUM SCHILDHAUER \*\*\*

Karte / map — 10



Hotel Landgasthof Zum Schildhauer  
Chiemseestraße 3  
83128 Halfing  
T +49 (0)8055 9413  
F +49 (0)8055 9414  
landgasthof-zum-schildhauer@t-online.de  
www.zum-schildhauer.de



Zentral gelegen in der Nähe des Chiemsees bietet unser Haus alles für einen erholsamen Gruppenurlaub. Regionale und bayerische Spezialitäten.

Central location near Lake Chiemsee, our hotel offers everything for a relaxing group holiday. Serves regional and Bavarian delicacies.

	A8, Bernau am Chiemsee	20 km
	Bad Endorf	5 km
	Halfing	0,1 km

- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 5 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal
- Waschanlage / car wash 5 km
- Müllentsorgung / waste disposal
- Werkstatt / garage 5 km



**SCHMANKERL**   
Busparkplatz, Landküche  
Specials: Coach parking, country cuisine

	Einzelzimmer / single room	8		Sitzplätze, innen / seats, indoor	140
	Doppelzimmer / double room	23		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	40
	Mehrbettzimmer / shared room	2		Bar / bar	

## GASTHOF & HOTEL SCHNEIDERWIRT \*\*\*

Karte / map — 12



Gasthof & Hotel Schneiderwirt  
Hauptstraße 8  
83131 Nußdorf am Inn  
T +49 (0)8034 4527  
F +49 (0)8034 2624  
info@schneiderwirt.de  
www.schneiderwirt.de

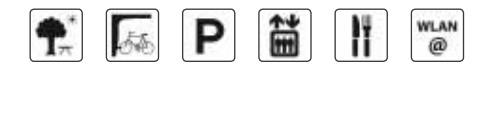


Gasthoftradition, bayerische Gemütlichkeit und zeitgemäßer Komfort mitten im Ort. Unser Haus ist etwas für Naturfreunde, Biergarten- und Brauchtumsliebhaber.

Inn tradition, Bavarian cosiness and modern comfort in the middle of town. Our hotel is something special for nature lovers, beer garden lovers and tradition lovers.

	A93, Brannenburg	4,5 km
	Brannenburg	5 km
	Nußdorf am Inn	0,5 km

- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 0,5 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal
- Waschanlage / car wash 0,5 km
- Müllentsorgung / waste disposal 0,5 km
- Werkstatt / garage 0,5 km



**SCHMANKERL**   
Busparkplätze am Haus, eigene Metzgerei, gutbürgerliche Küche / Specials: coach parking spaces at the hotel, own butcher's, home-style cooking.

	Einzelzimmer / single room	3		Sitzplätze, innen / seats, indoor	200
	Doppelzimmer / double room	31		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	180
	Mehrbettzimmer / shared room	auf Anfrage		Bar / bar	

ACCOMMODATION FOR GROUPS

ACCOMMODATION FOR GROUPS

## BEST WESTERN HOTEL KIEFERSFELDEN

Karte / map — 11



Best Western Hotel Kiefersfelden  
Kaiserreich Straße 19  
83088 Kiefersfelden  
T +49 (0)8033 6039729  
info@bestwestern-kiefersfelden.de  
www.bestwestern-kiefersfelden.de



Das Hotel punktet mit seiner zentralen Lage im südlichen Bayern, der Nähe zu Österreich und Direktanbindung an die A93. Es ist ideal für Sternenfahrten.

With its central location in southern Bavaria, this hotel scores with its proximity to Austria and direct access to the A93 motorway. It is an ideal starting point for there and back tours.

	A93/E45, Ausfahrt Nr. 60	0,5 km
	Kiefersfelden	1,8 km
	Kiefersfelden	1,8 km

- Busparkplätze / coach parking 4
- Tankstelle / petrol station 2 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal
- Waschanlage / car wash 6 km
- Müllentsorgung / waste disposal 2 km
- Werkstatt / garage



**SCHMANKERL**   
Doppel- & Twin-Zimmer zur Alleinnutzung  
Specials: double & twin rooms for single use

	Einzelzimmer / single room	96		Sitzplätze, innen / seats, indoor	68
	Doppelzimmer / double room	96		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	
	Mehrbettzimmer / shared room	4		Bar / bar	7

## GASTHOF OCHSENWIRT \*\*\*

Karte / map — 13



Gasthof Ochsenwirt  
Carl-Hagen-Straße 14  
83080 Oberaudorf  
T +49 (0)8033 30790  
F +49 (0)8033 3079140  
info@ochsenwirt.com  
www.ochsenwirt.com



Der Gasthof Ochsenwirt begrüßt Sie unter dem Motto „Traditionell-Aktuell“. Die Zimmer bieten bayrische Echtholz-möbel genauso wie kostenfreies WLAN.

The Gasthof Ochsenwirt welcomes you to our "traditional-modern" inn. The rooms offer real Bavarian wooden furniture as well as free Wi-Fi.

	93, Oberaudorf	1,7 km
	Oberaudorf	1 km
	Oberaudorf	0,3 km

- Busparkplätze / coach parking 2
- Tankstelle / petrol station 2,4 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal 5,1 km
- Waschanlage / car wash 4,9 km
- Müllentsorgung / waste disposal
- Werkstatt / garage 1 km



**SCHMANKERL**   
Wir helfen beim Planen Ihres Besuchs in unserem Haus inkl. Ausflugspackert / Specials: We will help you plan your visit to our hotel and incl. an excursion pack

	Einzelzimmer / single room	2		Sitzplätze, innen / seats, indoor	200
	Doppelzimmer / double room	16		Sitzplätze, außen / seats, outdoor	200
	Mehrbettzimmer / shared room	20		Bar / bar	10

20

21

GRUPPENUNTERKÜNPFTE

GRUPPENUNTERKÜNPFTE



## HOTEL SEEBLICK OBING

Karte / map — 14



Hotel Seeblick Obing  
Pfarrer-Kis-Straße 3  
83119 Obing  
T +49 (0)8624 2376  
F +49 (0)8624 876977  
info@seeblick-obing.de  
www.hotel-seeblick-obing.de



Das familiengeführte Hotel bietet nach einem ereignisreichen Tag Platz, um zur Ruhe zu finden. Wir gestalten eine schöne Reise nach Ihren Wünschen.

*The family-run hotel offers a place of peace and quiet after an eventful day. We will put together a beautiful trip according to your wishes.*

	A8, Grabenstätt	23 km
	Bad Endorf	17 km
	Obing	0,5 km

	• Busparkplätze / coach parking	2
	• Tankstelle / petrol station	0,2 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	
	• Waschanlage / car wash	0,2 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	1 km
	• Werkstatt / garage	0,2 km



	Einzelzimmer / single room	18
	Doppelzimmer / double room	43
	Mehrbettzimmer / shared room	8

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	120
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	50
	Bar / bar	15

## bayerischer hof

Prien am Chiemsee

Hotel Bayerischer Hof  
Bernauerstraße 3  
83209 Prien am Chiemsee  
T +49 (0)8051 6030  
F +49 (0)8051 603171  
reservierung@bayerischerhof-prien.de  
www.bayerischerhof-prien.de



Unterstützung beim Rahmenprogramm z.B. Brauereibesichtigung, Schnapsbrennerei etc., wenn gewünscht Organisation eines bayerischen Abends.

*We can help you put together your event programme e.g. brewery tour, schnapps distillery etc., if desired we can also organise a Bavarian evening.*

	A8, Bernau am Chiemsee	5 km
	Prien am Chiemsee	0,5 km
	Prien am Chiemsee	0,2 km

	• Busparkplätze / coach parking	1
	• Tankstelle / petrol station	1 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	
	• Waschanlage / car wash	1,5 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	1 km
	• Werkstatt / garage	5 km



	Einzelzimmer / single room	8
	Doppelzimmer / double room	40
	Mehrbettzimmer / shared room	5

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	120
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	60
	Bar / bar	40

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

## YACHTHOTEL CHIEMSEE GMBH \*\*\*\*

Karte / map — 16



Yachthotel Chiemsee GmbH  
Harrasser Straße 49  
83209 Prien am Chiemsee  
T +49 (0)8051 6960  
F +49 (0)8051 5171  
info@yachthotel.de  
www.yachthotel.de



Das Hotel liegt traumhaft am Westufer des Chiemsees. Der eigene Yachthafen zaubert eine maritime Atmosphäre zum Entspannen und Wohlfühlen.

*The hotel enjoys a fantastic location on the western shore of Lake Chiemsee. The hotel's own marina creates a maritime atmosphere for relaxing and well-being.*

	A8, Prien am Chiemsee	5 km
	Prien am Chiemsee	3 km
	Prien am Chiemsee	3 km

	• Busparkplätze / coach parking	
	• Tankstelle / petrol station	3 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	
	• Waschanlage / car wash	3 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	
	• Werkstatt / garage	3 km



	Einzelzimmer / single room	2
	Doppelzimmer / double room	98
	Mehrbettzimmer / shared room	

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	150
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	100
	Bar / bar	20

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

## HOTEL BAYERISCHER HOF

Karte / map — 15

## bayerischer hof

Prien am Chiemsee

Hotel Bayerischer Hof  
Bernauerstraße 3  
83209 Prien am Chiemsee  
T +49 (0)8051 6030  
F +49 (0)8051 603171  
reservierung@bayerischerhof-prien.de  
www.bayerischerhof-prien.de



Unterstützung beim Rahmenprogramm z.B. Brauereibesichtigung, Schnapsbrennerei etc., wenn gewünscht Organisation eines bayerischen Abends.

*We can help you put together your event programme e.g. brewery tour, schnapps distillery etc., if desired we can also organise a Bavarian evening.*

	A8, Bernau am Chiemsee	5 km
	Prien am Chiemsee	0,5 km
	Prien am Chiemsee	0,2 km

	• Busparkplätze / coach parking	1
	• Tankstelle / petrol station	1 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	
	• Waschanlage / car wash	1,5 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	1 km
	• Werkstatt / garage	5 km



	Einzelzimmer / single room	8
	Doppelzimmer / double room	40
	Mehrbettzimmer / shared room	5

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	120
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	60
	Bar / bar	40

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

## LANDHOTEL & WIRTSHAUS BEIM HAS'N \*\*\*

Karte / map — 17



Landhotel & Wirtshaus beim Has'n  
Endorfer Straße 1  
83253 Rimsting  
T +49 (0)8051 609590  
F +49 (0)8051 609595  
info@landhotelbeimhasn.de  
www.landhotelbeimhasn.de



Familiengeführtes Landhotel im ländlichen Stil, zentral gelegen. Behinderten gerecht ausgestattet und zertifiziert. Ideal für Rad- und Motorradfahrer.

*Family-run rural hotel in countryside style, yet still in a central location. Suitable and certified access for the disabled. Ideal for cyclists and motorcyclists as well.*

	A8, Bernau am Chiemsee	9 km
	Prien am Chiemsee	3 km
	Rimsting	0 km

	• Busparkplätze / coach parking	2
	• Tankstelle / petrol station	0,8 km
	• Toilettenentleerung / toilet disposal	0,8 km
	• Waschanlage / car wash	0,8 km
	• Müllentsorgung / waste disposal	1 km
	• Werkstatt / garage	6 km



	Einzelzimmer / single room	1
	Doppelzimmer / double room	15
	Mehrbettzimmer / shared room	7

	Sitzplätze, innen / seats, indoor	110
	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	40
	Bar / bar	

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



# HOTEL & LANDGASTHOF HAPPINGER HOF \*\*\*

Karte / map — 18



Hotel & Landgasthof Happinger Hof  
Happinger Straße 23-25  
83026 Rosenheim  
T +49 (0)8031 616 97-0  
F +49 (0)8031 616 97-50  
info@happingerhof.de  
www.happingerhof.de



Familiär geführtes Hotel am Stadtrand. Idealer Standpunkt für Privat-/Touristik- und Vereinsfahrten. Bay. Schmankerl laden zu gemütlichen Abenden ein.

Family-run hotel on the outskirts of town. Ideal location for private/club trips and tourists. Bavarian delicacies will entice you to spend a cosy evening in.

- A8, Rosenheim 3 km
- Rosenheim 4 km
- Rosenheim 3 km

- Busparkplätze / coach parking 1
- Tankstelle / petrol station 1 km
- Toilettenentleerung / toilet disposal
- Waschanlage / car wash 1 km
- Müllentsorgung / waste disposal
- Werkstatt / garage 1 km



**SCHMANKERL**   
Biergarten, Grill- & Musikabende, Freiplätze, Gruppenarrangements / *Specials: beer garden, barbecue & music evenings, free places, group packages*

Einzelzimmer / single room		Sitzplätze, innen / seats, indoor	400
Doppelzimmer / double room	70	Sitzplätze, außen / seats, outdoor	250
Mehrbettzimmer / shared room	10	Bar / bar	20

# WEITERE GRUPPENUNTERKÜNPFTE GROUP ACCOMMODATION

Ort Location	Unternehmen Accommodation	Betten, gesamt Total Beds	EZ Single	DZ DBL	MBZ TRBL	
<b>AMERANG</b>	Pension Purzelbaum	30	4	9	3	Terrasse, Café, Bäckerei, Konditorei, 24h-Check In über Schlüsselsafe <i>Terrace, café, bakery, patisserie, 24hr check-in via key safe</i>
<b>ASCHAU I.CHIEMGAU</b>	Aktiv Hotel Aschau	200	2	5	43	Busparkplatz, Mountainbikes, Proben-/Seminarräume <i>Coach parking bay, mountain bikes, practice / seminar rooms</i>
	Gasthof Kampenwand	60	8	10	11	Bayerischer Gasthof, Biergarten, Stüberl <i>Bavarian guesthouse, beer garden, small room</i>
	Hotel Hohenaschau	136	63	63	3	Apartments mit Küchennische, Brötchenservice, Busparkplatz <i>Apartments with kitchenette, bread rolls service, coach parking bay</i>
<b>BAD AIBLING</b>	Residenz Heinz Winkler *****	64	32	32	20	Gourmet Restaurant, Terrasse, Bergblick, Spa-Bereich <i>Gourmet restaurant, terrace, mountain views, spa</i>
	B&O Parkhotel	160	12	50	5	Parkanlage, Tagungsbereiche, Terrasse, Busparkplatz <i>Set in a park, conference areas, terrace, coach parking bay</i>
	Hotel Johannesbad ***	54	6	24		Busparkplätze, Restaurant, Biergarten <i>Coach parking bays, restaurant, beer garden</i>
	Romantik Hotel Das Lindner *****	110	4	52		Ideal für kleine anspruchsvolle Gruppen <i>Ideal for small discerning groups</i>
<b>BAD ENDORF</b>	Schmelmer Hof Hotel & Resort ****	194	24	85	10	Biergarten, See mit Liegewiese, Busparkplatz, Bar, Wellness-Bereich, Restaurant, Tagungsräume <i>Beer garden, lake with sunbathing meadow, coach parking bay, bar, wellness area, restaurant, conference rooms</i>
	Landgasthaus Hotel Kurfer Hof ***	54	8	18	8	Busparkplatz, Terrasse <i>Coach parking bay, terrace</i>
<b>BAD FEILNBACH</b>	Hotel Bayerisch Meran	62	6	23	2	Busparkplatz <i>Coach parking bay</i>
	Hotel Zum Maximilian	110		31	9	Busparkplatz, Biergarten, Terrasse, Restaurant, WLAN <i>Coach parking bay, beer garden, terrace, restaurant, WiFi</i>
<b>BERNAU A.CHIEMSEE</b>	Gasthof Alter Wirt ***	32	3	14	2	Busparkplatz, Restaurant, Biergarten <i>Coach parking bay, restaurant, beer garde</i>
	Gasthof Kampenwand	23	2	5	3	Bayerischer Gasthof, Festsaal, Biergarten, Busparkplätze <i>Bavarian guesthouse, banquet hall, beer garden, coach parking bays</i>
	GEW Hotel Farbinger Hof *****	100	4	46	2	Busparkplatz, Terrasse, Biergarten <i>Coach parking bay, terrace, beer garden</i>



ACCOMMODATION FOR GROUPS

ACCOMMODATION FOR GROUPS

24

25

GRUPPENUNTERKÜNPFTE

GRUPPENUNTERKÜNPFTE



Ort Location	Unternehmen Accommodation	Betten, gesamt Total Beds	EZ Single	DZ DBL	MBZ TRBL	♥
	Hotel Bonnschlößl	37	5	16		Parkanlage, Frühstücksterrasse, Sauna <i>Set in park, breakfast terrace, sauna</i>
	Hotel & Gaststätte Seiserhof ***	60	6	20	4	Busparkplatz, Terrasse, Tagungsraum <i>Coach parking bay, terrace, conference room</i>
<b>CHIEMING</b>	Hotel Gut Ising ****s	202	8	97		Wellnessbereich, Golf- und Reitanlage, Restaurants <i>Wellness area, 9 hole golf course, riding stables and facilities</i>
	Landgasthof Goriwirt **s	38	1	13	5	Busparkplatz, Biergarten, Pauschalangebote <i>Coach parking bay, beer garden, packages</i>
<b>FELDKIRCHEN- WESTERHAM</b>	Gasthof Zur schönen Aussicht	31		16	1	Busparkplatz, Biergarten, Sonnenterrasse, Gaststuben <i>Coach parking bay, beer garden, sunny terrace, small restaurant</i>
	IHK Akademie Westerham	102	90	6		24 Seminarräume, Saal, Niederseilgarten, TeamPlattform <i>24 Seminar rooms, hall, low-rope course, team platform</i>
<b>FLINTSBACH A.INN</b>	Hotel & Gasthof Dannerwirt	47	7	20	8	Wirtshaus, Biergarten, regionale Küche <i>Restaurant, beer garden, regional cuisine</i>
<b>FRASDORF</b>	Landgasthof Goldener Pflug	39	2	9	6	Gewölbrestaurant, Stüberl, Biergarten, Busparkplätze <i>Vaulted ceiling restaurant, small parlour, beer garden, coach parking bays</i>
	Landgasthof Karner	72	36	36	6	Parkplatz, Wintergarten, Terrasse, Restaurants, Bar, Gruppenräume, Wellnessbereich mit Pool <i>Car park, conservatory, terrace, restaurants, bar, group rooms, wellness area with pool</i>
<b>GRASSAU</b>	Das Achental**** (ehem. Golf Resort Achental)	370	24	171		Restaurants mit weitläufiger Gartenterrasse, 18-Loch Golfplatz, 2000 m <sup>2</sup> Wellnessbereich <i>Restaurants with wide-open garden terrace, 18 hole golf course, 2000m<sup>2</sup> wellness area</i>
OT ROTTAU	Gasthof Messerschmied	28	4	12		Biergarten, Gaststube, Busparkplatz, Tagungsraum, Saal <i>Beer garden, small restaurant, coach parking bay, conference room, large hall</i>
<b>GSTADT A.CHIEMSEE</b>	Gästehaus Heistracher	50	10	14	4	Busparkplatz, Frühstücksterrasse, Bootsverleih <i>Coach parking bay, breakfast terrace, boat rental</i>
<b>HALFING</b>	Hotel-Gasthof Kern ***	55	11	14	6	Busparkplatz, Begrüßungsschnapslerl, Gästegarten <i>Coach parking bay, welcome schnapps, garden for guests</i>
<b>INZELL</b>	Tagungshotel Heißenhof	65	17	22	1	Tagungsräume, Gartenanlage, hauseigener Parkplatz <i>Conference rooms, gardens, own car park</i>
<b>KIEFERSFELDEN</b>	Bergwirt Hotel & Gasthof	42		21		Biergarten, Saal, Tagungsraum, Busparkplatz, Behindertengerecht <i>Beer garden, large hall, conference room, coach parking bay, suitable for disabled</i>
	Hotel Zur Post ***	80	4	26	4	Biergarten, Kegelbahn, Schulungsraum <i>Beer garden, bowling alley, training room</i>

Ort Location	Unternehmen Accommodation	Betten, gesamt Total Beds	EZ Single	DZ DBL	MBZ TRBL	♥
<b>OBERAUDORF</b>	Alpenhof *** Landhotel Restaurant	30	1	15		Busparkplatz, Terrasse, Biergarten <i>Coach parking bay, terrace, beer garden</i>
	Berghotel & SPA Feuriger Tatzlwurm ****	128		64		Alleinlage, Voralpenplateau, Drachen SPA, Suiten <i>Unique location, Alpine foothill plateau, dragon SPA, suites</i>
	Bernhard's Hotel + Restaurant ****s	50	5	13	5	Zwei Häuser – eine Seele, Wellness & Beauty, Relax & Sport, Gaumenfreuden & Schmankerl <i>Two buildings - one soul: wellness &amp; beauty, relaxation &amp; sport, culinary delights and delicacies</i>
	Hotel-Gasthof Keindl ****s	106	6	8	24	Biergarten, eigene Metzgerei, Tagungsräume, Römer Wellness-Oase Massageangebote <i>Beer garden, own butcher's, conference rooms, Roman wellness oasis, massage</i>
	Sporthotel Wilder Kaiser ****	200	100	100		Busparkplatz, Hallenbad, Restaurants, Hausbrauerei <i>Coach parking bay, indoor pool, restaurants, own brewery</i>
<b>PRIEN A.CHIEMSEE</b>	Garden Hotel Reinhart****	64	12	26		Junior-Suiten, Tagungsraum, Garage, Terrasse, Garten/Liegewiese <i>Junior suites, conference room, garage, terrace, garden / sunbathing area</i>
	Hotel Luitpold am See	150	29	44	5	Busparkplatz, Seerestaurant mit Seeterrasse, Konferenzräume <i>Coach parking bay, lakeside restaurant with lakeside terrace, conference rooms</i>
<b>REIT IM WINKL</b>	Relais & Châteaux Gut Steinbach ****s	164	4	41	18	Busparkplatz, Terrasse, Schwimmbad, Saunen, Stuben, Restaurant, ruhige Lage <i>Coach parking bay, terrace, pool, saunas, small parlours, restaurant, quiet location</i>
<b>ROSENHEIM</b>	Gasthof Alt Fürstätt	32	6	13	4	Tiefgarage, Restaurant, Biergarten, zentrale ländliche Lage, WLAN <i>Underground car park, restaurant, beer garden, central yet countryside location, WiFi</i>
	Gasthof Hotel Höhensteiger	96	42	42	42	Busparkplatz, Veranstaltungsräume, Biergarten, Kegelbahn, Parkanlage, Kleinkunsthöhne <i>Coach parking bay, event rooms, beer garden, bowling alley, set in park, cabaret stage</i>
	Holiday Inn Express	166	166	166		Tagungsräume, nahe Bahnhof, behindertengerecht <i>Meeting rooms, close to railway station, suitable for disabled</i>
	Hotel San Gabriele ****	63	13	25	4	Tagungsraum, Terrasse, Weinkeller <i>Conference room, terrace, wine cellar</i>
	Hotel Wendelstein	49	17	10		Familienzimmer, zentrale Lage, Hotelbar <i>Family rooms, central location, hotel bar</i>
	My Home   My Hotel	183	3	66		Neueröffnung 2019, Rooftopbar, Tiefgarage, 24 Apartments <i>Opened in 2019, rooftop bar, underground car park, 24 apartments</i>
	Parkhotel Crombach ****s	100	34	18	12	Stadtmitte, Fußgängerzone, Hotelparkplatz, Tiefgarage <i>In town centre, pedestrian zone, hotel car park, underground garage</i>



Ort Location	Unternehmen Accommodation	Betten, gesamt Total Beds	EZ Single	DZ DBL	MBZ TRBL	♥
	TRYP by Wyndham Rosenheim ****	184		90	2	Zentrale Lage, Tagungsräume Central location, conference rooms
<b>SAMBERBERG</b>	Berggasthof – Hotel Duftbräu ***	52	2	25		Tagungsräume, Biergarten, Kinderspielplatz, Wanderwege, Busparkplatz, kleiner Fußballplatz Conference rooms, beer garden, children's play area, hiking paths, coach parking bay, small football pitch
	Gasthof-Hotel Zur Post ***	50	5	11	3	Sonnenterrasse, Biergarten, Wellness-Alm Sunny terrace, beer garden, wellness hut
<b>SCHLECHING</b>	Landgasthof Zur Post	56	28	28	15	Busparkplatz, Veranstaltungsraum, Terrasse, Biergarten, Bergblick, Restaurant, Bar Coach parking bay, event room, terrace, beer garden, mountain view, restaurant, bar
<b>SEEBRUCK</b>	Hotel-Restaurant Malerwinkel	60	4	22	4	Seeterrasse, eigener Seezugang, Busparkplatz, Tagungsraum, weitere Räumlichkeiten Lakeside terrace, private access to lake, coach parking bay, conference room, other facilities
<b>TEISENDORF</b>	WellnessNaturResort Gut Edermann	92	8	42		Busparkplatz, Seminarraum, Terrasse, Bar Coach parking bay, seminar room, terrace, bar
<b>ÜBERSEE</b>	Almdorado	100			18	Busparkplatz, Hütten, Terrasse, Lagerfeuer, Tagung Coach parking bay, huts, terrace, camp fire, conference
	Hotel zur schönen Aussicht	60	8	26		Busparkplatz, Garni Coach parking bay, bed & breakfast
<b>WASSERBURG A.INN</b>	Hotel Fletzinger Bräu	70	14	26		Konferenzraum, Bar-Lounge, Terrasse Conference room, bar lounge, terrace



Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

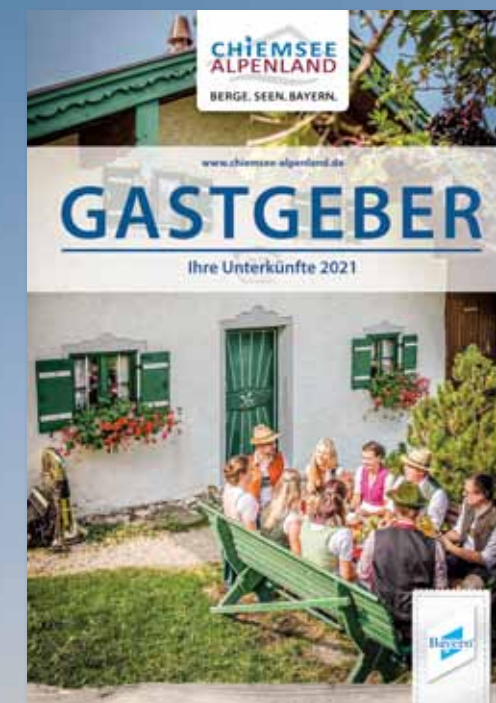


### Natürlich.Original.

Arbeiten, wo andere Urlaub machen gilt als Slogan der Region und bestimmt finden auch Sie hier genau den passenden Ort für Ihre Tagung – gestalten Sie Ihr nächstes Geschäftsmeeting zwischen Bäumen, genießen Sie Ihr Event am Chiemsee oder planen Sie Ihre Tagung in der Stadt Rosenheim.

### Naturally Original.

Work where others go on holiday is the region's slogan and you're sure to find just the right place for your conference here. Arrange your next business meeting among the trees, enjoy your event at Lake Chiemsee or plan your conference in the city of Rosenheim.



### Die schönste Zeit im Jahr

Im Gastgeberverzeichnis finden Sie mehr als 750 Vermieter und Unterkünfte in der Region Chiemsee-Alpenland. Ob idyllische Ferienwohnung auf dem Land oder hochwertiges Business-Hotel – unterteilt in 52 Orte und verschiedene Unterkunftsrubriken, ist für jeden Geschmack das passende Urlaubsdomizil dabei.

### The most beautiful time of the year

In the Accommodation Guide you'll find more than 750 hosts and different types of accommodation on offer in the Chiemsee-Alpenland region. Whether you're looking for an idyllic holiday flat in the countryside or a high-quality business hotel, the Guide is divided into 52 towns and various accommodation categories, so you're bound to find something to suit your taste.



Die Broschüren sind bei Chiemsee-Alpenland Tourismus  
Felden 10, 83233 Bernau am Chiemsee, Tel.: +49 (0)8051 965550, E-Mail: [info@chiemsee-alpenland.de](mailto:info@chiemsee-alpenland.de)  
sowie online unter [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de) kostenlos erhältlich.

These brochures are available free of charge from Chiemsee-Alpenland Tourismus  
Felden 10, 83233 Bernau am Chiemsee, Tel.: +49 (0)8051 965550, E-Mail: [info@chiemsee-alpenland.de](mailto:info@chiemsee-alpenland.de)  
or online under [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de).





**AUSFLUGSZIELE**  
**DESTINATIONS FOR EXCURSIONS**

# So viel zum Anschauen

*Die Vielfalt an Ausflugszielen und Sehenswürdigkeiten zu jeder Jahreszeit,  
macht eine Reise ins Chiemsee-Alpenland abwechslungsreich und  
unverwechselbar.*

*So much to see.*

*The variety of destinations and sights to see make a trip to  
Chiemsee-Alpenland unmistakable and varied at any time of year.*



## BAUERNHAUSMUSEUM AMERANG

Karte / map — 19



Bauernhausmuseum Amerang  
des Bezirks Oberbayern  
Hopfgarten 2  
83123 Amerang  
T +49 (0)8075 91 509 0  
F +49 (0)8075 91 509 30  
museum@bhm-amerang.de  
www.bhm-amerang.de



Das Bauernhausmuseum Amerang zeigt den ländlichen Alltag des Chiemgaus mit historischen Bauernhöfen und Werkstätten, inmitten von Gärten und Wiesen.

*The farmhouse museum in Amerang shows everyday country life in Chiemgau with historical farmhouses and workshops in the middle of gardens and meadows.*



- Gruppenführungen von 2 bis 100 Pers. auf Anfrage. Gruppenarrangements, auf Wunsch mit Museumsgastronomie
- Guided group tours from 2 to 100 people on request. Packages for groups, if desired also with museum catering.



Öffnungszeiten / opening hours:  
Ende März bis Anfang Nov. montags, außer an Feiertagen, Kirchweihmontag geschlossen, Di bis So 10 bis 17 Uhr / End of March until beginning of November. Closed on Mondays except public holidays. and third Monday in October (Kirchweihmontag). Tue to Sun 10 am to 5 pm.



	A8, Rohrdorf	30 km
	Bad Endorf	13 km
	Amerang	1,5 km



## KAMPENWANDBAHN

Karte / map — 21



Kampenwandseilbahn GmbH  
An der Bergbahn 8  
83229 Aschau i.Chiemgau  
T +49 (0)8052 906440  
info@kampenwand.de  
www.kampenwand.de



Die Kampenwandseilbahn bringt Sie bequem auf knapp 1500 m Höhe, mitten hinein in die Bergwelt mit imposanten Felsformationen und grandiosen Aussichten. Ein idealer Ausgangspunkt für zahlreiche Wanderungen unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade – je nach Laune und Kondition.

*The Kampenwand cable car takes you comfortably up to 1,500m right into the heart of the mountains with impressive rock faces and exceptional views. A great starting point for lots of hikes to suit different abilities - depending on your mood and level of fitness.*



Öffnungszeiten / opening hours:  
25.12. - April von 9 - 16.30 Uhr  
01.05. - 30.06. von 9 - 17 Uhr  
01.07. - 14.09. von 9 - 18 Uhr  
15.09. - Nov. von 9 - 17 Uhr  
25.12. - April 9 am - 4.30 pm  
01.05. - 30.06. 9 am - 5 pm  
01.07. - 14.09. 9 am - 6 pm  
15.09. - Nov. 9 am - 5 pm



	A8, Frasdorf	6 km
	Aschau i.Chiemgau	2 km
	Aschau i.Chiemgau	2 km



## EFA MOBILE ZEITEN

Karte / map — 20



EFA Mobile Zeiten  
Wasserburger Straße 38  
83123 Amerang  
T +49 (0)8075 8141  
info@efa-mobile-zeiten.de  
www.efa-mobile-zeiten.de



EFA Mobile Zeiten zeigt die Meilensteine der dt. Automobilgeschichte in einer multimedialen Ausstellung, sowie die größte Modellbahn-Sammlung der Spur II.

*The EFA mobile times shows the milestones of German car history in a multimedia exhibition, as well as the largest model railway collection from gauge II.*



- Div. Gruppenführungen bis max. 15 Pers. auf Anfrage (Ausstellung, Depot etc.)
- Varied group tours up to a maximum of 15 people on request (exhibition, depot etc.)



Öffnungszeiten / opening hours:  
Nebensaison Do-So: 01.03.-31.03. & 01.10.-30.11.  
Zwischensaison Mi-So: 01.04.-30.06. & 01.09.-30.09.  
Hauptsaison Di-So: 01.07.-31.08.  
und an allen Feiertagen von 10 bis 18 Uhr  
Low season Thu - Sun: 01.03-31.03 & 01.10.-30.11.  
Mid season Wed - Sun: 01.04-30.06 & 01.09-30.09.  
High season Tue - Sun: 01.07-31.08  
and on all public holidays from 10 am - 6 pm



	A8, Frasdorf	23 km
	Bad Endorf	11 km
	Amerang	0,5 km



## THERME BAD AIBLING

Karte / map — 22



Therme Bad Aibling  
Lindenstraße 32  
83043 Bad Aibling  
T 49 (0)8061 9066200  
F +49 (0)8061 9066290  
info@therme-bad-aibling.de  
www.therme-bad-aibling.de



Mit allen Sinnen genießen in der Wellnesstensionswelt mit Sauna, Therapie, Beauty, Gastronomie. Sich treiben lassen: warme Pools, Whirlpool, Dampfbäder, wohltuende Massagen, Hamam, Moorzeremonie.

*Enjoy wellness with all your senses. Relax in the sauna, thermal spa, beauty, or restaurant. Float and let yourself go in the: warm pools, whirlpool, steam baths, soothing massage, Hamam, moor ceremony.*



- Anfragen zu Gruppenreisen gerne unter info@therme-bad-aibling.de
- Ideale Verkehrsanbindung
- Bushaltestelle vorhanden
- Kurzer Weg zur Therme



	A8, Bad Aibling	5 km
	Bad Aibling	1 km
	Bad Aibling	2 km





## CHIEMGAU THERMEN

Bad Endorf



Chiemgau Thermen  
Ströbinger Straße 18  
83093 Bad Endorf  
T +49 (0)8053 200 918  
F +49 (0)8053 200 928  
partner@chiemgau-thermen.de  
www.chiemgau-thermen.de



	A8, Rosenheim oder Bernau a. Ch.	12 km
	Bad Endorf	0,8 km
	Bad Endorf	0,8 km



## CHIEMGAU THERMEN

Karte / map — 23



Therme, Sauna, Wellness ganzjährig, bei jedem Wetter, drinnen & draußen. Das gesunde Thermalwasser (Innen-/Außenbecken 26-35°C) tut gut und entspannt.

*Thermal spas, sauna, wellness all year round, in any weather, indoors and outdoors. The healthy thermal waters (indoor / outdoor pools 26-35°C) are healing and relaxing.*



- Gruppenpreise und -arrangements mit Therme/ Sauna/Gastronomie jederzeit auf Anfrage.
- Unterirdischer Verbindungsgang vom Parkhaus ins Thermengebäude
- Bushaltestelle am Parkhaus
- Prices and packages for groups with thermal spa/ sauna/gastronomy available any time on request.
- Under cover walkway from the multi-storey car park to the thermal spa building
- Bus stop at the car park



Öffnungszeiten / opening hours:  
siehe www.chiemgau-thermen.de  
See www.chiemgau-thermen.de

## WENDELSTEINBAHN

Karte / map — 25



### WENDELSTEINBAHN

Wendelsteinbahn GmbH  
**Zahnradbahn / Funicular:**  
Sudelfeldstraße 106, 83098 Brannenburg  
**Seilbahn / Cable car:**  
Osterhofen 90, 83735 Bayrischzell  
T +49 (0)8034 308 0  
F +49 (0)8034 308 106  
info@wendelsteinbahn.de  
www.wendelsteinbahn.de



	A95, Brannenburg	2 km
	Brannenburg	2 km
	Brannenburg	2 km



Per Zahnradbahn oder Seilbahn auf einen der schönsten und interessantesten Aussichtsberge Bayerns, den 1.838 m hohen Wendelstein mit Schauhöhle, Gipfel- und Panoramaweg u.v.m.

*Take the funicular or cable car up to one of the most beautiful and interesting view-point mountains in Bavaria. The Wendelstein, at 1,838 metres offers a show cave, summit and panoramic path and lots more.*



- Gruppentarife ab 20 bzw. 40 Pers., Vorsaison-Preisoffensive, Gruppenarrangements inkl. Gastronomie.
- Führungen zur Geschichte, Höhle, Sternwarte, Geologieweg auf Anfrage.
- Group rates from 20 or 40 people, special pre-season prices, packages for groups including gastronomy.
- Guided tours for history, cave, observatory, geology path on request.



Öffnungszeiten / opening hours:  
Sommer 9 bis 17 Uhr, Winter bis 16 Uhr  
Summer 9 am to 5 pm, Winter til 4 pm

## Gipflstürma

Kur- und Gästeinformation Bad Feilnbach  
Rathausplatz 1  
83075 Bad Feilnbach  
T +49 (0)8066 887 11  
F +49 (0)8066 887 16  
info@bad-feilnbach.de  
www.bad-feilnbach.de



	A8, Bad Aibling/Bad Feilnbach	5 km
	Bad Aibling,	11,5 km
	Bad Feilnbach	0 km

## GIPFLSTÜRMA

Karte / map — 24



Die alpinen „Berg-Wander-Outdoor-Radl-Schneeschuh-Natur-Erlebnis- und Genießer-Angebote“ rund um den Wendelstein.

*The Alpine "Mountain-Hiking-Outdoor-Biking-Snowshoe-Nature Experience and Connoisseur offers" around the Wendelstein mountain.*



- Unter der Dachmarke „Gipflstürma“ sind alle Outdoorangebote für Groß und Klein zusammengefasst. Auf einen Blick finden Interessierte unter www.gipflstürma.de eine höchst kreative Vielfalt an Naturerlebnissen. Finden auch Sie Ihr passendes (Gruppen-)Angebot.

- All outdoor offers for young and old have been put together under the umbrella brand "Gipflstürma". Those interested will find a highly creative offering of outdoor experiences in nature. Find the right group offering for you.

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see www.chiemsee-alpenland.de

## RITTERSCHAUSPIELE KIEFERSFELDEN

Karte / map — 26



Volkstheater Ritterschauspiele  
Kiefersfelden  
Theaterweg 6  
83088 Kiefersfelden  
T +49 (0)8033 976545  
info@kiefersfelden.de  
www.ritterschauspiele-kiefersfelden.de



	A93, Kiefersfelden	3 km
	Kiefersfelden	1,5 km
	Kiefersfelden	0,5 km



Ältestes Volkstheater Deutschlands. Seit 400 Jahren entspinnt sich ein Liebes- und Intrigenspiel in historischen Kostümen von Heiligen, Bösewichten, treuen Ehefrauen und kämpfenden Rittern. Historische Drehkulissenbühne von 1833. Szenenwechsel bei offenem Vorhang, Gewitter und Sturm von Hand, Musik live.

*Oldest community theatre in Germany. For 400 years games of love and intrigue in historical costumes from the holy, evil, loyal wives and fighting knights. Historical stage from 1833. Scenes are changed with open curtain. Thunderstorms and storms by hand, live music.*



Öffnungszeiten / opening hours:  
Vorstellungen 2021: 24.07. – 29.08.  
Führung Theaterhaus mit Voranmeldung  
Games 2021: 24.07.-29.08.  
Pre-book for a guided tour of the theatre

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see www.chiemsee-alpenland.de



## CHIEMSEE-SCHIFFFAHRT

Karte / map — 27



Chiemsee-Schiffahrt Ludwig Feßler KG  
 Seestraße 108  
 83209 Prien am Chiemsee  
 T +49 (0)8051 6090  
 info@chiemsee-schiffahrt.de  
 www.chiemsee-schiffahrt.de



Ganzjährig fahren die Schiffe von Prien und Gstadt auf die Frauen- und Herreninsel, im Sommer zusätzlich aus den Häfen Seebruck, Chieming, Übersee und Bernau.

*The boats from Prien and Gstadt sail to the Frauen- and Herreninsel islands all year round. In summer, there are additional departures from the jetties in Seebruck, Chieming, Übersee and Bernau.*



- Anmeldung für Gruppen erst ab 100 Personen nötig
- Gruppenermäßigung ab 20 vollzahlenden Personen
- Großer (Bus-)Parkplatz in Prien/Stock (direkt am Hafen)
- Sonderfahrten und individuelle Schiffsmiete möglich
- Prebooking only necessary for groups larger than 100 people
- Price reductions for groups with more than 20 full-tariff fares
- Large coach park in Prien/Stock (right next to the jetties)
- Special trips and chartered boat rental possible

	A8, Bernau am Chiemsee	7 km
	Prien am Chiemsee	2 km
	Prien am Chiemsee	2 km



## KLETTERWALD PRIEN AM CHIEMSEE

Karte / map — 28



Kletterwald Prien am Chiemsee  
 Harrasser Straße 39  
 83209 Prien am Chiemsee  
 T +49 (0)8071 103 51 50  
 info@kletterwald-prien.de  
 www.kletterwald-prien.de



Der Kletterwald Prien bietet 13 Parcours mit über 110 Übungen in einer Höhe von bis zu 14 Metern. Genießen sie den Blick auf den Chiemsee inmitten der Bäume.

*The high-rope garden in Prien offers 13 different routes with more than 110 exercises at heights up to 14 metres. Enjoy the view of Lake Chiemsee from the middle of the trees.*



- Gruppen: 2-250 Personen jederzeit auf Anfrage als maßgeschneidertes Event
- Gruppenangebote: Teambuilding, Kletterwald Abenteuer, Bogenschießen, Floßbau
- Groups: 2-250 people at any time on request as a customised event
- Group specials: Teambuilding, high-rope garden adventure, archery, raft building

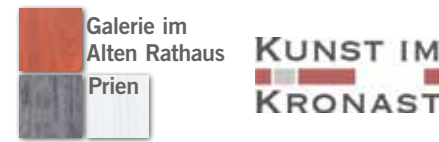
	A8, Bernau am Chiemsee	6 km
	Prien am Chiemsee	2 km
	Prien am Chiemsee	1 km



**Öffnungszeiten / opening hours:**  
 März-November  
 March - November

## ALTE GALERIE & KRONASTHAUS

Karte / map — 29



Prien Marketing GmbH  
 Alte Rathausstraße 11  
 83209 Prien am Chiemsee  
 T +49 (0)8051 69050  
 galerie@tourismus.prien.de  
 www.galerie-prien.de  
 www.kronasthaus.de



**Galerie im Alten Rathaus**  
 Dem künstlerischen Erbe des Malerparadieses am Chiemsee verpflichtet, widmen sich wechselnde Sonderausstellungen der Tradition der Malerei am Chiemsee und den aktuellen Strömungen des Kunstschaffens der Gegenwart.

*Committed to the artistic heritage of a painter's paradise on Lake Chiemsee, changing special exhibitions are dedicated to the tradition of painting around Lake Chiemsee and the current trends in contemporary art.*

**KronastHaus**  
 Das KronastHaus liegt mit seiner über 400-jährigen Geschichte, seinen zahlreichen baulichen Besonderheiten und dem kleinen, feinen Café im Herzen Priens.

*With more than 400 years of history, the Kronasthaus, with its numerous architectural features and the small fine café is located in the middle of Prien.*

Bilder ©Prien Marketing GmbH

	A8, Prien	7,5 km
	Prien am Chiemsee	0,45 km
	Prien am Chiemsee	0 km



## FLUGERLEBNIS CHIEMGAU – TANDEMFLIEGEN.AERO

Karte / map — 30



Flugerlebnis Chiemgau –  
 tandemfliegen.aero  
 Fading 35  
 83122 Samerberg  
 T +49 (0)8032 982942  
 M +49 (0)173 5753797  
 info@tandemfliegen.aero  
 www.tandemfliegen.aero



Gleitschirm-Tandemfliegen mit Profis  
 Das unvergessliche Erlebnis an den schönsten Aussichtsbergen Hochries, Kampenwand, Hochfelln und in Tirol – für die ganze Familie!

*Tandem paragliding with professionals. An unforgettable experience along the most beautiful mountains: Hochries, Kampenwand, Hochfelln and in Tyrol for the whole family!*



- Flugpreise von 119 € bis 179 € (abhängig von der tatsächlichen Flugzeit). Auf Wunsch Bilder oder Videofilme vom Tandemflug (29 €/39 €).
- Pärchenflüge oder Familienflüge mit mehreren Piloten möglich!
- Flight prices from €119 to €179 (depending on the actual flight time). If desired, photos or videos from the tandem flight (for €29/€39).
- Flights for couples or families possible with several pilots

	A8, Achenmühle/Rohrdorf	3 km
	Rosenheim	18 km
	Samerberg/Grainbach	0,5 km



**Öffnungszeiten: Ganzjährig 7 Tage/Woche von 8 bis 19 Uhr buchbar / opening hours: 7 days a week, all year round, can be booked from 8 am to 7 pm.**



## WEITERE AUSFLUGSZIELE DESTINATIONS FOR EXCURSIONS

Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>BAUERNHAUSMUSEUM</b> (→ S. 32) des Bezirks Oberbayern Hopfgarten 2 83123 Amerang Tel. +49 (0)8075 915090 www.bhm-amerang.de	Das Bauernhausmuseum zeigt den ländlichen Alltag des Chiemgaus mit historischen Bauernhöfen und Werkstätten, inmitten von Gärten und Wiesen. <i>The Farmhouse Museum in Amerang shows everyday country life in Chiemgau with historical farmhouses and workshops in the middle of gardens and meadows.</i>	Ende März bis Anfang November außer Feiertage Dienstag bis Sonntag 10 - 17 Uhr Führungen bis 100 Personen <i>End of March until beginning of November, except on public holidays. Tuesday to Sunday 10 am - 5 pm</i> Guided group tours up to 100 people
<b>EFA MOBILE ZEITEN</b> (→ S. 32) Wasserburger Straße 38 83123 Amerang Tel. +49 (0)8075 8141 www.efa-mobile-zeiten.de	EFA Mobile Zeiten zeigt die Meilensteine der deutschen Automobilgeschichte in einer multimedialen Ausstellung, sowie die größte Modellbahn-Sammlung der Spur II. <i>The EFA mobile times shows the milestone of German car history in a multimedia exhibition, as well as the largest model railway collection from gauge II.</i>	Gruppenführungen bis 15 Personen Öffnungszeiten unter www.efa-mobile-zeiten.de Group tours up to 15 people For opening times, see www.efa-mobile-zeiten.de
<b>MÜLLNER-PETER-MUSEUM</b> Schulstraße 3 83229 Aschau i.Chiemgau / Sachrang Tel. +49 (0)8057 909737 www.muellner-peter-museum.de	Leben und Wirken des Müllner Peter von Sachrang: Müller und Bauer, Heilkundiger, Musiker und Chorleiter. Heilkräutergarten und Backhäusl beim Museum. <i>Life and work of Peter Müllner from Sachrang: Miller and farmer, healer, musician and choir master. Medicinal herb garden and bakery near the museum.</i>	Gruppen ab 10 Personen: 2,00 €/Person Führungen auf Anfrage Groups from 10 people: € 2/person Guided tours on request
<b>HEIMATMUSEUM</b> Wilhelm-Leibl-Platz 2 83043 Bad Aibling Tel. +49 (0)8061 7283 www.bad-aibling.de	Funde zur Ortsgeschichte, bäuerliche Möbel und Gegenstände, wertvolle Handwerksammlung und die Kutterlinger Bauernstube in der einst der Maler Wilhelm Leibl arbeitete. <i>Local history museum: Artefacts from local history, rural furniture and objects, and a valuable collection of handicrafts are on display. The Kutterling farmhouse parlour is where the painter Wilhelm Leibl once used to work.</i>	Eintritt frei Führungen auf Anfrage Free admission Guided tours on request
<b>MODELLAUTOMUSEUM</b> Buchenstraße 17 83233 Bernau a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 8822 www.modellautomuseum-bernau.de	Ob Wiking-, Märklin-, Schuco- oder Siku-Modelle, Oldtimer oder Youngtimer, Rennwagen, Lastwagen oder Traktoren – im Modellautomuseum Bernau kommt jeder Autoliebhaber auf seine Kosten. <i>Whether Viking, Märklin, Schuco or Siku models, oldtimer or youngtimer, racing cars, trucks or tractors - in the model car museum in Bernau, every car lover will get his or her money's worth.</i>	Samstag 10 - 17 Uhr Sonntag 13 - 17 Uhr Feiertag 13 - 17 Uhr Saturday 10 am - 5 pm Sunday 1 - 5 p.m. Public holiday 1 - 5 p.m.
<b>TIERKUNDEMUSEUM / SALUS</b> Auwald Biotop Bahnhofstraße 30 83052 Bruckmühl Tel. +49 (0)8062 4323 www.naturerlebnisbruckmuehl.de	Im 2,7 ha großen und 600 m langen SALUS Auwald-Biotop wurde ein wertvoller, selten gewordener Lebensraum gesichert. <i>A rare valuable habitat has been secured in the 2.7 hectare large and 600 m long SALUS Auwald biotope.</i>	Führungen kostenlos Dauer und Themen-Schwerpunkt nach Vereinbarung Guided tours free of charge Dates, times and focus to be arranged
<b>HEIMATHAUS</b> Im Haus des Gastes Hauptstraße 20b 83339 Chieming Tel. +49 (0)8664 741 www.heimathaus-chieming.de	Erfahren Sie alles über die Siedlungsgeschichte Chiemings von der Frühbronzezeit bis zur Spätlatènezeit. <i>Learn all about the settlement history of Chieming from the early Bronze Age to Late Iron Age.</i>	Termine und Preise auf Anfrage Dates and prices on request

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>PFARRMUSEUM</b> Kirchplatz 5 83126 Flintsbach a.Inn Tel. +49 (0)8034 4113	Mit wertvollen Urkunden, Fahnen, Messgewändern und verschiedenen Funden von Ausgrabungen bis in das 10. Jh. <i>With valuable documents, flags, chasubles and various finds from excavations dating back to the 10<sup>th</sup> century.</i>	Führungen auf Anfrage: g.westenhuber@whby.de Guided tours on request: g.westenhuber@whby.de
<b>DORF- UND HÖHLENMUSEUM</b> Schulstraße 7 83112 Frasdorf Tel. +49 (0)8052 179625 www.frasdorf.de	<b>Dorfmuseum:</b> Ausstellung zur Wassertrinkerin, Schulgeschichte, Skiherstellung, Wastl Fanderl. <b>Höhlenmuseum:</b> vermittelt Einblicke in die Welt der Höhlenfunde und Bärenschädel. <b>Village museum:</b> exhibition on water drinking, school history, ski manufacturing, Wastl Fanderl. <b>Cave museum:</b> provides insights into the world of cave finds and bear skulls.	Gruppen bis 20 Personen: 17,50 € Erwachsene 2,00 €/Person (mit Kurkarte 1,00 €/Person) Führungen auf Anfrage Groups up to 20 people: €17.50 Adults €2/person (with spa card €1/person) Guided tours on request
<b>RÖMERMUSEUM</b> Schlossstraße 17 83355 Grabenstätt Tel. +49 (0)8661 988731 www.grabenstaett.de	Dokumentation der Ausgrabungen, Beschreibungen römischen Lebens und originale Ausstellungsstücke (u.a. Mosaik, Terra sigillata), das älteste vollständig erhaltene Schriftdenkmal Bayerns, das „Militärdiplom von Geiselprechting“ aus dem Jahr 64 n. Chr. und vieles mehr. <i>Documentation of the excavations, descriptions of Roman life and original exhibits (including mosaics, terra sigillata), the oldest completely preserved written document in Bavaria, the "Military Diploma of Geiselprechting" from 64 AD and much more.</i>	Montag bis Freitag 9 - 12 Uhr Donnerstag 14 - 16 Uhr Sonderführungen auf Anfrage Monday to Friday 9 am - Midday Thursday 2 - 4 pm Special tours on request
<b>IMPAKT-MUSEUM</b> Schlossstraße 17 83355 Grabenstätt Tel. +49 (0)8661 988731 www.grabenstaett.de	Hier werden die Forschungsergebnisse des Chiemgau-Impakt-Research-Teams zum vermuteten Meteoriteneinschlag vor ca. 2.500 – 3.000 Jahren in der Region zwischen Altötting und Chiemsee dokumentiert. <i>Here the research results of the Chiemgau-Impakt research team on the presumed meteorite impact about 2,500 - 3,000 years ago in the region between Altötting and Chiemsee are documented.</i>	Montag bis Freitag 9 - 12 Uhr Donnerstag 14 - 16 Uhr Sonderführungen auf Anfrage Monday to Friday 9 am - Midday Thursday 2 - 4 pm Special tours on request
<b>MUSEUM SALZ &amp; MOOR</b> im Klaushäusl a.d. B 305 83224 Grassau Tel. +49 (0)8641 5467 (Museum) Tel. +49 (0)8641 2463 (Museumscafé) Tel. +49 (0)8641 4008-18 (Rathaus) www.klaushaeusl.de	Salzmuseum zur Geschichte der Soleleitung von Berchtesgaden nach Rosenheim, Moormuseum zur Ökologie von Hochmooren, jährlich wechselnde Sonderausstellungen, Museumscafé, Moorerlebnisweg für Kinder und Familien (ca. 1 km). <i>Salt museum on the history of the brine pipeline from Berchtesgaden to Rosenheim, Moor Museum on the ecology of high-altitude bogs, annually changing special exhibitions, museum café, Moor experience trail for children and families (approx. 1 km).</i>	Mai bis ca. Mitte Oktober Führungen und Preise auf Anfrage May to approx. mid-October Guided tours and prices on request
<b>BAYERISCHES MOOR- UND TORFMUSEUM</b> Torfbahnhof Rottau Hackenstraße (bis Ende fahren) 83224 Grassau Tel. +49 (0)8051 9674701 www.torfbahnhof-rottau.de	Am Naturschutzgebiet Kendlmühlfilzen. Geführte Besichtigung durch Museum und Torfbahnhof mit anschließender Feldbahnfahrt. <i>At the Kendlmühlfilzen nature reserve. Guided tour of the museum and peat railway station followed by a field train ride.</i>	Mai bis November Gruppen ab 10 Personen: 25 € Erwachsene: 5,00 €/Person Führungen auf Anfrage May to November Groups of 10 or more: €25 Adults: €5/person Guided tours on request
<b>MUSEUM IM BLAAHAUS</b> Innstraße 52 83088 Kiefersfelden Tel. +49 (0)8033 976527 www.kiefersfelden.de	Die Vergangenheit des „Kaiser-Reichs“ hautnah erleben: Das Blaahaus wurde 1696 als Arbeiterwohnhaus am Schmelzofen (Blaaofen) erbaut. <i>Experience the past of the "Imperial Empire" close up. The Blaahaus was built in 1696 as a worker's residence at the smelting oven (Blaaofen).</i>	Gruppen ab 10 Personen: 3,00 €/Person Groups from 10 people: €3/person
<b>INNSCHIFFFAHRTSMUSEUM</b> Marktplatz 4 83115 Neubeuern Tel. +49 (0)8035 2165 www.neubeuern.de	In dem Museum werden Exponate zur früheren Innschiffahrt gezeigt. Zudem gibt es Ausstellungsräume zur Chorgemeinschaft von Enoch zu Guttenberg und dem Beurer Gwand. <i>The museum displays exhibits from the early days of shipping on the Inn. There are also exhibition rooms about the choir community of Enoch zu Guttenberg and the Beurer Gwand.</i>	Führungen, Termine und Preise auf Anfrage Guided tours, dates and prices on request

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



Adresse <i>Address</i>	Kurzbeschreibung <i>Brief description</i>	Öffnungszeiten, Führungen, Infos <i>Opening hours, guided tours, info</i>
<b>MUSEUM IM BURGTOR</b> Am Burgtor 2 83080 Oberaudorf Tel. +49 (0)8033 30120 www.tourismusoberaudorf.de	Interessantes rund um die Auerburg, die Geologie und die Besiedelung im Inntal, die Innschiffahrt, die Gebirgsschützen und den Tourismus. <i>Interesting facts about the Auerburg, geology and settlement in the Inn valley, navigation on the Inn, mountain riflemen and tourism.</i>	Mai bis Oktober Dienstag und Sonntag 14 - 18 Uhr Gruppenpreis ab 15 Personen Führungen auf Anfrage <i>May to October Tuesday and Sunday 2 - 6 pm Group price from 15 people Guided tours on request</i>
<b>ALTE GALERIE</b> (→ S. 37) Prien Marketing GmbH Alte Rathausstraße 11 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 69050 www.galerie-prien.de	Dem künstlerischen Erbe des Malerparadieses am Chiemsee verpflichtet, widmen sich wechselnde Sonderausstellungen der Tradition der Malerei am Chiemsee. <i>Committed to the artistic heritage of a painter's paradise on Lake Chiemsee, changing special exhibitions are dedicated to the tradition of painting here.</i>	Führungen auf Anfrage Öffnungszeiten unter www.galerie-prien.de <i>Guided tours on request For opening time, see www.galerie-prien.de</i>
<b>HEIMATMUSEUM</b> Valdagnoplatz 2 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 92710 www.tourismus.prien.de	1913 gegründet – befindet es sich heute im 1837 erbauten Handwerkeranwesen. Es beherbergt eine bedeutende Sammlung zur Geschichte, Kunstgeschichte und Volkskunde des westlichen Chiemgaus. <i>Founded in 1913 - today the local history museum is located in a craftsman's mansion built in 1837. It houses an important collection on the history, history of art and folklore from Western Chiemgau.</i>	Gruppenpreis: 25,00 € <i>Group price: €25</i>
<b>KRONASTHAUS</b> (→ S. 37) Prien Marketing GmbH Alte Rathausstraße 11 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 69050 www.kronasthaus.de	Das KronastHaus liegt mit seiner über 400-jährigen Geschichte, seinen zahlreichen baulichen Besonderheiten und dem kleinen, feinen Café im Herzen Priens. <i>With more than 400 years of history, the Kronasthaus, with its numerous architectural features and the small fine café is located in the middle of Prien.</i>	Öffnungszeiten unter www.kronasthaus.de <i>For opening times, see www.kronasthaus.de</i>
<b>ACHENTALER HEIMATMUSEUM</b> Bgm.-Tischner-Platz 83101 Rohrdorf Tel. +49 (0)8032 5913 www.achentaler-heimathaus.byseum.de	Reichhaltige Sammlung bäuerlicher Arbeitsgeräte, Werkzeuge, Trachten und Kammereinrichtungen, altes Sägewerk. <i>Rich collection of farming implements, tools, traditional costumes, sleeping quarters and old sawmill.</i>	Mai bis Ende Oktober Samstag 14 - 17 Uhr oder nach Vereinbarung Erwachsene: 3,00 €/Person <i>May until end of October Saturday 2- 5 pm or by arrangement Adults: €3/person</i>
<b>LOKSCHUPPEN</b> Rathausstraße 24 83022 Rosenheim Tel. +49 (0)8031 3659036 www.lokschuppen.de	Zeitreise in die Welt gigantischer Reptilien vergangener Ozeane: Das AUSSTELLUNGSZENTRUM LOKSCHUPPEN in Rosenheim zeigt die Familienausstellung „Saurier-Giganten der Meere“ mit über 200 hochkarätigen Original-Fossilien, Skeletten, Abgüssen und imponierenden 1:1 Modellen von Meeressauriern. <i>Travel back in time into the world of giant reptiles from oceans past: The Lokschuppen Exhibition Centre in Rosenheim is showing the family exhibition "Dinosaur Giants of the Seas" with over 200 high-calibre original fossils, skeletons, casts and impressive 1:1 models of marine dinosaurs.</i>	26.09.2019 – 12.12.2021 Montag bis Freitag 9 - 18 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertage 10 - 18 Uhr Gruppen ab 10 Personen: 10,00 €/Person Ab 17. März bis 11. Dezember 2022 folgt die Ausstellung „Eiszeit“ 26.09.2019 – 12.12.2021 <i>Monday to Friday 9 am - 6 pm Saturday, Sunday, public holidays 10 am - 6 pm Groups of 10 or more: €10/person The "Ice Age" exhibition will follow from 17 March to 11 December 2022</i>
<b>HOLZTECHNISCHES MUSEUM</b> Max-Josefs-Platz 4 83022 Rosenheim Tel. +49 (0)8031 16900	Originalstücke, Anschauungs- und Funktionsmodelle sowie umfangreiche Werkzeugsammlungen zeigen alte und moderne Techniken. <i>Original pieces, illustrative and working models as well as extensive collections of tools show old and modern woodworking techniques.</i>	Öffnungszeiten unter www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Gruppen ab 10 Personen: 3,00 €/Person zuzüglich Führung 3,00 €/Person <i>Opening hours: www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Groups from 10 people: €3/person plus guided tour €3/person</i>

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

Adresse <i>Address</i>	Kurzbeschreibung <i>Brief description</i>	Öffnungszeiten, Führungen, Infos <i>Opening hours, guided tours, info</i>
<b>INNMUSEUM</b> Innstraße 74 83022 Rosenheim Tel. +49 (0)8031 305-01	Zahlreiche Ausstellungsstücke zeugen von den Mühen der Innschiffahrt. Glaube und Brauchtum der Schiffsleute wird in Votivafeln lebendig. <i>Numerous exhibits bear witness to the hard work of navigation on the Inn. The faith and customs of the boatmen are brought to life in votive tablets.</i>	Öffnungszeiten unter www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Gruppen ab 10 Personen: 3,00€/Person zuzüglich Führung 3,00 €/Person <i>Opening hours: www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Groups of 10 or more: €3/person plus guided tour €3/person</i>
<b>STÄDTISCHE GALERIE</b> Max-Bram-Platz 2 83022 Rosenheim Tel. +49 (0)8031 3651447	Etwas fünf Ausstellungen jährlich – darunter die Jahresausstellung des Kunstvereins Rosenheim. Das Ausstellungsgebäude zeichnet sich durch seine klare Architektur aus und dient mit einer der schönsten Ausstellungsflächen im süddeutschen Raum der unverfälschten Begegnung mit den Kunstwerken. <i>About five exhibitions are held every year in the gallery - including the annual exhibition of the Rosenheim Art Association. The exhibition building itself is distinguished by its architecture and serves as one of the most beautiful exhibition areas in southern Germany. An unadulterated encounter with the works of art.</i>	Öffnungszeiten unter www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Gruppen ab 10 Personen: 3,00 €/Person zuzüglich Führung 3,00 €/Person <i>Opening hours at www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Groups from 10 people: €3/person plus guided tour €3/person</i>
<b>STÄDTISCHES MUSEUM</b> Ludwigsplatz 26 83022 Rosenheim Tel. +49 (0)8031 365 8751	Das 1895 im historischen Mittertor eröffnete Museum bietet in 23 realistisch inszenierten Schauräumen Einblicke in das Leben der Menschen in früheren Zeiten. <i>Opened in 1895 in the historic Mitter Gate, in 23 realistically staged showrooms, the museum offers insights into people's lives many years ago.</i>	Öffnungszeiten unter www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Gruppen ab 10 Personen: 3,00 €/Person zuzüglich Führung 3,00 €/Person <i>Opening hours at www.rosenheim.de/kultur-freizeit/ Groups from 10 people: €3/person plus guided tour €3/person</i>
<b>RÖMERMUSEUM BEDAIUM</b> Römerstraße 3 83358 Seebruck Tel. +49 (0)8667 7503	Der Ort „Bedaium“ war ein Knotenpunkt auf der Römerstraße Salzburg-Augsburg. Das Museum zeigt eine Vielzahl der in Seebruck und Umgebung gefundenen Gegenstände. <i>The village of "Bedaium" was an important junction on the Roman road from Salzburg to Augsburg. The museum displays a variety of objects found in Seebruck and the surrounding area.</i>	Anfang März bis Mitte November Führungen und Preise auf Anfrage <i>Beginning of March until mid-November Guided tours and prices on request</i>
<b>MUSEUM 1900</b> Lagerhausstraße 8 83139 Söchtenau Tel. +49 (0)8055 187855	Eine Reise in die Welt um 1900. 40 alte Läden, Werkstätten, Wohnräume. <i>A journey into the world around 1900. 40 old shops, workshops, living rooms.</i>	Öffnungszeiten flexibel Erwachsene: 4,00 €/Person <i>Flexible opening hours Adults: €4/person</i>
<b>„GRÖSSTE KUNSTUHR DER WELT“ RESTAURANT BEIM GOCKLWIRT</b> Weinberg Straße 9 83071 Stephanskirchen Tel. +49 (0)8036 1215 www.gocklwirt.de	Größte Kunstuhr der Welt: 470 Räder und Getriebe, 14 Zifferblätter. Die Uhr ist voll funktionsfähig und wird vorgeführt. <i>Largest art clock in the world: 470 wheels and gears, 14 dials. The clock is fully working and can be demonstrated.</i>	Vorführung nach Vereinbarung ab 10 Personen: 3,00 €/Person ab 20 Personen: 2,50 €/Person <i>Demonstration by appointment from 10 people: €3/person from 20 people: €2.50/person</i>
<b>EXTER KUNSTHAUS</b> Blumenweg 5 83236 Übersee Tel. +49 (0)8642 895083	Kunst im Chiemgau – Malerei und Grafik von Balwé bis Wopfner. <i>Art in Chiemgau - paintings and graphic art from Balwé to Wopfner.</i>	Mai bis Juni täglich 17 - 19 Uhr, Ende Juni bis September Dienstag bis Sonntag 17 - 19 Uhr, montags geschlossen <i>May to June daily 5 - 7 pm End of June to September Tuesday to Sunday 5 - 7 pm Closed on Mondays</i>

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>MUSEUM WASSERBURG</b> Herrengasse 15 83512 Wasserburg a.Inn Tel. +49 (0)8071 925290 www.museum.wasserburg.de	Auf vier Etagen stellt das Museum in einem mittelalterlichen Patrizierhaus zahlreiche Themenbereiche im Umfeld der Stadtgeschichte dar. Wechselnde Sonderausstellungen. <i>The museum is housed on four floors in a medieval patrician house, where numerous themes relating to the history of the town are presented. Changing special exhibitions.</i>	Oktober bis April Dienstag bis Sonntag 13 - 16 Uhr Mai bis September Dienstag bis Sonntag 13 - 17 Uhr Gruppen ab 11 Personen: 2,00 €/Person Führungen auf Anfrage <i>October to April Tuesday to Sunday 1 - 4 pm May to September Tuesday to Sunday 1 - 5 pm Groups from 11 people: €2/person Guided tours on request</i>
<b>SCHLOSS AMERANG</b> Schloss 1 83123 Amerang Tel. +49 (0)8075 91920 www.schlossamerang.de	Im 16. Jh. zum Schloss ausgebaute Burganlage mit sehenswertem Renaissance-Arkadenhof und Schloss-Museum. <i>Castle complex converted into a Palace in the 16<sup>th</sup> century. Renaissance arcaded courtyard and castle museum are worth seeing.</i>	Gruppen ab 15 Personen: Erwachsene 5,00 €/Person Führungen auf Anfrage <i>Groups from 15 people: Adults €5/person Guided tours on request</i>
<b>SCHLOSS HOHENASCHAU</b> Schloss 1 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)8052 90490	Gruppenführungen durch Schloss Hohenaschau mit Prientalmuseum. Dokumentation der ehemaligen Herrschaft Hohenaschau und der Zeit der Eisenindustrie im Priental. <i>Group tours of Hohenaschau Castle with Priental Museum, where the former Hohenaschau Manor and the iron industry in Priental are well documented.</i>	Gruppenführungen: 50,00 € zuzüglich Eintritt: 4,00 €/Person <i>Group tours: €50 plus admission: €4/person</i>
<b>KLOSTER &amp; ABTEI FRAUENWÖRTH FRAUENCHIEMSEE</b> 83256 Chiemsee Tel. +49 (0)8054 9070 www.frauenwoerth.de	Bewohnte Insel mit mächtiger Klosteranlage aus dem Jahre 782. Kirchenführungen mit Äbtissinnengang. <i>Inhabited island with mighty monastery complex dating back to 782 AD. Guided tours of the church with the Abbess.</i>	Gruppen bis 12 Personen: 60,00 € Erwachsene: 5,00 €/Person Dauer: ca. 45 Minuten Führungen auf Anfrage <i>Groups up to 12 people: €60 Adults: €5/person Duration: approx. 45 minutes Guided tours on request</i>
<b>NEUES SCHLOSS UND PARK HERRENCHIEMSEE</b> 83209 Herrenchiemsee Tel. +49 (0)8051 6887-0	1873 erwarb König Ludwig II. die Herreninsel als Standort für sein „Bayerisches Versailles“. Die Prunkräume des Neuen Schlosses mit ihrer Fülle an einzigartigen Textilien und Porzellan zeigen eindrucksvoll die Ausstattungskunst des 19. Jh. Auch der prächtige Park ist ohne jeden Vergleich. <i>In 1873 King Ludwig II acquired Herrenchiemsee Island as the location for his "Bavarian Versailles". The state rooms of the New Palace with their abundance of unique textiles and porcelain impressively display the decorative art from the 19<sup>th</sup> century. The magnificent park is also without equals.</i>	April bis Ende Oktober 9-18 Uhr Ende Oktober bis April 9.40-16.15 Uhr <i>April til end of October 9am-6pm End of October til April 9.40 am - 4.15 pm</i>
<b>EHMALIGE KLOSTERKIRCHE ST. MARINUS &amp; ST. ANIANUS</b> Kirchweg 9 83543 Rott a.Inn Tel. +49 (0)8039 1202	Neben der Wieskirche eine der schönsten Rokokokirchen Bayerns. Künstler wie Johann Michael Fischer, Ignaz Günther, Joseph Götsch haben sich ein Denkmal gesetzt. <i>Apart from the Wieskirche, this is one of the most beautiful Rococo churches in Bavaria. Artists such as Johann Michael Fischer, Ignaz Günther, Joseph Götsch created a monument to themselves.</i>	Gruppen ab 30 Personen: 75 € Erwachsene: 2,50 €/Person Führungen auf Anfrage Für Rollstuhlfahrer zugänglich <i>Groups of 30 or more: €75 Adults: €2.50/person Guided tours on request Accessible for wheelchair users</i>

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>KLOSTERKIRCHE ST. LAMBERT &amp; KIRCHE ST. WALBURG</b> Klosterweg 83358 Seeon-Seebruck Tel. +49 (0)8624 89850	Sehenswerte ehemalige Kirche des Benediktiner-Klosters Seeon mit Renaissancefresken. St. Walburg – Kirche mit freigelegten Fresken des 16. Jh. – umgeben von einem Friedhof mit russisch-orthodoxen Grabkreuzen. <i>Former church of the Benedictine monastery Seeon with Renaissance frescoes definitely worth seeing. St. Walburg Church with exposed frescoes from the 16<sup>th</sup> century - surrounded by a cemetery with Russian Orthodox grave crosses.</i>	Führungen und Preise auf Anfrage <i>Guided tours and prices on request</i>
<b>KLOSTERKIRCHE &amp; EHEMALIGE BENEDIKTINERABTEI ST. MICHAEL</b> Attel 36 83512 Wasserburg a.Inn Tel. +49 (0)8071 920980	Besichtigung der Kirche mit Gebetschor und Klosterinnenhof, Wessobrunner Rokokostuck, Bildwerke und Skulpturen von der Romantik bis zur Moderne. Kombinierbar mit einer Betriebsbesichtigung in der Gärtnerei der Stiftung Attl. <i>Tour of the church with prayer choir and monastery courtyard, Wessobrunn rococo stucco, pictures and sculptures from Romanticism to the Modern Ages. Can be combined with a tour of the Attl Foundation nursery.</i>	Gruppen ab 10 Personen: 2,50 €/Person Gruppen ab 20 Personen: 2,00 €/Person Dauer: ca. 1 Stunde Führungen auf Anfrage <i>Groups from 10 people: €2.50/person Groups from 20 people: €2/person Duration: approx. 1 hour Guided tours on request</i>

## BÄDER & THERMEN POOLS & THERMAL SPAS

<b>THERME BAD AIBLING</b> (→ S. 33) Lindenstraße 32 83043 Bad Aibling Tel. +49 (0)8061 9066200 www.therme-bad-aibling.de	Mit allen Sinnen genießen in der Wellnessentspannungswelt mit Pools, Sauna, Therme, Beauty, Gastronomie, sowie Whirlpool, Dampfbäder, Massagen, Hamam, Moorzeremonie. <i>Enjoy wellness with all your senses. Relax in the pools, sauna, thermal spa, beauty, restaurant, or in the whirlpool, steam baths, with a massage, Hamam, or peat pulp ceremony.</i>	Montag bis Donnerstag, Sonntag 10 - 22 Uhr Freitag/Samstag 10 - 23 Uhr <i>Monday to Thursday, Sunday 10 am - 10 pm Friday/Saturday 10 am - 11 pm</i>
<b>CHIEMGAU THERMEN</b> (→ S. 34) Ströbinger Straße 18 83093 Bad Endorf Tel. +49 (0)8053 200918 www.chiemgau-thermen.de	Therme, Sauna, Wellness ganzjährig, bei jedem Wetter, drinnen und draußen. Das gesunde Thermalwasser (Innen-/Außenbecken 26-35°C) tut gut und entspannt. <i>Thermal spas, sauna, wellness all year round, in any weather, indoors and outdoors. The healthy thermal waters (indoor/outdoor pools 26-35°C) are healing and relaxing.</i>	Gruppenarrangements mit Therme/ Sauna/Gastronomie auf Anfrage <i>Packages for groups with thermal spa/ sauna/restaurant on request</i>
<b>FAMILIENBAD BERNAMARE</b> Erlenstraße 14 83233 Bernau a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 7230 www.bernamare.de	Schwimmbecken/Sportbecken, Kinder- und Sanitärbereich, Familien-Umkleidenbereich, Liegeflächen im Freibereich, Dampfgrotte, Infrarotkabine, Blockhaussauna, Finnische Sauna, Biosauna, Freiluft-Saunabereich <i>Swimming pool, sports pool, children's area and sanitary facilities, family changing area, sunbathing areas outdoors, steam grotto, infra-red cabin, log cabin sauna, Finnish sauna, organic sauna, open-air sauna</i>	Öffnungszeiten unter <a href="http://www.bernamare.de">www.bernamare.de</a> <i>Opening hours under www.bernamare.de</i>
<b>INNSOLA</b> Rathausplatz 5 83088 Kiefersfelden Tel. +49 (0)8033 976530 www.innsola.de	Hallenbad mit Außenbecken, Sportschwimmerbahn, Aufguss- und Kräutersauna, Erdsauna mit Feuerstelle, Dampfbäder, Infrarot-Wärmekabine, Gradierwerk. Ruhezonen. <i>Indoor swimming pool with outdoor pool, swimming lanes, infusion and herbal sauna, earth sauna with fireplace, steam baths, infrared heat cabin, graduation tower, relaxation areas.</i>	Schwimmbad/Sauna: Montag Ruhetag Öffnungszeiten unter <a href="http://www.innsola.de">www.innsola.de</a> <i>Swimming pool/sauna: closed in Mondays For opening times, see www.innsola.de</i>

Weitere Ausflugsziele unter / For more destinations, see [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>PRIENAVERA ERLEBNISBAD</b> Seestraße 120 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 609570 www.prienerlebnisbad.de	Eintauchen in das PRIENAVERA Erlebnisbad direkt am Chiemseeufer mit Blick auf die Herreninsel und Alpenkulisse. Insgesamt sechs Becken, Strömungskanal, Röhrenrutsche, Saunalandschaft. Im Sommer zusätzlich mit Strandbad. <i>Immerse yourself in the PRIENAVERA adventure pool directly on the shores of Lake Chiemsee with a view of Herreninsel and the Alps. A total of six pools, water current channel, tube slide, sauna area. In summer also with lido.</i>	Montag bis Freitag 10 - 22 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertage 9 - 22 Uhr 01.05. - 30.09. täglich bis 21 Uhr Preise auf Anfrage <i>Monday to Friday 10 am - 10 pm Saturday, Sunday, public holidays 9 am - 10 pm 01.05. - 30.09. daily until 9 pm Prices on request</i>

<b>BADRIA – DAS ERLEBNISBAD</b> Alkorstraße 14 83512 Wasserburg a.Inn Tel. +49 (0)8071 920210 www.badria.de	Die großzügigen Bade- und Saunalandschaften bieten viel Spaß, aber auch Erholung. Zahlreiche Attraktionen. Ganzjahres-Wasser-rutschen mit 69 und 106 m Länge. <i>The spacious swimming and sauna areas offer lots of fun, but also relaxation as well. Numerous attractions. Water slides 69 and 106 m long, all year round.</i>	Bad: täglich 9 - 21 Uhr Sauna: Montag 12 - 22 Uhr Dienstag-Donnerstag und Sonntag 9.30 - 22 Uhr Freitag und Samstag 9.30 - 23 Uhr <i>Pools: daily 9 am - 9 pm Sauna: Monday Midday - 10 pm Tuesday-Thursday and Sunday 9.30 am - 10 pm Friday and Saturday 9.30 am - 11 pm</i>
---	---	---

## FREIZEIT & ERLEBNIS LEISURE & ADVENTURE

<b>FALKNEREI AUF DER BURG HOHENASCHAU</b> Schloss 1a 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)8052 951691 oder Tel. +49 (0)170 5804958 www.falknerei-burg-hohenaschau.de	Erleben Sie den atemberaubenden Steilstoß des Falken, das majestätische Kreisen des Adlers. <i>Experience the breathtaking swoop of the falcon, the majestic circling of the eagle.</i>	Gruppen ab 20 Personen: Erwachsene: 7,00 €/Person Dauer: ca. 45 Minuten <i>Groups of 20 or more: Adults: €7/person Duration: approx. 45 minutes</i>
--	--	--

<b>CHIEMSEE KAUFMANN IHR FREIZEITEXPERTE</b> Rosenheimer Straße 90 83043 Bad Aibling Tel. +49 (0)8051 7777 www.chiemsee-kaufmann.de	Minigolf- und Pit Pat Parcours im Kurpark. <i>Minigolf and obstacle billiard course in the Kurpark.</i>	Freikarte für Gruppen ab 5 Personen <i>Free ticket for groups of 5 or more</i>
---	--	---

<b>SEPP´N BAUER</b> Rottauer Straße 72a 83233 Bernau a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 9617222 www.seppnbauer.com	Kutsch- und Pferdeschlittenfahrten, Hofführungen, Hofladen, Bauernhofrallye mit Landerlebnis für Teams und Vereine. <i>Horse-drawn carriage and rides, farm tours, farm shop, Farm rally with countryside experience for teams and clubs.</i>	Termine und Preise auf Anfrage <i>Dates and prices on request</i>
---	--	--

<b>OBERAUDORFER PRIVATBRAUEREI</b> Tiroler Straße 5 83080 Oberaudorf Tel. +49 (0)8033 9250 www.oberaudorfer.de	Dem Trend entgegen werden die Zutaten in alter Handwerkskunst mit Liebe, Geduld und Wertschätzung verarbeitet. Feine handwerklich gebraute Biere - Qualität, Ursprung und Tradition stehen im Vordergrund. <i>Bucking the trend, the ingredients are brewed in old craftsmanship processed with love, patience and appreciation. Fine craft beers: quality, original and tradition are at the forefront.</i>	Führungen auf Anfrage <i>Guided tours on request</i>
--	---	---

Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>ALZFLOSSFAHRT</b> Familie Niedermaier Chiemseestraße 12 83376 Seeon-Seebruck Tel. +49 (0)8667 508 www.alzflossfahrt.de	Mit einem 25 qm großen Holzfloß fahren Sie gemütlich und in aller Ruhe auf der Alz durch das Landschaftsschutzgebiet „Oberes Alztal“ von Seebruck nach Truchtlaching. <i>On a 25m<sup>2</sup> wooden raft you can travel comfortably and in peace on the River Alz through the "Oberes Alztal" nature reserve from Seebruck to Truchtlaching.</i>	1. Juli bis 3. Oktober täglich 10 Uhr + 14.30 Uhr Dauer je nach Wasserstand: 2-3 Stunden Termine und Preise auf Anfrage <i>July 1 to October 3: Daily 10 am + 2.30 pm Duration depending on water level: 2-3 hours Dates and prices on request</i>

## SPORT & AKTIV SPORT & ACTIVITIES

<b>CHIEMGAUER HOCHSEILGARTEN</b> Bernauer Straße 48 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)179 8115229 www.chiemgauer-hochseilgarten.de	Verschiedene Serien von Hindernissen über Seile, Stahlkabel und Bäume in luftiger Höhe (nur mit Trainer). <i>Series of obstacle courses over ropes, steel cables and trees at dizzying heights (only with trainer).</i>	Schnupperprogramme/ Tagesprogramme <i>Taster events/ Daily programmes</i>
--	--	---

<b>GIPFLSTÜRMA</b> (→ S. 34) Kur- und Gästeeinformation Bad Feilnbach Rathausplatz 1 83075 Bad Feilnbach Tel. +49 (0)8066 88711 www.bad-feilnbach.de	Die alpinen „Berg-Wander-Outdoor-Radl-Schneeschuh-Natur-Erlebnis- und Genießer-Angebote“ rund um den Wendelstein. <i>The Alpine „Mountain-Hiking-Outdoor-Biking-Snowshoe-Nature Experience and Connoisseur Offers“ around the Wendelstein.</i>	Outdoorangebote und Naturerlebnisse unter <a href="http://www.gipflsturma.de">www.gipflsturma.de</a> <i>For outdoor offers in nature, see www.gipflsturma.de</i>
---	---	---

<b>WAKEBEACH</b> Schmelmer Hof Hotel & Resort Schwimmbadstraße 15 83043 Bad Aibling Tel. +49 (0)8061 4920 www.schmelmer-hof.de	Wakebase am Hotel mit Beachbar und Badese, 2-Mast Wakeboardlift, Wakeboard-Ausrüstung wird auf Wunsch gestellt (Wakeboard, Neoprenanzug und/oder Helm). <i>Wakebase at the hotel with beach bar and lake for swimming in. 2-mast wakeboard lift, wakeboard equipment provided on request (wakeboard, wetsuit and/or helmet).</i>	Erwachsene: 20 €/Stunde Bahnmiere: 120 €/Stunde <i>Adults: €20/hour Rope rental: €120/hour</i>
---	---	--

<b>BALLONFAHRTEN</b> Luftfahrtunternehmen Manfred Szemborski Mailingergeweg 5 83233 Bernau a. Chiemsee Tel. +49 (0)8051 4381 www.ballonfahrtunternehmen.de	Das malerische Voralpengebiet in einer Höhe zwischen 150 und 3000 m aus der Vogelperspektive genießen. <i>Enjoy a bird's eye view of the picturesque foothills of the Alps at altitudes between 150 and 3000 m.</i>	Termine und Preise auf Anfrage <i>Dates and prices on request</i>
--	--	--

<b>CHIEMSEEBALLOONING</b> Wolfgang Schnaiter Mitterweg 1 83233 Bernau a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 7144 www.chiemseeballoonig.de	Ballonfahrten mit Chiemseeballoonig. Vieles vergisst man, eine Ballonfahrt nie! Über dem Chiemgau erheben sich majestätisch die Alpen und es bietet sich ein atemberaubender Blick über das Voralpenland. <i>Balloon rides with Chiemsee Ballooning. You may forget many things, but you'll never forget a hot air balloon ride! The Alps rise majestically over the Chiemgau, offering a breathtaking view over the foothills of the Alps.</i>	Termine und Preise auf Anfrage <i>Dates and prices on request</i>
--	---	--

<b>CHIEMSEE KAUFMANN IHR FREIZEITEXPERTE</b> Surfschule - Chiemsee-Park Felden Minigolf - Rottauer Straße 5 83233 Bernau a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 7777 www.chiemsee-kaufmann.de	SUP, Kajak, Surfen, Minigolf. Große Auswahl an kombinierbaren Freizeitaktivitäten für Gruppen. Als Schnupperkurs oder zum Entschleunigen. <i>SUP, kayaking, surfing, mini golf. Large selection of activities can be combined for groups. As a taster course or to relax and slow down.</i>	Flexible Öffnungszeiten Termine und Preise auf Anfrage <i>Flexible opening times Dates and prices on request</i>
---	--	--



<p>Adresse <i>Address</i></p> <p><b>CHIEMSEE KAUFMANN IHR FREIZEITEXPERTE</b> Bei den Bädern 1 83339 Chieming Tel. +49 (0)8051 7777 www.chiemsee-kaufmann.de</p>	<p>Kurzbeschreibung <i>Brief description</i></p> <p>Minigolf und Fahrradverleih, große Auswahl an kombinierbaren Freizeitaktivitäten für Gruppen. <i>Mini-golf and bike rental. Large selection of activities can be combined for groups.</i></p>	<p>Öffnungszeiten, Führungen, Infos <i>Opening hours, guided tours, info</i></p> <p>Preise und Verfügbarkeiten auf Anfrage <i>Prices and availability on request</i></p>
<p><b>KART2000 IN- UND OUTDOORKARTSPORTANLAGE</b> Hafenham 6 83549 Eiselfing Tel. +49 (0)8071 40093 www.kart2000-wasserburg.de</p>	<p>Witterungsunabhängiges Freizeiterlebnis für Jung und Alt. Firmenevents, Familienfeiern, professionelle Rennveranstaltungen. <i>Leisure activity for young and old, regardless of the weather. Company events, family parties and professional racing events.</i></p>	<p>Dienstag bis Freitag 16 - 23 Uhr Samstag 13 - 23 Uhr Sonn-/Feiertage 11 - 23 Uhr Montag Ruhetag, außer Feiertage <i>Tuesday to Friday 4 - 11 pm Saturday 1 - 11 pm Sundays/holidays 11 am - 11 pm Monday closed, except public holidays</i></p>
<p><b>WILDWASSERSCHULE INNTAL</b> Thierseestraße 235 83088 Kiefersfelden Tel. +49 (0)8033 3089699 www.outdoor-adventure.de</p>	<p>Outdoor-Aktivitäten wie Canyoning, Rafting, Höhlenexkursionen, Geocaching, Teamevents, Firmenfeiern, Junggesellenabschiede. Outdoor-Basis mit sanitären Anlagen und Gastronomie. <i>Outdoor activities such as canyoning, rafting, caving excursions, geocaching, team events, company parties, stag parties. Outdoor base with sanitary facilities and catering.</i></p>	<p>Ganzjährig geöffnet Gruppenpreise auf Anfrage <i>Open all year round Group prices on request</i></p>
<p><b>ALPENVORLAND SEGTRAILS</b> Johann Gmehling Mitterweidach 17 83131 Nußdorf a.Inn Tel. +49 (0)176 56888502 www.alpenvorlandsegtrails.de</p>	<p>Über den Samerberg mit atemberaubender Aussicht auf Nußdorf und die umliegenden Berge – ein Segway Erlebnis der besonderen bayerischen Art. <i>Over the Samerberg with breathtaking views of Nußdorf and the surrounding mountains - Experience Segway in true Bavarian style.</i></p>	<p>Termine und Preise auf Anfrage <i>Dates and prices on request</i></p>
<p><b>CHIEMSEE KAUFMANN IHR FREIZEITEXPERTE</b> Osternacher Straße 120 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 7777 www.chiemsee-kaufmann.de</p>	<p>Minigolf und Fahrradverleih, große Auswahl an kombinierbaren Freizeitaktivitäten für Gruppen. <i>Mini golf and rental bikes, wide range of leisure activities can be combined for groups.</i></p>	<p>Preise und Verfügbarkeiten auf Anfrage <i>Prices and availability on request</i></p>
<p><b>KLETTERWALD</b> (→ S. 36) Harrasser Straße 39 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 1035150 www.kletterwald-prien.de</p>	<p>Der Kletterwald Prien bietet 13 Parcours mit über 110 Übungen in einer Höhe von bis zu 14 Metern. <i>The high-rope garden in Prien offers 13 different routes with more than 110 exercises at heights up to 14 metres.</i></p>	<p>März bis November Teambuilding, Kletterwald-Abenteuer, Bogenschießen, Floßbau <i>Teambuilding, high-rope garden adventures, archery, raft building</i></p>
<p><b>BAUERNGOLF</b> Kirchplatz 5 83122 Samerberg Tel. +49 (0)8032 8320 www.bauerngolfsamerberg.de</p>	<p>Bauerngolf ist eine Abwandlung des üblichen Golfspiels auf der Weide mit einem Lederball und einem Schläger bestehend aus Besenstil und Holzschuh. <i>Farmer's golf is a variation on golf in the meadows with a leather ball and a club made out of a broomstick and a wooden shoe.</i></p>	<p>April bis Oktober 10 - 17 Uhr Gruppentarife auf Anfrage <i>April to October 10 am - 5 pm Group rates on request</i></p>
<p><b>FLUGERLEBNIS CHIEMGAU - TANDEMFLIEGEN.AERO</b> (→ S. 37) Fading 35 83122 Samerberg Tel. +49 (0)8032 982942 www.tandemfliegen.aero</p>	<p>Gleitschirm-Tandemfliegen mit Profis. Das unvergessliche Erlebnis an den schönsten Aussichtsbergen Hochries, Kampenwand, Hochfelln. <i>Tandem paragliding with professionals. The unforgettable experience along the most beautiful mountains: Hochries, Kampenwand and Hochfelln.</i></p>	<p>Ganzjährig geöffnet, täglich von 8 bis 19 Uhr <i>7 days a week, all year round, from 8 am to 7 pm</i></p>
<p><b>ROCKY MOUNTAIN</b> Bikepark Samerberg Hochriesstraße 69 83122 Samerberg Tel. +49 (0)8032 9590790 www.bikeparksamerberg.de</p>	<p>Fahrttechnik-Kurse, Transport mit der Hochries-Bahn, GPS-Tracks für umliegendes Bikewegenetz, Leihräder, Leihausrüstung, Bikewerkstatt. <i>Riding technique courses, transport with the Hochries cable car, GPS tracks for surrounding bike trail network, rental bikes, rental equipment, bike workshop.</i></p>	<p>April bis Oktober täglich 9.30 - 17 Uhr Preise auf Anfrage <i>April to October open daily 9.30 am - 5 pm Prices on request</i></p>

Weitere Ausflugsziele unter / *For more destinations, see* [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

<p>Adresse <i>Address</i></p> <p><b>CHIEMSEE KAUFMANN IHR FREIZEITEXPERTE</b> Haushoferstraße 1 83358 Seeon-Seebruck Tel. +49 (0)8051 7777 www.chiemsee-kaufmann.de</p>	<p>Kurzbeschreibung <i>Brief description</i></p> <p>Minigolf, Fahrradverleih, Stand-Up-Paddle und Kajakverleih. Große Auswahl an kombinierbaren Freizeitaktivitäten für Gruppen. <i>Mini golf, rental bikes, stand-up paddling and kayak hire. Wide range of activities can be combined for groups.</i></p>	<p>Öffnungszeiten, Führungen, Infos <i>Opening hours, guided tours, info</i></p> <p>Preise und Verfügbarkeiten auf Anfrage <i>Prices and availability on request</i></p>
<p><b>PARKER OUTDOOR GMBH</b> Julius-Exter-Promenade 23 83236 Übersee Tel. +49 (0)8642 5955650 www.parkeroutdoor.com</p>	<p>Outdoor-Touren und Firmenevents. Floßbau, Drachenboot-Rennen, Kajaktouren, Hochseilgarten, Canyoning und mehr. <i>Outdoor tours and corporate events. Raft building, dragon boat racing, kayak tours, high ropes course, canyoning and more.</i></p>	<p>Termine und Preise auf Anfrage <i>Dates and prices on request</i></p>
<p><b>KAMPENWANDSEILBAHN</b> (→ S. 33) An der Bergbahn 8 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)8052 906440 www.kampenwand.de</p>	<p>Die Kampenwandseilbahn bringt Sie auf knapp 1.500 m Höhe, mitten hinein in die Bergwelt mit imposanten Felsformationen und grandiosen Aussichten. <i>The Kampenwand cable car takes you comfortably up to 1,500m right into the heart of the mountains with impressive rock faces and exceptional views.</i></p>	<p>Öffnungszeiten Sommer &amp; Winter unter <a href="http://www.kampenwand.de">www.kampenwand.de</a> <i>For opening times, summer &amp; winter, see www.kampenwand.de</i></p>
<p><b>WENDELSTEINBAHN</b> (→ S. 35) Zahnradbahn: Sudelfeldstraße 106, 83098 Brannenburg Seilbahn: Osterhofen 90, 83735 Bayrischzell Tel. +49 (0)8034 3080 www.wendelsteinbahn.de</p>	<p>Per Zahnradbahn oder Seilbahn auf einen der schönsten und interessantesten Aussichtsberge Bayerns, den 1.838 m hohen Wendelstein mit Schauhöhle, Gipfel- und Panoramaweg u.v.m. <i>Take the funicular or cable car up to one of the most beautiful and interesting viewpoints in Bavaria. The Wendelstein, at 1,838 metres offers a show cave, summit and panoramic path and lots more.</i></p>	<p>Sommer: 9 bis 17 Uhr Winter: bis 16 Uhr Führungen auf Anfrage <i>Summer 9 am to 5 pm Winter til 4 pm Guided tours on request</i></p>
<p><b>HOHECK BERGBAHNEN UND FREIZEITANLAGEN</b> Carl-Hagen-Straße 7 83080 Oberaudorf Tel. +49 (0)8033 30350 www.hocheck.com</p>	<p>Der Erlebnisberg Oberaudorf/Hocheck mit Sommerrodelbahn, Flying-Fox, höchster FreeFall-Trockenrutsche Deutschlands mit Kreisel, Abenteuerspielplatz, Goldwaschanlage, Flutlicht-Skifahren, Rodeln und vielem mehr. <i>The Oberaudorf/Hocheck adventure mountain with summer toboggan run, Flying-Fox, Germany's highest FreeFall dry slide with a roundabout, adventure playground, gold panning, floodlit skiing and tobogganing and much more.</i></p>	<p><i>Sommer- und Winterbetrieb Running in summer and winter</i></p>
<p><b>CHIEMGAUER LOKALBAHN</b> An der Bahn 2 83119 Obing Tel. +49 (0)151 67794888 chiemgauer-lokalbahn.com</p>	<p>Fahrt mit einem historischen Triebwagen durch den Chiemgau: Bad Endorf – Halfing – Amerang – Pittenhart – Obing am See. Pure Bahnnostalgie. Fahrrad-Mitnahme kostenlos. Zug kann für Feiern/Ausflüge gechartert werden. <i>Ride on a historic railcar through the Chiemgau region: Bad Endorf - Halfing - Amerang - Pittenhart - Obing am See. Pure railway nostalgia. Bicycles can be taken on free. Train can be chartered for parties/excursions.</i></p>	<p>Planverkehr an jedem Sonn- und Feiertag von Mai bis Oktober <i>Scheduled service every Sunday and public holiday from May to October</i></p>
<p><b>CHIEMSEE-BOCKERLBAHN</b> Seestraße 108 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 6090 www.chiemsee-schiffahrt.de</p>	<p>Älteste Dampfstraßenbahn der Welt zwischen Prien/Bahnhof und Hafen Prien/Stock. <i>Oldest steam tramway in the world between Prien/Bahnhof and Prien/Stock harbour.</i></p>	<p>Gruppen ab 20 Personen: 3,60 €/Person Fahrbetrieb ab Ende April Samstag, Sonntag, Feiertage Täglich während des Sommerfahrplans der Chiemsee-Schiffahrt <i>Groups from 20 people: €3.60/person Runs from end of April Saturdays, Sundays, public holidays Daily during the Chiemsee-Schiffahrt summer timetable</i></p>

Weitere Ausflugsziele unter / *For more destinations, see* [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



Adresse <i>Address</i>	Kurzbeschreibung <i>Brief description</i>	Öffnungszeiten, Führungen, Infos <i>Opening hours, guided tours, info</i>
<b>CHIEMSEE-SCHIFFFAHRT</b> (→ S. 36) Ludwig Feßler KG Seestraße 108 83209 Prien a.Chiemsee Tel. +49 (0)8051 6090 www.chiemsee-schiffahrt.de	Ganzjährig fahren die Schiffe von Prien und Gstadt auf die Frauen- und Herreninsel. Im Sommer zusätzlich von Seebruck, Chieming, Übersee und Bernau. <i>The boats from Prien and Gstadt sail to the Frauen- and Herreninsel islands all year round. In summer, additional departures from Seebruck, Chieming, Übersee and Bernau.</i>	Sonderfahrten und individuelle Schiffsmiete möglich <i>Special trips and chartered boat rental possible</i>
<b>HOCHRIESBAHN</b> Hochriesstraße 80 83122 Samerberg Tel. +49 (0)8032 97550 www.hochriesbahn.de	Die Hochries, mit Einkehrmöglichkeit in das Hochries Gipfelhaus, zählt zu den schönsten Aussichtsbergen in der Region und ist bei Wanderern, Gleitschirm- und Drachenfliegern sowie Freeridern und Cross-Country-Fahrern gleichermaßen beliebt. <i>The Hochries, with refreshments in the Hochries Gipfelhaus, is one of the most beautiful mountains in the region and is popular with hikers, paragliders and hang-glidgers as well as freeriders and cross-country riders.</i>	Gruppentarife auf Anfrage <i>Group rates on request</i>
<b>BANKERLWEG</b> Heurafflerweg 2 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)8052 9244 www.aschau.de	ErlebnisSpaziergang „der besonderen Art“. Wanderung entlang des Boarischen Entschleunigungswegs mit Innehalten an Themenbänken. Mischung aus metaphysischem Entspannungs-, Mental- und Motivationstraining. <i>Experience a special kind of walk. Hike along the Bavarian "slow down and relax" path and stop for a break at one of the themed benches. Mixture of metaphysical relaxation, mental and motivational training.</i>	Erwachsene: 16,00 €/Person Führungen auf Anfrage Dauer: ca. 1,5 Stunden <i>Adults: €16/person Guided tours on request Duration: approx. 1.5 hours</i>
<b>KURPARK</b> 83043 Bad Aibling Tel. +49 (0)8061 90800 www.bad-aibling.de	Moorgarten, Brunnen/Skulpturen, Duft- und Tastgarten, Wildstaudenbereich, Wasserlehrpfad, Minigolfanlage, Boule-Platz und Mehrgenerationenpark. <i>Moor garden, fountains/sculptures, scent and touch garden, wild shrub area, water nature trail, mini-golf course, boules court and multi-generation park.</i>	Eintritt frei <i>Admission: free</i>
<b>DER GUTE LAUNE WEG: BODY 2 BRAIN RUNDWEG</b> 83075 Bad Feilnbach Tel. +49 (0)8066 88711 www.bad-feilnbach.de	Auf diesem Weg erfährt man an zwölf Stationen, wie durch einfache Leibesübungen die Gefühlswelt positiv beeinflusst werden kann. <i>On this trail you can learn how simple physical exercises can positively influence your mood at twelve different stations.</i>	Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>Guided tours, dates and prices on request</i>
<b>MOOR-ERLEBNISSTATION „STERNTALER FILZE“</b> 83075 Bad Feilnbach Tel. +49 (0)8066 88711 www.bad-feilnbach.de	Vogelbeobachtungsstation, Aussichtstorphügel, Bretterweg, der auch Rollstuhlfahrern bedingt freien Zugang ins Moor verschafft. <i>Birdwatching station, lookout peat mound, board walk, which also gives wheelchair users a certain free access to the moor.</i>	Führungen, Termine und Preise auf Anfrage maximal 30 Personen/Führung <i>Guided tours, dates and prices on request Maximum 30 people/guided tour</i>
<b>THEMENWEG „AUF GOTTES SPUREN“</b> 83075 Bad Feilnbach Tel. +49 (0)8066 88711 www.bad-feilnbach.de	Sieben Stationen erzählen im Naturpark von Bad Feilnbach vom Bund Gottes mit den Menschen. <i>Seven stations in the nature park of Bad Feilnbach tell of God's covenant with mankind.</i>	Eintritt frei <i>Admission: free</i>
<b>WASSER- UND NATURERLEBNIS „JENBACHPARADIES“</b> 83075 Bad Feilnbach Tel. +49 (0)8066 88711 www.bad-feilnbach.de	Die Begegnung mit einem Bach, das Beobachten von Pflanzen und Tieren in und am Wasser. Ein einzigartiges Erlebnis. <i>Get to know a stream, observe plants and animals in and around water. A unique experience.</i>	Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>Guided tours, dates and prices on request</i>

Adresse <i>Address</i>	Kurzbeschreibung <i>Brief description</i>	Öffnungszeiten, Führungen, Infos <i>Opening hours, guided tours, info</i>
<b>VOGELBEOBACHTUNG IRSCHENER WINKEL</b> Irschener Winkl 83233 Bernau a.Chiemsee Tel: +49 (0)8051 690110 www.chiemseeagenda.de	Ganzjährig Vogelbeobachtungen mit den Chiemsee-Vogelführern. Kostenlose Teilnahme. Anmeldungen nur für Gruppen erforderlich. Sonderführungen für Schulklassen. Teilnahme kostenpflichtig. <i>Bird watching all year round with the Chiemsee bird guides. Free participation. Registration required for groups. Special tours for school classes. Participation subject to a fee.</i>	Termine unter <a href="http://www.bernau-am-chiemsee.de">www.bernau-am-chiemsee.de</a> oder <a href="http://www.chiemseeagenda.de">www.chiemseeagenda.de</a> <i>Dates and times: www.bernau-am-chiemsee.de or www.chiemseeagenda.de</i>
<b>LEHR-BIENENSTAND</b> Erich Ruhland Obinger Straße 25 83125 Eggstätt erichruhland@web.de	Lehrbienenstand im Weitmoos. Interessantes rund um die Bienen in einem schönen großen Waldgarten. <i>Educational apiary in Weitmoos. Interesting things to know about bees in a beautiful forest garden.</i>	Gruppenpreis: 50,00 € Dauer: ca. 1 Stunde Führungen auf Anfrage <i>Group price: €50 Duration: approx. 1 hour Guided tours on request</i>
<b>NATURLEHRPFAD AM SCHWARZMOOSBACH</b> 83549 Eiselfing Tel. +49 (0)8071 90970 www.eiselfing.de	Mehr als 100 heimische und fremdländische Baumarten; eine ausgefallene Holzbrücke ermöglicht einen erlebnisreichen Natúrausflug. <i>More than 100 indigenous and foreign tree species; an unusual wooden bridge makes an exciting excursion into nature.</i>	Eintritt frei Ganzjährig geöffnet <i>Free admission Open all year round</i>
<b>NATURPARK HOFANGER</b> 83257 Gstadt a.Chiemsee Tel. +49 (0)8054 442 www.gstadt.de	Kleiner Naturpark mit außergewöhnlichem Rosen- und Kräutergarten. <i>Small nature park with extraordinary rose and herb garden.</i>	Eintritt frei Führungen auf Anfrage <i>Free admission Guided tours on request</i>
<b>GIESSENBACHKLAMM</b> 83088 Kiefersfelden Tel. +49 (0)8033 976527 www.kiefersfelden.de	Start am größten Wasserrad Bayerns, Rundwanderweg an Felswänden entlang durch eine enge Schlucht, gesichert, nach ca. 30 Minuten erreichen Sie eine bewirtschaftete Alm. <i>Start at Bavaria's largest waterwheel, circular walk under rock faces through a narrow gorge, roped off. After approx. 30 minutes you reach a catered alpine hut.</i>	Eintritt frei <i>Free admission</i>
<b>GEOTOP-WANDERUNG</b> 83115 Neubeuern Tel. +49 (0)8035 2165 www.neubeuern.de	Neben dem Mühlsteinbruch, der zu den 100 wichtigsten Geotopen in Bayern gehört, erkunden Sie u. a. die wildromantische Wolfsschlucht und den Steinbruch am Geigerhölzl. <i>In addition to the millstone quarry, which is one of the 100 most important geotopes in Bavaria, you can also explore the wild and romantic Wolfsschlucht Gorge and the Geigerhölzl quarry.</i>	Individuelle Wanderungen kostenlos Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>Personal hikes free of charge Guided tours, dates and prices on request</i>
<b>MOORLEHRPFAD BURGER MOOS AM HOFSTÄTTER SEE</b> 83134 Prutting Tel. +49 (0)89 64153 www.moorlehrpfadbürgermoos.de	Der Moorlehrpfad führt an 14 bebilderten Informationstafeln durch das Sumpfgebiet. <i>The moor nature trail leads you through the marshland via 14 illustrated information boards.</i>	Führungen nur im Sommerhalbjahr und auf Anfrage <i>Guided tours only in summer and on request</i>
<b>ERLEBNISWEG RATZINGER HÖHE</b> 83253 Rimsting Tel. +49 (0)8051 6876-21 www.rimsting.de	Abwechslungsreiche Hügellandschaft, Info-Stationen zu verschiedenen Themenbereichen, Schaubienenstand, Aussichtsturm mit 17 m Höhe. <i>Varied hilly landscape, information stations about various different topics, an exhibition bee stand and a 17 m high lookout tower.</i>	Führungen ab 10 Personen auf Anfrage <i>Guided tours for 10 people or more on request</i>
<b>NATURPAVILLON</b> Hochfellnweg 1 83236 Übersee Tel. +49 (0)8642 1551 www.naturpavillon.lbv.de	Verschiedene Führungen und Freizeitgestaltungen für Groß und Klein. <i>Various guided tours and leisure activities for young and old.</i>	Mai bis Oktober Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>May to October Guided tours, dates and prices on request</i>



Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<h2>KULTUR, BRAUCHTUM &amp; WISSEN CULTURE, CUSTOMS &amp; KNOWLEDGE</h2>		
<b>FILMFÜHRUNGEN</b> <b>ASCHAU I.CHIEMGAU UND SACHRANG</b> 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0) 8052 90490 www.aschau.de	Ortsrundgang – vorbei an verschiedenen Drehorten durch das „Hollywood der bayerischen Alpen“. <i>Tour of the town: takes you past various film locations through the "Hollywood of the Bavarian Alps".</i>	Aschau: 5,00 €/Person Sachrang: 6,50 €/Person (inkl. Müllner-Peter-Museum) Führungen in Gebärdensprache Termin auf Anfrage <i>Aschau: €5/person            Sachrang: €6.50/person (incl. Müllner-Peter Museum)            Guided tours in sign language, dates on request</i>
<b>KULTURHISTORISCHE FÜHRUNG</b> 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)8052 5751 www.aschau.de	„Marmor, Stein und ganz viel Eisen“ Entdecken Sie ein fast vergessenes Aschau: Das der Schmiede und Köhler, die Aschau über Jahrhunderte zu einem blühenden Zentrum der bayerischen Eisenverarbeitung gemacht haben. <i>"Marble, stone and lots of iron"</i> <i>Discover an almost forgotten Aschau: that of blacksmiths and charcoal burners who made Aschau a flourishing centre of centre of Bavarian iron processing.</i>	Gruppen bis 25 Personen: 140 € Dauer: 2 Stunden <i>Groups up to 25 people: €140            Duration: 2 hours</i>
<b>KULTURHISTORISCHE FÜHRUNG</b> 83229 Aschau i.Chiemgau Tel. +49 (0)8052 5751 www.aschau.de	Kirchenführung in der gotischen Wallfahrtskirche Hl. Kreuz im Aschauer Ortsteil Höhenberg. <i>Guided tour of the Gothic Pilgrimage Church of the Holy Cross in the Aschau district of Höhenberg.</i>	Gruppen bis 20 Personen: 65,00 € jede weitere Person: 4,00 € Dauer: ca. 1 Stunde <i>Groups up to 20 people: €65 each additional person: €4            Duration: approx. 1 hour</i>
<b>DORFSPAZIERGANG</b> Kathrin Thaurer Tel. +49 (0)8052 5089 Christine Pfaffinger Tel. +49 (0)8052 2024 83229 Aschau i.Chiemgau www.aschau.de	„Munter durchs Dorf“ Ein Streifzug durch Aschau mit den Bauernlandlerinnen Christine und Kathrin. Ein Spaziergang durch Ort und Zeit, der Einblicke, Seitenblicke vielleicht gar Durchblicke eröffnet. Start: Tourist Info Aschau i.Chiemgau <i>"Cheerful walk through the village"</i> <i>A stroll through Aschau with the countrywomen Christine and Kathrin. A walk through place and time, with insights, glances to the left and right and maybe even some personal insights.            Start: Tourist Info in Aschau i.Chiemgau</i>	Gruppen bis 25 Personen: 150 € Dauer: ca. 1,5 Stunden <i>Groups up to 25 people: €150            Duration: approx. 1.5 hours</i>
<b>FESTSPIELE GUT IMMLING</b> 83093 Bad Endorf Tel. +49 (0)8055 90340 www.gut-immling.de	Festspiele Gut Immling von Mitte Juni bis Mitte August Oper, Konzert, Tanz im Festspielhaus mit kulinarischem Après Opéra Programm sowie Open-Air-Veranstaltungen. <i>Opera, concert, dance in the festival hall with culinary after opera programme as well as open-air events.</i>	10% Gruppenermäßigung bei einer Gruppe ab 20 Personen für ausgewählte Veranstaltungen <i>10% group discount for a group of 20 or more for selected events</i>
<b>KULTURSPAZIERGANG „KULTURVERFÜHRUNG“ – AUF DEN SPUREN DER BRANNENBURGER KÜNSTLER</b> 83098 Brannenburg Tel. +49 (0)8034 4515 www.brannenburg.de	Der Spaziergang bietet an markanten Punkten Wissens- und Staunenswertes aus Kunst-, Industrie- und Naturgeschichte. Die Stationen informieren über die Brannenburg Künstlerkolonie des 19. Jahrhunderts, die hier vor Ort zahlreiche Bildwerke geschaffen hat. <i>The walk offers interesting and astonishing facts about the history of art, industry and nature. The stations provide information about the Brannenburg artists' colony from the 19<sup>th</sup> century, who created numerous works of art here.</i>	Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>Guided tours, dates and prices on request</i>

Adresse Address	Kurzbeschreibung Brief description	Öffnungszeiten, Führungen, Infos Opening hours, guided tours, info
<b>MÜHLSTEINE UND STEINHAUER IM INNTAL</b> Landschaftsführung 83098 Brannenburg Tel. +49 (0)8034 4515 www.brannenburg.de	Drei große Steinbrüche an der Biber in Brannenburg gewinnen heute noch den begehrten Nagelfluh. Der Kultur-Spaziergang rund um die Biber offenbart die Spuren der Steinhauer, der Vergangenheit und der Gegenwart. <i>Three large quarries on the Biber river in Brannenburg still extract the coveted Nagelfluh stone today. The cultural walk around the Biber reveals the traces of the stonemasons, of past and present.</i>	Führungen, Termine und Preise auf Anfrage (feste Termine <a href="http://www.brannenburg.de">www.brannenburg.de</a> ) <i>Guided tours, dates and prices on request            (fixed dates <a href="http://www.brannenburg.de">www.brannenburg.de</a>)</i>
<b>KÜNSTLERWEG – EIN WANDERWEG AUF DEN WENDELSTEIN</b> 83098 Brannenburg Tel. +49 (0)8034 4515 www.brannenburg.de	Die regionalen Künstler entwarfen zu den einzelnen Standorten maßgeschneiderte Kunstwerke mit Bezug zu den natürlichen Gegebenheiten des Berges. Elf Kunstwerke vom Talbahnhof der Wendelsteinzahnradbahn bis zum Wendelsteinhaus begleiten den Wanderer auf dem Künstlerweg. (11,7 km, 1200 HM) <i>The regional artists designed customised works of art to reflect the natural conditions of the mountain. Eleven artworks from the valley station of the Wendelstein funicular railway to the Wendelsteinhaus. accompany the hiker on the artists' path. (11.7 km, 1200 HM)</i>	
<b>FÜHRUNGEN MIT DEM HEIMATPFLEGER</b> 83254 Breitbrunn a.Chiemsee Tel. +49 (0)8054 234 www.breitbrunn.com	Breitbrunner Pfarrkirche, Malerkapelle am Weiher, Funde aus der Jungstein- und Römerzeit, Gedenkstein König Ludwig II. in Urfahrn, Spazierwege mit Sicht auf die Berge und den Chiemsee. <i>Breitbrunn parish church, painter's chapel at the pond, finds from the Neolithic and Roman times, memorial stone of King Ludwig II in Urfahrn, Walking trails with views of the mountains and Lake Chiemsee.</i>	Führungen, Termine, Themen und Preise auf Anfrage Dauer: ca. 1,5 - 2 Stunden <i>Guided tours, dates, topics and prices on request            Duration: approx. 1.5 - 2 hours</i>
<b>VOLKSTHEATER RITTERSCHAUSPIELE</b> (→ S. 35) Theaterweg 6 83088 Kiefersfelden Tel. +49 (0)8033 976545 www.ritterschauspiele-kiefersfelden.de	Ältestes Volkstheater Deutschlands mit Drehkulissenbühne von 1833. Seit 400 Jahren historische Aufführungen. <i>Oldest community theatre in Germany with rotating stage from 1833. Historical plays for more than 400 years.</i>	Vorstellungen 2021: 24.07.-29.08. Vorstellungen 2022: Juli/August Führungen Theaterhaus auf Anfrage Plays 2021: 24.07.-29.08. Plays 2022: Juli/August <i>Guided tours of theatre on request</i>
<b>AUF DEN SPUREN DER STEINHAUER IM OBERBAYERISCHEN INNTAL</b> 83115 Neubeuern Tel. +49 (0)8035 2165 www.neubeuern.de	Sie wandern durch faszinierende Steinbrüche, deren begehrte Mühlsteine über den Inn bis nach Böhmen und Ungarn verhandelt wurden. Zudem bekommen Sie einen Einblick in die harte Arbeit der damaligen Steinhauer. <i>Hike through fascinating quarries, whose coveted millstones were traded across the Inn as far as Bohemia and Hungary. You will also gain an insight into the hard work of the stonemasons of the time.</i>	Individuelle Wanderungen kostenlos Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>Personal hikes free of charge            Guided tours, dates and prices on request</i>
<b>SCHIFFLEUTWANDERWEG</b> 83115 Neubeuern Tel. +49 (0)8035 2165 www.neubeuern.de	Neben dem Landschaftserlebnis der Innschiffahrtsgeschichte dürfen sich die Besucher an elf Stationen auf kulturgeschichtliche Informationen freuen. <i>As well as admiring the scenery on the history of navigation on the Inn visitors can look forward to cultural and historical information about the boatmen at eleven stations along the way.</i>	Individuelle Wanderungen kostenlos Führungen, Termine und Preise auf Anfrage <i>Personal hikes free            Guided tours, dates and prices on request</i>
<b>MÜHLENWEG</b> Freilichtausstellung 83131 Nußdorf a.Inn Tel. +49 (0)8034 90790 oder Tel. +49 (0)8034 7147 www.nussdorf.de	Geschichtspfad in 18 Stationen, Wasserkraft und Technikgeschichte, Heimat- und Ortsentwicklung. <i>History trail at 18 stations about hydro-electric power, the history of technology, local history and development of towns.</i>	Gruppenführung: 45,00 € Dauer: 1,5 Stunden <i>Group tour: €45            Duration: 1.5 hours</i>
<b>STEINHAUER IM INNTAL</b> 83131 Nußdorf a.Inn Tel. +49 (0)8034 90790 www.nussdorf.de	Landschaftsführungen zu Mühlsteinen und Steinhauern im oberen Inntal. Tauchen Sie ein in das vorherige Jahrtausend und bestaunen Sie wichtige Zeitzeugen von traditionellem Handwerk und Handel, die das bayerische Inntal geprägt haben. <i>Guided landscape tours to millstones and stonemasons in the Upper Inn valley. Immerse yourself in the previous millennium and marvel at important contemporary witnesses of traditional craftsmanship and trade that have shaped the Bavarian Inn valley.</i>	1,5 Stunden: 45,00 €/Gruppe 2,5 Stunden: 75,00 €/Gruppe maximal 30 Personen/Gruppe Führungen auf Anfrage <i>1.5 hours: €45/group            2.5 hours: €75/group            Maximum 30 people/group            Guided tours on request</i>



# Gästeführungen

## GUIDED TOURS

Wer für eine Gruppe verantwortlich ist, weiß wie schwer es sein kann, an persönlich nicht bekannten Orten Programme vorzubereiten und Wissenswertes aus der Region zu vermitteln. Entdecken Sie mit fachkundiger Begleitung die schönsten Seiten der Urlaubsregion Chiemsee-Alpenland. Erfahren Sie bei einem Rundgang, einer Wanderung oder einer begleiteten Busfahrt Historisches, Kulturelles und Interessantes. Erleben Sie spannende Geschichten und Anekdoten über Land und Leute – witzig, informativ und hautnah. Neben den klassischen Führungen stehen individuell geplante Touren, auf Ihre Wünsche zugeschnittene Themen-Führungen, Rad- oder Wanderbegleitungen zur Verfügung, alles auch in Fremdsprachen oder mehrsprachig möglich.

*Anyone who is responsible for a group knows how difficult it can be to prepare for different activity programmes and tell others interesting facts about places or a region when you do not know the area yourself. Discover the most beautiful aspects of the Chiemsee-Alpenland holiday region with expert guidance. Learn historical, cultural and interesting facts on a walk, a hike, or on a guided coach tour. Experience exciting stories and anecdotes about the county and its people – funny, informative and close up. In addition to classic guided tours, tours can be customised, either as themed, cycling or walking tours tailored to your wishes. And are also available in other languages or as a multilingual tour.*



Entdecken  
Erleben  
Informieren

Discover. Experience. Find out.



Wir beraten Sie gerne und vermitteln Ihnen professionelle Gästeführungen. We will be happy to give you good advice and pass on details of professional guides.

**Dagmar Mayer**  
Tel. +49 (0)8051 96 555-17  
mayer@chiemsee-alpenland.de  
www.chiemsee-alpenland.de



## RAHMENPROGRAMME SIDE EVENTS PROGRAMME

### Unvergessliches und Besonderes in der Gruppe erleben

Erlebnisreiche Rahmenprogramme von A wie Achendeltafahrt über Entschleunigung, Genuss, Kultur, Natur bis Z wie Zauberei! Erleben Sie Stadtführungen und Wanderungen in der Gruppe, entdecken Sie den Entstehungsweg regionaler Produkte, lernen Sie das Landleben und alte Traditionen kennen, entspannen Sie sich inmitten schönster Natur oder genießen Sie Action und Adrenalin pur.

### Experience something special and unforgettable in a group.

Eventful social programmes ranging from a trip to the delta of the River Ache, events to slow down and relax, enjoy culture, nature and the magic of the region. Experience guided city tours and hikes in a group. Discover the origins of regional products, get to know country life and old traditions, relax in the midst of beautiful nature or enjoy pure adrenaline and action.



Übersicht aller buchbarer Begleitprogramme unter / Overview of all bookable side event programmes can be found under [www.chiemsee-alpenland.de/planen/gruppenreisen/rahmenprogramm](http://www.chiemsee-alpenland.de/planen/gruppenreisen/rahmenprogramm)

#### BOOTSFAHRT DELTA TIROLER ACHE TIROLER ACHE DELTA BOAT TRIP

Dauer / Duration	3 h
Personen / People	22
Preis pro Gruppe / Price per group	450,00 €

Entstehungsgeschichte des Chiemsees und sein langsames Vergehen, bestaunen Sie die Vogelwelt am Delta der Tiroler Achen.  
*The history of the Chiemsee and its slow decay. Marvel at the bird life on the delta of the Tiroler Ache River.*



#### BERGBLUMEN & BERGG'SCHICHTEN ALPINE FLORA & MOUNTAIN STORIES

Dauer / Duration	1,5 h
Personen / People	25
Preis pro Gruppe / Price per group	150,00 €

Fakten und Hintergründe zur Alpenflora und Bergwelt der Kampenwand. Leichte Wanderung mit traumhaften Ausblicken.  
*Facts and background information about the Alpine flora and mountain world of the Kampenwand. Easy hike with fantastic views.*



#### KAJAKTOUR ZUR FRAUENINSEL KAYAK TOUR TO THE FRAUENINSEL

Dauer / Duration	5 h
Personen / People	ab / from 6
Preis pro Gruppe / Price per group	54,00 €

Die Tour führt über den Chiemsee, vorbei am Mündungsdelta der Tiroler Ache, mit Blick auf die Chiemgauer Berge zur Fraueninsel.  
*This tour takes you across Lake Chiemsee, past the delta of the Tiroler Ache river, with a view of the Chiemgau mountains to the Fraueninsel.*



#### G'SCHICHTEN UND EINE SÜSSE SÜND' STORIES AND SWEET SIN

Dauer / Duration	1 h
Personen / People	25
Preis pro Person / Price per person	13,00 €

Stadtpaziergang im historischen Zentrum Rosenheims. Einkehr in eine der ältesten Traditionskonditoreien. Barrierefrei.  
*City walk around the historic centre of Rosenheim. Stop off at one of the oldest traditional patisseries. Suitable for everyone.*



#### MIT ANDEREN AUGEN SEHEN SEE IT THROUGH OTHER EYES

Dauer / Duration	1,5 h
Personen / People	30
Preis pro Person / Price per person	15,00 €

Ungewöhnliche Stadtführungen in Wasserburg mit mysteriösen, mystischen und unheimlichen Erzählungen.  
*Unusual guided tours of Wasserburg with mysterious, mystical and eerie tales.*



#### SEON KLANGVOLL SONOROUS SEON

Dauer / Duration	1 h
Personen / People	35
Preis pro Gruppe / Price per group	120,00 €

Führung durch die ehemalige Klosteranlage mit anschließendem kleinen Cembalokonzert.  
*Guided tour of the former monastery complex followed by a small harpsichord concert.*



#### BAUERNHOF-RALLYE FARMHOUSE RALLY

Dauer / Duration	2,5-4 h
Personen / People	ab / from 10
Preis pro Person / Price per person	45,00 €

Gefragt sind Geschicklichkeit, Ausdauer und Teamfähigkeit. Inklusive bayerischem Fingerfood und Hofführung.  
*Competition: skill, endurance and teamwork are required. Including Bavarian finger food and a guided tour of the farm.*



#### MIT BÄUERINNEN UNTERWEGS FARMER'S WIVES ON THE MOVE

Dauer / Duration	2 h
Personen / People	25
Preis pro Gruppe / Price per group	180,00 €

Eine Zeitreise zum Alltag der Wald- und Bergbauern  
*A journey through time telling everyday life of forest and mountain farmers*



#### MAGIC DINNER MAGIC DINNER

Dauer / Duration	4 h
Personen / People	ab / from 20
Preis / Price	auf Anfrage / on request

Gezeigt wird Zauberkunst in Gourmet-Restaurants mit intemem Flair. Spannendes und verblüffendes Zauberdinner.  
*Magic is performed in gourmet restaurants with an intimate flair. Experience an exciting and amazing magical dinner.*



#### BigSUP BIGSUP

Dauer / Duration	1 h
Personen / People	30
Preis pro Person / Price per person	15,00 €

Auf den Team-Boards können Sie mit bis zu zehn Personen paddelnd das bayerische Meer erobern, auf Wunsch mit Guide.  
*On the team SUP boards you can paddle with up to ten people on Lake Chiemsee, the "Bavarian sea", with a guide if you wish.*



#### COCKTAIL-KURS COCKTAIL COURSE

Dauer / Duration	2 h
Personen / People	5
Preis pro Gruppe / Price per group	390,00 €

Mixen Sie Ihren eigenen Cocktail mit international renommierten Bar-Meistern in entspannter, unterhaltsamer Atmosphäre.  
*Mix your own cocktail with internationally famous bartenders in a relaxed and fun atmosphere.*



#### MOUNTAINCART MOUNTAINCART

Dauer / Duration	2-4 h
Personen / People	16
Preis pro Person / Price per person	61,00 €

Adrenalin, Nervenkitzel, Spaß – erleben Sie eine einzigartige und spektakuläre Abfahrt am Berg. Einkehr auf der Alm optional.  
*Adrenaline, thrills and fun. Enjoy a unique and spectacular descent down the mountain. Optional pit stop at a mountain hut.*



#### BAYERISCHE HANDWERKSKUNST BAVARIAN CRAFTSMANSHIP

Dauer / Duration	1,5-2 h
Personen / People	15
Preis / Price	auf Anfrage / on request

Traditionsbewusste Unternehmen geben Einblick. Besichtigung und Vorführung von altem Kunsthandwerk.  
*Tradition-conscious companies provide an insight into Bavarian craftsmanship. View old handicrafts and watch them being demonstrated.*



#### PONTOON-BOOT PONTOON BOAT

Dauer / Duration	2 h
Personen / People	10
Preis pro Gruppe / Price per group	200,00 €

In Begleitung eines erfahrenen Skippers den Chiemsee erkunden. Zwischenstopp auf der Fraueninsel zur Einkehr möglich.  
*Discover Lake Chiemsee with an experienced skipper. It's also possible to stop off at the Fraueninsel for a drink or a bite to eat.*



#### (EIS-)STOCKSCHIESSEN CURLING

Dauer / Duration	2,5 h
Personen / People	ab / from 10
Preis / Price	auf Anfrage / on request

Sportart mit langer Tradition in Bayern. Bei jeder Witterung auf mobilen Bahnen durchführbar  
*A sport with a long tradition in Bavaria. Can be played in all weather on mobile tracks*





**ESCAPE ROOM  
ESCAPE ROOM**

Dauer / Duration	1
Personen / People	8
Preis pro Gruppe / Price per group	168,00 €

60 Minuten Zeit in einem Raum Rätsel- und Logikaufgaben zu lösen, verpackt mit einer Geschichte.

*60 minutes to solve puzzles and logic problems in a room, wrapped up with a story.*



**PFERDEKUTSCHFAHRT  
HORSE-DRAWN CARRIAGE RIDE**

Dauer / Duration	1
Personen / People	16
Preis pro Person / Price per person	16,00 €

Bei einer Kutschfahrt erkunden Sie die reizvolle Landschaft zwischen Kampenwand und Chiemsee-Moor.

*Explore the charming landscape between the Kampenwand and the Chiemsee moor on a horse-drawn carriage.*



**GUT FORSTING  
GUT FORSTING**

Dauer / Duration	1,5
Personen / People	ab / from 15
Preis pro Person / Price per person	7,00 €

Verknüpfung alter Brautradition mit moderner umweltschonender Technik, inklusive Bierverkostung.

*Combines old brewing traditions with modern environmentally-friendly technology, including beer tasting session.*



**WEISSWURST-SEMINAR  
WHITE SAUSAGE SEMINAR**

Dauer / Duration	2 h
Personen / People	ab / from 8
Preis / Price	auf Anfrage / on request

Ein Königreich für eine Wurst – alles über den Mythos Weißwurst. Würzen, Abschmecken, Abdrehen, Verzehren.

*The kingdom of the sausage. Everything you need to know about the myth of the "Weißwurst". Season to taste, turn und eat them.*



**BARBARAS BIEREVENT  
BARBARA'S BEER EVENT**

Dauer / Duration	2,5 h
Personen / People	ab / from 6
Preis pro Person / Price per person	35,00 €

Genießen Sie ein Bier einmal völlig anders und mit allen Sinnen! Entdecken Sie neue Bierwelten und deren Vielfalt.

*Enjoy a beer in a completely different way and with all your senses! Discover new worlds of beer and their diversity.*



**BRAUKURS BEI TANTE PAULA  
BREWING COURSE AT AUNTIE PAULA'S**

Dauer / Duration	6,5 h
Personen / People	ab / from 4
Preis pro Person / Price per person	99,00 €

Nicht nur Bierernstes sondern auch Kurioses, Lustiges und Spannendes zum Thema Bier kommt bei diesem Braukurs reichlich vor.

*This brewing course is not only about beer. Discover lots of curious, exciting and funny things about beer during this brewing course.*



**INNTALNUSS  
NUTS FROM THE INNTAL**

Dauer / Duration	1,5 h
Personen / People	ab / from 5
Preis pro Person / Price per person	8,00 €

Interessantes rund um die Walnuss und die erste Walnussplantage im Inntal mit über 300 veredelten Walnussbäumen.

*Interesting facts about walnuts and the first walnut plantation in the Inn valley with over 300 grafted walnut trees.*



**SINNLICHE WELT DER GEWÜRZE  
SENSUAL WORLD OF SPICES**

Dauer / Duration	3,5 h
Personen / People	ab / from 15
Preis / Price	auf Anfrage / on request

Duftende Kräuter, feurige Chilis – entdecken Sie die Welt der Gewürze. Tipps zu Lagerung und Verarbeitung mit Verkostung.

*Discover the world of spices with fragrant herbs and fiery chillies. Get tips on how to store and process them followed by a tasting session.*

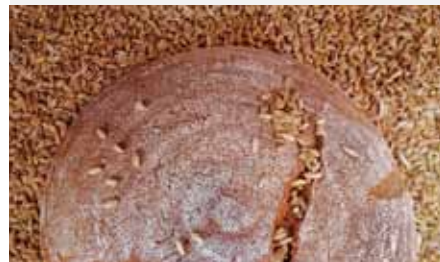


**VOM KORN ZUM BROT  
FROM GRAIN TO BREAD**

Dauer / Duration	2 h
Personen / People	ab / from 10
Preis pro Person / Price per person	18,00 €

Erzeugung, Verarbeitung und Vermarktung an einem Ort - Besichtigung Getreidesilos und Verarbeitungsräume.

*Production, processing and marketing in one place. A tour of the grain silos and processing rooms.*



**ANDIS KOCHKÜNSTLEREI  
ANDI'S COOKERY ART**

Dauer / Duration	2,5 h
Personen / People	ab / from 10
Preis pro Person / Price per person	69,00 €

Leidenschaft und Liebe fürs Kochen. Ein Schwerpunkt bei den Kochschulungen ist es Wissen, Begeisterung und Ideen zu teilen.

*Passion and love of cooking. One of the main focus points of the cookery courses is to share knowledge, enthusiasm and ideas.*



**SCHNEESCHUH-ERLEBNIS  
SNOWSHOE EXPERIENCE**

Dauer / Duration	2-4 h
Personen / People	ab / from 16
Preis pro Pers. / Price per per.	ab / from 39,00 €

Wandern durch die weiße Pracht mit einer geprüften Bergwanderführerin.

*Hike through the white magic with a certified mountain hiking guide.*



**ALTE WEGE NEU GEHEN  
DISCOVER OLD WAYS AGAIN**

Dauer / Duration	3 h
Personen / People	5
Preis pro Person / Price per person	15,00 €

Naturgenuss & Superfood: Essbares in Wald & Wiese entdecken, kulinarisch zubereiten und Heilwirkungen erfahren. / Enjoy nature & superfoods. Get to know edible plants from the forest & meadows, how to prepare them and find out about their healing effects as well.



**ÖLMÜHLE  
OIL MILL**

Dauer / Duration	1,5-2 h
Personen / People	ab / from 10
Preis pro Person / Price per person	10,00 €

In der Ölmühle werden über 20 verschiedene Speiseöle produziert - alles im schonenden Kaltpressverfahren.

*More than 20 different edible oils are produced in the oil mill. All made from the gentle cold pressing process.*



**OFFENE GARTENPFORTE  
OPEN GARDEN GATE**

Dauer / Duration	1 h
Personen / People	20
Preis pro Person / Price per person	4,00 €

Geführte Gartenbesichtigung - mediterraner Stil, unterbrochen von klassischen Elementen und geschmackvoller Gartendekoration.

*Guided tour of the garden: Mediterranean style interspersed with classical elements and tastefully decorated garden.*



**SÜSSER STREIFZUG  
SWEET TOUR**

Dauer / Duration	0,75 h
Personen / People	ab / from 10
Preis pro Person / Price per person	12,00 €

Besichtigung der Produktionsstätte mit Einblick in die Pralinen- und Schokoladenherstellung inklusive leckerer Kostproben.

*Tour of the production facilities with an insight into how pralines and chocolate are produced, including delicious tasting session.*



**FLOW ERLEBNIS  
EXPERIENCE THE FLOW**

Dauer / Duration	1,5 h
Personen / People	4
Preis pro Person / Price per person	25,00 €

Genießen sie Momente des Glücks und des inneren Friedens auf dem Chiemsee bei Yoga und Meditation.

*Enjoy moments of happiness and inner peace on Lake Chiemsee with yoga and meditation.*



**WADLKRAFT & HIRNSCHMOIZ  
RELAX AND SLOW DOWN**

Dauer / Duration	2 h
Personen / People	30
Preis / Price	auf Anfrage / on request

Boarische Entschleunigung der besonderen Art. Auf dem Aschauer Entschleunigungsweg unterwegs.

*Experience a unique kind of Bavarian slow down on a special path in Aschau.*



**SCHNEESCHUHALLEY  
SNOWSHOE RALLY**

Dauer / Duration	4 h
Personen / People	ab / from 10
Preis pro Person / Price per person	40,00 €

Schneeschuhtour mit Team-Aufgaben und Hütteneinkehr – optional auch mit Schlitten möglich.

*Snowshoe tour with team exercises and stop off at a hut. Also possible with toboggans.*






# Vorschläge


## FÜR IHREN AUFENTHALT IM CHIEMSEE-ALPENLAND SUGGESTIONS FOR YOUR STAY IN CHIEMSEE-ALPENLAND



### CHIEMSEE-INSELN Besuch der Herren- und/oder Fraueninsel *Visit the Herreninsel and/or Fraueninsel*

 **Halbtages-Tour** beim Besuch von einer Insel  
*Half-day trip visiting one island*

- Treffpunkt mit einem Gästeführer in Prien a. Chiemsee – Hafen Stock
- Großer (Bus-)Parkplatz – gebührenpflichtig
- Schifffahrt zur Herreninsel – Dauer ca. 15 Minuten
- Zu Fuß oder mit der Pferdekutsche zum Schloss – Dauer ca. 15 Minuten
- Führung durch das Neue Schloss – Dauer ca. 35 Minuten
- Besichtigung des Augustiner-Chorherrenstifts mit Museum und Gemäldegalerie Julius Exter – Dauer individuell
- Meeting point with a tour guide in Prien a. Chiemsee at Stock harbour
- Large pay & display car park and coach parking bays
- Boat trip to Herreninsel - approx. 15 minutes
- Walk or take a horse-drawn carriage to the castle - approx. 15 minutes
- Guided tour of the New Palace - approx. 35 minutes
- Tour of the Augustinian Canons' Monastery with museum and Julius Exter art gallery - flexible duration

 **Ganztages-Tour** beim Besuch von beiden Inseln  
*Full-day trip visiting both islands*

- Weiterfahrt auf die Fraueninsel – Dauer ca. 10 Minuten
- Geführter Rundgang über die Insel – Dauer ca. 1,5 Stunden
- Rückfahrt mit dem Schiff nach Prien – Dauer ca. 30 Minuten
- Second boat trip to Fraueninsel - approx. 10 minutes
- Guided tour of the island - approx. 1 1/2 hours
- Return boat trip to Prien - approx. 30 minutes



### KAMPENWAND Bergerlebnis mit Gondel-Fahrt *Mountain experience with a cable car ride*

 **Halbtages-Tour**  
*Half-day trip*

- Fahrt nach Aschau i. Chiemgau zur Kampenwandbahn
- Großer Parkplatz an der Talstation
- Gondelfahrt auf 1.467m Höhe – Dauer ca. 20 Minuten
- Leichte Wanderung zur Steinlingalm und zurück zur Bergstation oder Führung Bergblumen & Bergg'schichten – Dauer jeweils ca. 1,5 Stunden
- Journey to Aschau i. Chiemgau to the Kampenwand cable car
- Large car park at the valley station
- Cable car ride up to 1,467m asl - approx. 20 minutes
- Easy hike to the Steinlingalm and back to the mountain station or a guided tour with mountain flora and stories of the mountain - approx. 1 1/2 hours in each case

 **Ganztages-Tour**  
*Full-day trip*

- Unternehmen Sie im Anschluss einen Erlebnis-Spaziergang auf dem Bankerlweg durch Aschau
- Besuchen Sie die Falknerei Hohenaschau und nehmen Sie an einer Führung durch das Schloss teil
- Dauer jeweils ca. 1,5 bis 2 Stunden
- Followed by an adventure walk along the "Bankerlweg" through Aschau
- Visit the Hohenaschau falconry and take a guided tour of the castle
- Approx. 1 1/2 to 2 hours each



### INNTAL Oberaudorf & Markt Neubeuern *Oberaudorf & market town of Neubeuern*

 **Halbtages-Tour**  
*Half-day trip*

- Fahrt nach Oberaudorf zum Hocheck-Erlebnisberg mit Sessellift – Kombination aus Erholung, Action und Relaxen
- Rundgang auf dem Sagenweg – leichte Wanderung – Dauer ca. 1,5 Stunden
- Sommer: Oberaudorfer Flieger – Sommerrodelbahn – FreeFall Trockenrutschbahn – Goldwaschanlage an der Bergstation
- Winter: Flutlicht Ski- und Rodelgebiet, Rodelbahn
- Trip to Oberaudorf to the Hocheck adventure mountain with a ride up in the chairlift. Combine of recreation, action and relaxation.
- Walk along the Legend Trail. An easy hike approx. 1 1/2 hours
- Summer: Oberaudorf Flying Fox - summer toboggan run - freefall dry slide - gold panning facility at the mountain station
- Winter: Floodlit skiing and tobogganing area, toboggan run

 **Ganztages-Tour**  
*Full-day trip*

- Weiterfahrt nach Neubeuern – 21 km – Dauer ca. 20 Minuten
- Geführter Ortsrundgang
- Wanderung auf den Spuren der Schiffleut'
- Rundweg um den Neubeuerner Schlossberg mit Geotop Wolfsschlucht
- Dauer jeweils ca. 1,5 bis 2 Stunden
- Carry on to Neubeuern - 21 km - approx. 20 minutes
- Guided tour of the village
- Hike in the footsteps of the boat people
- Circular walk around the Neubeuern Schlossberg with the Wolfsschlucht geotope
- Duration approx. 1 1/2 to 2 hours each way





## BERGERLEBNIS

Fahrt auf den Wendelstein  
Trip to the Wendelstein

### **Ganztages-Tour** Full-day trip

- Fahrt nach Brannenburg zur Talstation der Zahnradbahn
- Großer Parkplatz vorhanden
- Bergfahrt mit der Zahnradbahn auf den Wendelstein – Deutschlands ältester Hochgebirgsbahn – Dauer ca. 30 Minuten
- Sehenswürdigkeiten: Schauhöhle, Deutschlands höchstgelegene Kirche, Sternwarte mit Führung, Aussichtskanzel „Gacher Blick“
- Themenwege: Geologie-Rundweg – Gipfel- und Panoramaweg (zum Gipfel sind es 100 Höhenmeter, Dauer ca. 20 Minuten; Panoramaweg Gehzeit ca. 40 Minuten)
- Talfahrt mit der Seilbahn (Gondel) nach Osterhofen/ Bayerischzell
- Abholung durch den eigenen Bus oder Rückfahrt mit der Wendelsteinringlinie nach Brannenburg
- Drive to Brannenburg to the valley station of the funicular railway
- Large car park available
- Take a ride up the Wendelstein on the funicular railway - Germany's oldest high mountain railway - approx. 30 minutes
- Places of interest: Show cave, Germany's highest church, observatory with guided tour, "Gacher Blick" viewing pulpit
- Themed trails: Geology circuit - summit and panorama trail (100 metres altitude difference to the summit, approx. 20 minute walk; panorama trail approx. 40 minutes)
- Take the cable car down to Osterhofen/Bayerischzell
- Be picked-up by own coach or take the Wendelstein ring line bus back to Brannenburg



## WASSERBURG A.INN

Schleife mit Flair  
Peninsula with flair

### **Halbtages-Tour** Half-day trip

- Anreise nach Wasserburg a.Inn
- Parkplätze / Parkhaus an der Innbrücke – gebührenpflichtig
- Themenführungen, z.B. Magentratzerl-Tour
- Führungen die aus dem Rahmen fallen, z.B. Gruselführung
- Besuch der Bierkatakomben
- Innschiffahrt
- Dauer jeweils ca. 1 – 1,5 Stunden
- Arrive in Wasserburg a.Inn
- Pay & display car park / multi-storey car park at the Inn bridge
- Themed tours, e.g. Bavarian "tapas" tour
- Unusual tours, e.g. spooky tour
- Visit the beer catacombs
- Boat trip on the Inn
- Approx. 1 - 1 1/2 hours each

### **Ganztages-Tour** Full-day trip

- Weiterfahrt nach Amerang – 12 km – Dauer ca. 15 Minuten
- Besichtigung des Bauernhausmuseums
- Besuch der Ausstellung EFA Mobile Zeiten (Deutsche Automobilgeschichte)
- Führung Schloss Amerang
- Fahrt mit der LEO-Bahn z.B.: von Amerang nach Bad Endorf (historische Lokalbahn)
- Dauer ab ca. 1 Stunde
- Continue to Amerang - 12 km - approx. 15 minutes
- Visit the Farmhouse Museum
- Visit the exhibition EFA Mobile Zeiten (German Automobile History)
- Guided tour of Amerang Castle
- Ride on the LEO Railway e.g.: from Amerang to Bad Endorf (historic local railway)
- Duration approx. 1 hour each



## ROSENHEIM

Stadt wie aus dem Bilderbuch  
City from a picture book

### **Halbtages-Tour** Half-day trip

- Fahrt nach Rosenheim
- Parkplätze/Parkhäuser im Zentrum – gebührenpflichtig
- Führung im Ausstellungszentrum Lokschuppen – jährlich wechselnde Themen – Dauer 1 Stunde
- Stadt- oder Erlebnisführung z.B. Rosenheim Cops, Altstadtführung
- Segway-Tour durch das ehemalige Areal der Landesgartenschau
- Dauer jeweils ca. 1 bis 2 Stunden
- Drive to Rosenheim
- Pay & display car parking / multi-storey car parks in the town centre
- Guided tour in the "Lokschuppen" exhibition centre. Annually changing themes. Approx. 1hr
- City or adventure tour e.g. Rosenheim Cops, Old Town tour
- Segway tour through the former State Garden Show area
- Approx. 1 to 2 hours each

### **Ganztages-Tour** Full-day trip

- Weiterfahrt nach Kolbermoor – 5 km – Dauer ca. 10 Minuten
- Führung Industriedenkmal „Alte Spinnerei“
- Besichtigung und Verkostung in der MoorGin-Destillerie
- Anekdoten-Führung durch Kolbermoor
- Dauer jeweils 1 bis 2 Stunden
- Onward journey to Kolbermoor - 5 km - approx. 10 minutes
- Guided tour of the "Alte Spinnerei" industrial monument - old spinning mills
- Tour of the MoorGin distillery followed by tasting
- Guided tour of Kolbermoor with stories & anecdotes
- Approx. 1 to 2 hours each



## BAD FEILNBACH & BAD AIBLING

Moor – Natur - Gesund  
Moor. Nature. Health.

### **Halbtages-Tour** Half-day trip

- Fahrt nach Bad Feilnbach
- Mit einem Naturführer durch die Sterntaler Filze oder Wasser- und Naturerlebnis Jenbachparadies
- Kutschfahrt durch die Feld- und Moorlandschaft
- Besuch des Apfelmarkts (Oktober)
- Trip to Bad Feilnbach
- Walk with a nature guide through the Sterntaler Filze or experience water and nature in the Jenbachparadies
- Horse-drawn carriage ride through the fields and moor landscape
- Visit the apple market (October)

### **Ganztages-Tour** Full-day trip

- Weiterfahrt nach Bad Aibling – 12 km – 15 Minuten
- Kurpark mit Duft- und Tastgarten, Wasserlehrpfad, Mini-Golf, Boule-Platz und Mehrgenerationenpark
- Heimatmuseum Wilhelm-Leibl-Haus
- Dauer jeweils individuell
- Onward journey to Bad Aibling - 12 km - 15 minutes
- Spa park with scent and touch garden, water nature trail, mini-golf, boules court and multi-generation park
- Wilhelm Leibl House - local history museum
- Stay as long as you need



# Gastronomie

## RESTAURANTS

Einkehren ins Wirtshaus gehört zum Kennenlernen der bayerischen Seele dazu.

Genießen Sie regionale, saisonale authentische Küche und nebenbei die bayerische Gastfreundschaft. Hier trifft Gemütlichkeit auf Geselligkeit. Eine Auswahl an für Gruppen geeigneten Lokalitäten finden Sie nachfolgend aufgelistet.

*Going into a restaurant is part of getting to know the Bavarian soul.*

*Enjoy regional, seasonal, authentic cuisine and the Bavarian hospitality on the side. You will feel cosy Bavarian comfort and sociability here. A selection of locations suitable for groups can be found in the following list below.*



Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant Restaurant	Nebenzimmer Side room	Saal Banquet hall	Berggarten/Terrasse Beer garden / Terrace
ALBACHING	Wirtshaus Kalteneck	Christopher Straße 16 · Tel. +49 (0)8076 255	60	3 x 22-150	600	250	
	Landgasthaus Suranger	Suranger 1 · Tel. +49 (0)8075 9246	130	3 x 25-130		150	
AMERANG	Wirth von Amerang	Postweg 4 · Tel. +49 (0)8075 185918	190	4 x 4-80	70	160	
	ASCHAU I.CHIEMGAU	Café Pauli	Höhenberg · Tel. +49 (0)8052 90740	75	20	80	320
	Festhalle Hohenaschau	An der Festhalle 6 · Tel. +49 (0)172 7845041			380	1.000	
	Gasthof Kampenwand	Bernauer Straße 1 · Tel. +49 (0)8052 2440	100	25		50	
	Gasthof Brucker	Schlossbergstraße 12 · Tel. +49 (0)8052 4987	70	2 x 15-30		70	
	Gasthof zum Baumbach	Kampenwandstraße 75 · Tel. +49 (0)8052 1481	130	50			
	Gasthaus Schießstätte	Schützenstraße 13 · Tel. +49 (0)8052 1780562	65			60	
	Ratskeller	Kampenwandstraße 31 · Tel. +49 (0)8052 4596	120			150	300
	Schlossbergalm	An der Festhalle 6 · Tel. +49 (0)172 7845041				150	300
OT SACHRANG	Müllner Alm	Aschach 1 · Tel. +49 (0)8057 9046496					
	Sachranger Hof	Dorfstraße 3 · Tel. +49 (0)8057 383					
BAD AIBLING	B&O Parkhotel	Dietrich-Bonhoeffer-Straße 31 · Tel. +49 (0)8061 389990	50	2 x 29-40	70	120	
	Das Lindner Romantik Hotel & Restaurant	Marienplatz 5 · Tel. +49 (0)8061 90630	90	2 x 20-30	2 x 60-100	120	
	Gasthof Kriechbaumer	Ebersberger Straße 72 · Tel. +49 (0)8061 7202	60	3 x 25-80	200		
	Hotel Johannisbad	Rosenheimer Straße 45 · Tel. +49 (0)8061 93460	93	50		120	
	Hotel St. Georg	Ghersburgstraße 18 · Tel. +49 (0)8061 4970	200	100	300	100	
	Schmelmer Hof Hotel & Resort	Schwimmbadstraße 15 · Tel. +49 (0)8061 4920	80	2 x 30-70	180	100	
	Zum Heiss	Zell 1 · Tel. +49 (0)8061 7547	50	36		90	
BAD ENDORF	Brasserie Weissbräu	Bahnhofstraße 22 · Tel. +49 (0)8053 7989811	60	2 x 25-35		80	
	Gasthaus Hilger	Hirnsberg 1 · Tel. +49 (0)8053 3719	50	15	180	120	
	Genusswerk Krug	Kirchplatz 2 · Tel. +49 (0)8053 2070685	30	2 x 14-30	45	30	
	Hotel Restaurant Seeblick	Am Pelhamer See 4 · Tel. +49 (0)8053 3090	160	90		130	

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant	Nebenzimmer	Saal	Biergarten/Terrasse
				Restaurant	Side room	Banquet hall	Beer garden / Terrace
	Landgasthaus – Hotel Kurfer Hof	Kurf 1 · Tel. +49 (0)8053 799000	50	20	80	80	
<b>BAD FEILNBACH</b>	Gasthaus Andrelang	Dorfplatz 3 (Au) · Tel. +49 (0)8064 214	120	60		100	
	Gasthaus Café Bärenstub'n	Schwarzenbergstraße 7 · Tel. + 49 (0)8066 600	60	2 x 25-60		80	
	Gasthaus Millau	Wendelsteinstraße 56 · Tel. +49 (0)8066 885331	50			70	
	Gasthaus Weingast	Kematen 12 · Tel. +49 (0)8064 209	60	60	200	120	
	Gasthof Landhotel Kistlerwirt	Münchner Straße 21 · Tel. +49 (0)8066 90360		4 x 10-180	180	180	
	Gasthof Pfeiffenthaler	Kufsteiner Straße 10 · Tel. + 49 (0)8066 202	100			230	
	Gasthof Tiroler Hof	Aiblinger Straße 95 · Tel. +49 (0)8066 213	30	2 x 30-40		80	
	Hotel zum Maximilian	Torfwerk 2 · Tel. +49 (0)8064 90570	73	40		67	
	Landgasthaus Aumanwirt	Mühlweg 34 · Tel. +49 (0)8066 456	50			100	
	LandWirtschaft Höß	Aiblinger Straße 30 · Tel. +49 (0)8066 355	100	50		50	
	Naturcafé Moosmühle	Moosmühle 1 · Tel. +49 (0)8066 279		4 x bis 100		160	
	Stefanies Café-Pension-Kultur	Kufsteiner Straße 33 · Tel. +49 (0)8066 6399906	90		100	90	
	Tregleralm	Tregler Alm 1 · Tel. +49 (0)8066 1420	120			160	
<b>BERNAU A.CHIEMSEE</b>	Gasthof Alter Wirt	Kirchplatz · 9 Tel. +49 (0)8051 9656990	190	2 x 60		120	
	Gasthof Kampenwand	Aschauer Straße 12 · Tel. +49 (0)8051 964090	80	2 x 35-100	300	75	
	Hotel Seiserhof	Reit 4-5a · Tel. +49 (0)8051 9890	160	3 x 70	160	100	
	Sallers Badehaus	Rasthausstraße 11 · Tel. +49 (0)8051 9663450	250	auf Anfrage		300	
OT HITTENKIRCHEN	Landgasthof Hittenkirchen	Hittostraße 8 · Tel. +49 (0)8051 2391	95			50	
<b>BRANNENBURG</b>	Berggasthof Kogl	Sulzbergstraße 20 · Tel. +49 (0)8034 7865	75	25		75	
	Berggasthaus Kraxenberger	St. Margarethen 12 · Tel. +49 (0)8034 8199	80	25		100	
	Berggasthaus Schweinsteig	Sulzbergstraße 30 · Tel. +49 (0)8034 1868	50	20		60	
	Café Rössler	Rosenheimer Straße 62 · Tel. +49 (0)8034 620	60	20		60	
	Gasthaus Schwarzlack	Schwarzlack · Tel. +49 (0)8034 7990	20	2 x 20-50		90	
	Hotel-Gasthof Schloßwirt	Kirchplatz 1 · Tel. +49 (0)8034 6368879	40	40		90	

Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant	Nebenzimmer	Saal	Biergarten/Terrasse
				Restaurant	Side room	Banquet hall	Beer garden / Terrace
	Hubertus-Stüberl	Rosenheimer Straße 60 · Tel. +49 (0)8034 7084417	40			25	
<b>BREITBRUNN A.CHIEMSEE</b>	Gasthof zur Post	Rimstinger Straße 3 · Tel. +49 (0)8054 951 995 66	60	40		120	
<b>CHIEMING</b>	Chiemseer Wirtshaus	Hauptstraße 32 · Tel. +49 (0)8664 2040247	100	2 x 25-40	280	300	
	Gasthaus Berghof	Berghofstraße 5 · Tel. +49 (0)8664 258	50			50	
OT EGERER	Gasthof Goriwirt	Truchtlachinger Straße 1 · Tel. +49 (0)8664 98430	90	60		100	
	Gasthof zur Post Oberwirt	Laimgruber Straße 5 · Tel. +49 (0)8664 1481	55	2 x 25-50	80	100	
OT ISING	Gasthof zum Goldenen Pflug	Kirchberg 3 · Tel. +49 (0)8667 790	65	3 x 25-65	2 x 120-130	130	
<b>CHIEMSEE FRAUENINSEL</b>	Hotel zur Linde	Tel. +49 (0)8054 90366	45	4 x 20-85	130	450	
	Inselbräu	Tel. +49 (0)8054 902088	80	2 x 25-50		120	
	Inselwirt	Tel. +49 (0)8054 630	100			270	
	Klosterwirt	Tel. +49 (0)8054 7765					
HERRENINSEL	Schlossgaststätte Herrenchiemsee	Tel. +49 (0)8051 9627670	196	3 x 42-68		600	
<b>EGGSTÄTT</b>	Gasthof Unterwirt	Kirchplatz 8 · Tel. +49 (0)8056 337	60	2 x 45-50	200	140	
	Gasthof Weißbräu	Bachham 6 · Tel. +49 (0)8056 351	45	24		30	
	Zum Sägwirt	Oberulsham 5 · Tel. + 49 (0)8056 346	40	2 x 30-60		80	
<b>EISELFING</b>	Dirneckers Hofcafé	Höhfelden 4 · Tel. +49 (0)8071 7809	80			75	
	Gasthaus Sanftl	Otto-Geist-Straße 2 · Tel. +49 (0)8071 2847	60	2 x 36-56	199	60	
<b>FELDKIRCHEN-WESTERHAM</b>	Hotel + Restaurant Aschbacher Hof	Aschbach 3 · Tel. +49 (0)8063 8066	38	2 x 18-34	120	190	
	Landgasthaus Bergmüller	Unterlaus 22 · Tel. +49 (0)8063 295	38	75		100	
	Landgasthof Stahuber	Thal 3 · Tel. +49 (0)8063 9668	30		250	140	
	Landgasthof Vaitl	Oed 1 · Tel. +49 (0)8063 9737957	100	2 x 25-40		200	
	LandGutHotel– Gasthof Zur schönen Aussicht	Kleinhöhenrain · Tel. +49 (0)8063 8663	50	3 x 24-50		75	



Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant	Nebenzimmer	Saal	Biergarten/Terrasse
				Restaurant	Side room	Banquet hall	Beer garden / Terrace
	Seminarhotel Höhenrain	Schlossstraße 2 · Tel. +49 (0)8063 9664	50		2 x 25-40		120
<b>FLINTSBACH A.INN</b>	Gasthof Dannerwirt	Kirchplatz 4 · Tel. +49 (0)8034 90600	90		4 x 16-45		80
	Gasthof Falkenstein	Kufsteiner Straße 6 · Tel. +49 (0)8034 4585	62		2 x 22-40	150	130
<b>FRASDORF</b>	Landgasthof Goldener Pflug	Humprechtstraße 1 · Tel. +49 (0)8052 9579520	120		2 x je 25		70
	Landgasthof Karner	Nußbaumstraße 6 · Tel. +49 (0)8052 17970	36		4 x 14-60		24
	Michaels Leitenberg	Weiheweg 3 · Tel. +49 (0)8052 2224	50		2 x 12-18		
OT WILDENWART	Schlosswirtschaft Wildenwart	Ludwigstraße 8 · Tel. +49 (0)8051 2756	50		35	140	220
<b>GRABENSTÄTT</b>	Gasthausbrauerei Chiemseebräu	Gewerbestraße 1a · Tel. +49 (0)8661 929922	40				60
	Gasthof Grabenstätter Hof	Marktplatz 5 · Tel. +49 (0)8661 983766	75		50	200	100
	Restaurant Hotel Chiemseefischer	Hagenau 2 · Tel. +49 (0)8661 982658	90		30		150
	Traditionswirtschaft Kraimoos	Kraimoos 11 · Tel. +49 (0)8664 288	45		3 x 30-50		250
	Wirtshaus zur Hirschauer Bucht	Hirschauer Bucht · Tel. +49 (0)8661 528	65				90
OT ERLSTÄTT	Gasthof Fliegl	Raiffeisenstraße 1 · Tel. +49 (0)861 14149	85			100	120
<b>GRASSAU</b>	Gasthof Sperrer	Ortenburger Straße 5 · Tel. +49 (0)8641 2011	50		3 x 20-25	2 x 50-80	100
	Gasthof zur Post	Kirchplatz 3 · Tel. +49 (0)8641 6998480	50		2 x 30-40		65
OT ROTTAU	Gasthof-Restaurant Fischerstüberl	Hauptstraße 15 · Tel. +49 (0)8641 2334	45		2 x 20-50	85	80
	Gasthof Messerschmied	Grassauer Straße 1 · Tel. +49 (0)8641 2562	60		90	220	150
	Restaurant Café König	Bernauer Straße 5 · Tel. +49 (0)8641 2463	70		40		50
<b>GROSSKAROLINEN-FELD</b>	Gasthaus Zum Bräu	Hauptstraße 14 · Tel. +49 (0)8067 624	65		4 x 28-120	200	80
OT TATTENHAUSEN							
<b>GSTADT A.CHIEMSEE</b>	Inselblick	Seeplatz 9 · Tel. +49 (0)8054 7815	60				230
	Steghouse	Seeplatz 3 · Tel. +49 (0)8054 3084341	120				200

Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant	Nebenzimmer	Saal	Biergarten/Terrasse
				Restaurant	Side room	Banquet hall	Beer garden / Terrace
OT GOLLENSHAUSEN	Der Chiemseewirt	Söller Straße 4 · Tel. +49 (0)8054 8789949	80		20	200	120
	Seehäusl	Am See 8 · Tel. +49 (0)171 4098672	20				120
OT LIENZING	Hofcafé Utz	Lienzing 6 · Tel. +49 (0)8054 7458	40		15		60
OT SCHALCHEN	Schalchenhof	Schalchen 1 · Tel. +49 (0)8054 230	70		50		100
<b>HALFING</b>	Gasthof Kern	Kirchplatz 5-6 · Tel. +49 (0)8055 8711	70		50	130	115
	Landgasthof zum Schildhauer	Chiemseestraße 3 · Tel. +49 (0)8055 9413	60		40	70	40
<b>HÖSLWANG</b>	Gasthaus Waldwinkl	Almertsham · Tel. +49 (0)8053 1216	70		15		70
	Gasthaus Zur Schönen Aussicht	Kirchplatz 9 · Tel. +49 (0)8055 483	50		50	200	130
	Landhof Angstl	Sonnenring 3 · Tel. +49 (0)8055 9038214	100		3 x 12-34		100
	Vivarium Café, Bar, Restaurant	Schönbrunnerstraße 1 · Tel. +49 (0)8055 8270	50		2 x 15-20		100
<b>KIEFERSFELDEN</b>	Café Dörfel	Brünstein Straße 70 · Tel. +49 (0)8033 1535	70				70
	Gasthof Kurzenwirt	Schöffauer Straße 95 · Tel. +49 (0)8033 8413	70				60
	Gasthof Schaupenwirt	Kaiser-Franz-Josef-Allee 26 · Tel. +49 (0)8033 8215	70		70	50	50
	Hotel Gasthof Bergwirt	Dorfstraße 55 · Tel. +49 (0)8033 3088896	190				200
	Hotel Gasthof zur Post	Bahnhofstraße 24 · Tel. +49 (0)8033 308390	160		80	30	120
	<b>NEUBEUERN</b>	Hofwirt - Gasthof / Hotel	Marktplatz 5 · Tel. +49 (0)8035 966660	58		2 x 18-35	-
	Valuga im Glaserwirt	Marktplatz 30 · Tel. +49 (0)8035 1394	45		3 x 14-30		60
	Zum Stangenreiter	Marktplatz 26 · Tel. +49 (0)8035 3466	50		35	-	160
<b>NUSSDORF A.INN</b>	Beim Strassburger	Sonnhart 82 1/2 · Tel. +49 (0)8034 7056067	60				60
	Gasthaus Schneiderwirt	Hauptstraße 8 · Tel. +49 (0)8034 4527	60		3 x 18-45	180	150
<b>OBERAUDORF</b>	Alpengasthof Feuriger Tatzlwurm	Tatzlwurm 1 · Tel. +49 (0)8034 30080	250		5 x 5-150	200	200
	Alpenhof	Rosenheimer Straße 97 · Tel. +49 (0)8033 308180	50		1 x 15		50
	Alpenrose	Rosenheimer Straße 3 · Tel. +49 (0)8033 9709596	80		2 x 26-36		80
	Berggasthof Hocheck	Hocheck 5 · Tel. +49 (0)8033 1495	74		42		140
	Berggasthof Hummelei	Watschöd 1 · Tel. +49 (0)8033 4013					



Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats				
				Restaurant Restaurant	Nebenzimmer Side room	Saal Banquet hall	Biergarten/Terrasse Beer garden / Terrace
	Bernhard's	Marienplatz 2 · Tel. +49 (0)8033 30570	80			40	
	Gasthof Kaiserblick	Kufsteiner Straße 12 · Tel. +49 (0)8033 9709737	30	25		70	
	Gasthof Ochsenwirt	Carl-Hagen-Straße 14 · Tel. +49 (0)8033 30790	32	47	145	145	
	Hirschalm	Carl-Hagen-Straße 7 · Tel. +49 (0)8033 3041576	35			70	
	Hotel Gasthof Keindl	Dorfstraße 2-4 · Tel. +49 (0)8033 30400	40		120	150	
	Oberaudorfer Privatbrauerei	Tiroler Straße 5 · Tel. +49 (0)8033 9250	80			400	
	Sporthotel Wilder Kaiser	Tiroler Straße · Tel. +49 (0)8033 9250	350	5 x 10-200	200	60	
	Zum Bauern in Agg	Tatzelwurmstraße 40 · Tel. +49 (0)8033 1590	45	2 x 30-45		150	
<b>PFAFFING</b>	Pfaffinger Hof	Hauptstraße 2 · Tel. +49 (0)8076 88890	80	1 x 50		100	
OT FORSTING	Brauereigasthof Forsting	Münchener Straße 21 · Tel. +49 (0)8094 90970	70	2 x 25-50	200	200	
OT RETTENBACH	Neuwirt Rettenbach	Obere Dorfstraße 15 · Tel. +49 (0)8076 1408	40	3 x 12-120	300	108	
<b>PRIEN A. CHIEMSEE</b>	Garden Hotel Reinhart	Erlenweg 16 · Tel. +49 (0)8051 6940	70	2 x 30	70	50	
	Gasthaus Stocker	Stettner Straße 26 · Tel. +49 (0)8051 3716	50	2 x 10-30			
	Hotel Bayerischer Hof/ Restaurant Zum Sterzer	Bernauer Straße 3 · Tel. +49 (0)8051 6030	60	60		40	
	Hotel Fischer am See	Harrasserstraße 145 · Tel. +49 (0)8051 90760	60	30		180	
	Hotel Luitpold am See Haus 1 & Haus 2	Seestraße 101 & 110 · Tel. +49 (0)8051 609100	60	3 x 45-60		250	
	Hotel Restaurant Neuer am See	Seestraße 104 · Tel. +49 (0)8051 609960	100	20		150	
	Hotel Villa am See	Harrasser Straße 8 · Tel. +49 (0)8051 1013	80	30		80	
	König Ludwig Stuben	Seestraße 95 · Tel. +49 (0)8051 4802	60	10		60	
	Mesner Stuben	Urschalling 4 · Tel. +49 (0)8051 3971	25	3 x 16-45		135	
	Restaurant Westernacher	Seestraße 115 · Tel. +49 (0)8051 4722					
	Scherzl im KronastHaus	Marktplatz 7 · Tel. +49 (0)8051 9663494	39	2 x 25-30		50	
	Schlosswirtschaft Herrenchiemsee	Schlosshotel 5 · Tel. +49 (0)8051 9627670	196	3 x 42-68		600	

Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats				
				Restaurant Restaurant	Nebenzimmer Side room	Saal Banquet hall	Biergarten/Terrasse Beer garden / Terrace
	Schützenwirt Eichental	Au 3 · Tel. +49 (0)8051 2701	100			200	
	Steakhouse Maximilian	Seestraße 117 · Tel. +49 (0)8051 9617933					
	Wieninger Bräu	Bernauer Straße 13 · Tel. +49 (0)8051 61090	110			28	
	Yachthotel Chiemsee	Harrasserstraße 49 · Tel. +49 (0)8051 6960	120	35	130	100	
<b>RAMERBERG</b>	Gasthaus Bichler	Dorfstraße 11 · Tel. +49 (0)8039 1285	30	25	200	100	
	Gasthaus Esterer	Wirtsweg 1 · Tel. +49 (0)8039 1525	50	4 x 40-120	200	100	
	Kaffeerösterei Modest	Wasserburger Straße 12 · Tel. +49 (0)8039 9084383	30	30		40	
<b>RAUBLING OT GROSSHOLZ- HAUSEN</b>	Gaststätte Kellerer	Tegernseer Straße 6 · Tel. +49 (0)8034 8651	100			40	
<b>RIEDERING</b>	Gasthof Alter Wirt	Rosenheimer Straße · Tel. +49 (0)8036 7855	80	35	200	60	
	Seewirt Ecking	Am See 27 · Tel. +49 (0)8036 1289	20	2 x 15-43	100	170	
OT SÖLLHUBEN	Gasthof beim Hirzinger	Endorfer Straße 13 · Tel. +49 (0)8036 1266	70	3 x 25-90	2 x 150-280	320	
<b>RIMSTING</b>	Berggasthof Weingarten	Weingarten 2-4 · Tel. +49 (0)8051 1775	160			250	
	Seecafé Toni	Hochstätt 7 · Tel. +49 (0)8054 577	60			60	
	Wirtshaus beim Has'n	Endorfer Straße 1 · Tel. +49 (0)8051 609590	40		80	90	
<b>ROHRDORF</b>	Hotel-Gasthof-Metzgerei Zur Post	Dorfplatz 14 · Tel. +49 (0)8032 1830	50	3 x 30-70	240	100	
	Restaurant Café Christl	Untere Dorfstraße 45 · Tel. +49 (0)8032 9878600	35	1 x 40		50	
<b>ROSENHEIM</b>	Duschlbräu	Max-Josefs-Platz 12 · Tel. +49 (0)8031 4084185	70				
	Flötzingen Bräustüberl	Samerstraße 17 · Tel. +49 (0)8031 2326600	70	30	120	270	
	Gasthaus zum Augustiner	Max-Josefs-Platz 18 · Tel. +49 (0)8031 8873363	100	3 x 2-80	60		
	Gasthaus zum Johann Auer	Färberstraße 17 · Tel. +49 (0)8031 34121	80				
	Gasthaus zum Santa	Max-Josefs-Platz 20 · Tel. +49 (0)8031 4000079	180				
	Gasthaus zum Stockhammer	Max-Josefs-Platz 13 · Tel. +49 (0)8031 4099971	60	2 x 25-35	90	130	
	Huberwirt	Am Wasen 72 · Tel. +49 (0)8031 67484	160				
	Landgasthof Happinger Hof	Happinger Straße 23-25 · Tel. +49 (0)8031 616970	50	4 x 30-120	150	80	



Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant	Nebenzimmer	Saal	Biergarten/Terrasse
				Restaurant	Side room	Banquet hall	Beer garden / Terrace
OT WESTERNDORF	Tante Paula im Mailkeller	Schmetterer Straße 20 · Tel. +49 (0)8031 8873088	70	3 x 25-90	120	80	
	Gasthof Höhensteiger	Westerndorfer Straße 101 · Tel. +49 (0)8031 86667	80	4 x 10-140	380	500	
<b>ROTT A.INN</b>	Bräustüberl	Marktplatz 8 · Tel. +49 (0)8039 1360	55			80	
	Landgasthof Stechl	Marktplatz 5 · Tel. +49 (0)8039 1225	25	3 x 45-60	199	120	
<b>SAMERBERG</b>	Berggasthof Hotel Duftbräu	Duft 1 · Tel. +49 (0)8032 8226	120	35	100	200	
	Dorfcafé Grainbach	Hochriesstraße 38 · Tel. +49 (0)8032 9882988	40			50	
	Entenwirt in Törwang	Samerstraße 5 · Tel. +49 (0)8032 8815	60	30	70	40	
	Gasthaus Café Jägerhäusl	Holzmann 18 · Tel. +49 (0)8032 8330	50	30		70	
	Gasthof Alpenrose	Kirchplatz 2 · Tel. +49 (0)8032 8263	80	25		95	
	Gasthof Hochries	Esbaum 9 · Tel. +49 (0)8032 8455	35	50			
	Gasthof Hotel zur Post	Dorfplatz 4 · Tel. +49 (0)8032 8614	50	30	80	160	
	Gasthof Maurer	Hochriesstraße 30 · Tel. +49 (0)8032 8212	60	60	250	150	
	Sportgaststätte Badwirt	Roßholzen 2 · Tel. +49 (0)8032 9894889	40	30	120	85	
	<b>SCHECHEN</b>	Erlebnisgaststätte Erlensee	Rosenheimer Straße 61 · Tel. +49 (0)8039 2935	50	2 x 70		300
Gasthof-Hotel Esterer		Wasserburger Straße 30 · Tel. +49 (0)8031 28560	42	45		60	
Gasthof Kapsner		Hauptstraße 12 · Tel. +49 (0)8039 613	30	3 x 25-50	300	50	
Hotel Gasthaus Mesnerwirt		Marienberg 4 · Tel. +49 (0)8031 28480	50	52	120	150	
<b>SCHONSTETT</b>	Gasthof zur Post	Kirchplatz 2 · Tel. +49 (0)8055 658	70	30		40	
<b>SEEON-SEEBRUCK</b>	Restaurant Hafenwirt	Chiemseepark 7 · Tel. +49 (0)8667 611	110	50	100	220	
OT SEEBRUCK	Restaurant Malerwinkel	Lambach 23 · Tel. +49 (0)8667 88800	220	90	150	300	
	Green Foods	Traunsteiner Straße 35 · Tel. +49 (0)152 33950874	80			100	
OT SEEON	Boathouse	Seestraße 25 · Tel. +49 (0)173 5611851				100	
	Gasthof Alter Wirt	Altenmarkter Straße 10 · Tel. +49 (0)8624 1567	90	65	180	150	
	Gasthof-Pension Neuwirt	Altenmarkter Straße 19 · Tel. +49 (0)8624 2504	100	50		70	
	Klostergaststätte	Klosterweg 1 · Tel. +49 (0)8624 897429	100			100	
	Gasthaus Neuwirt	Seeoner Straße 3 · Tel. +49 (0)8667 288	110	35		150	

Ort Town	Restaurant Restaurant	Kontakt Contact	Sitzplätze Seats	Restaurant	Nebenzimmer	Saal	Biergarten/Terrasse
				Restaurant	Side room	Banquet hall	Beer garden / Terrace
<b>SÖCHTENAU</b>	Gasthaus zur Post	Dorfplatz 9 · Tel. +49 (0)8055 187571	70	30	150	160	
OT KROTTENMÜHL	Simssee Stuben	Seestraße 41 · Tel. +49 (0)8053 796464	48			130	
	Seehaus	Hauptstraße 1 · Tel. +49 (0)8053 796464			92		
OT SCHWABERING	Gasthaus Schmidmayer	Dorfstraße 6 · Tel. +49 (0)8053 9353	60	2 x 14-70	140	90	
<b>STEPHANSKIRCHEN</b>	Gasthaus Antretter	Schömeringer Straße 19 · Tel. + 49 (0)8036 3405	70	2 x 20-30	260	300	
	Restaurant Gocklwirt	Weinbergstraße 15 · Tel. +49 (0)8036 1215	90	40		120	
<b>TUNTENHAUSEN</b>	Bräustüberl Maxlrain	Stachöderweg 2 · Tel. +49 (0)8061 92422	100		130	400	
	Café & Feinkost Pronberger	Kirchplatz 8 · Tel. +49 (0)8067 1485	35		90	85	
	Schlosswirtschaft Maxlrain	Freiung 1 · Tel. +49 (0)8061 8342	40	40	80	120	
	Gasthof Schmid	Kirchplatz 7 · Tel. +49 (0)8067 262	70	100	300	50	
	Waldgaststätte Filzenklas	Fuchsholz 1 · Tel. +49 (0)8067 203	30	2 x 20-50	100	200	
	Wallners Landgasthof zur Post	Rotter Straße 2 · Tel. +49 (0)8067 8815600	50	2 x 30-40	200	170	
	<b>ÜBERSEE</b>	Gasthof Hinterwirt	Dorfstraße 35 · Tel. +49 (0)8642 228	50		160	200
Wirtshaus Feldwies		Greimelstraße 30 · Tel. +49 (0)8642 595715	60	2 x 32-60	215	200	
<b>VOGTAREUTH</b>	Café Hiesig	Moosweg 18 · Tel. +49 (0)8038 7849999	70			100	
	Vogtareuther Hof	Krankenhausstraße 3 · Tel. +49 (0)8038 258	60	2 x 20-60		40	
<b>WASSERBURG A.INN</b>	Gasthof Fischerstüberl	Elend 1 · Tel. +49 (0)8071 2598	30	5 x 15-40		150	
	Gasthof Huberwirt am Kellerberg	Salzburger Straße 25 · Tel. +49 (0)8071 9225110	30	35	90	100	
	Hotel Gasthof Paulaner Stuben	Marienplatz 9 · Tel. +49 (0)8071 3903	80	15	100	50	
	Restaurant Herrenhaus	Herrngasse 17 · Tel. +49 (0)8071 5971170	40	20		30	
	Wasserburger Backstube	Hofstatt 13 · Tel. +49 (0)8071 921721	75			55	
OT STAUDHAM	LandWirtschaft	Münchner Straße 30 · Tel. +49 (0)8071 9044590	70	4 x 35-50	220	150	



## BUSUNTERNEHMEN BUS COMPANIES

Für Ihre Anreise ins Chiemsee-Alpenland oder Ihren Ausflug vor Ort stehen Ihnen folgende Busunternehmen für die Beförderung Ihrer Gruppe zur Verfügung.

*For getting to Chiemsee-Alpenland or for excursions in the area the following bus companies are available to transport your group.*

Ort Town	Unternehmen Company	Kontakt Contact
<b>ASCHAU I.CHIEMGAU</b>	Reiter GmbH	Tel. +49 (0)8052 12983 · <a href="http://www.omnibus-reiter.de">www.omnibus-reiter.de</a>
	Schaitl Reisen	Tel. +49 (0)8052 909611 · <a href="http://www.schaitl-reisen.de">www.schaitl-reisen.de</a>
<b>BAD AIBLING</b>	Hollinger Omnibusunternehmen GmbH	Tel. +49 (0)8061 7257 · <a href="http://www.hollinger-bus.de">www.hollinger-bus.de</a>
<b>BAD FEILNBACH</b>	Atzl GmbH	Tel. +49 (0)8066 254
<b>BERNAU A.CHIEMSEE</b>	Busreisen Harlander	Tel. +49 (0)8051 7025 · <a href="http://www.harlander-reisen.de">www.harlander-reisen.de</a>
<b>BRANNENBURG</b>	Omnibusbetrieb Benno Steinbrecher	Tel. +49 (0)8034 1001 · <a href="http://www.steinbrecher-reisen.de">www.steinbrecher-reisen.de</a>
	Omnibusbetrieb Langenheldt	Tel. +49 (0)8034 7709
<b>BRUCKMÜHL</b>	Berr Reisen GmbH	Tel. +49 (0)8062 90670 · <a href="http://www.berr-reisen.de">www.berr-reisen.de</a>
<b>GRASSAU</b>	Hausladen-Reisen	Tel. +49 (0)8641 2912 · <a href="http://www.hausladen-reisen.de">www.hausladen-reisen.de</a>
	Kreuz-Reisen	Tel. +49 (0)8641 95880 · <a href="http://www.kreuz-reisen.de">www.kreuz-reisen.de</a>
	Lechner-Kastner Bus und Touristik e.K.	Tel. +49 (0)8641 3033 · <a href="http://www.lechner-kastner.de">www.lechner-kastner.de</a>
<b>GRIESSTÄTT</b>	Omnibusunternehmen Georg Strahlhuber e.K.	Tel. +49 (0)8039 909970 · <a href="http://www.strahlhuberbus.de">www.strahlhuberbus.de</a>
<b>GSTADT A.CHIEMSEE</b>	Karl Heitauer Omnibusfahrten e.K.	Tel. +49 (0)8054 226 · <a href="http://www.busreisen-heitauer.de">www.busreisen-heitauer.de</a>
<b>KOLBERMOOR</b>	Busunternehmen Dieter Heide	Tel. +49 (0)8031 92440
<b>NUSSDORF A.INN</b>	Margreiter Verkehrsunternehmen GmbH	Tel. +49 (0)8034 9293 · <a href="http://www.radsportreisen.de">www.radsportreisen.de</a>
<b>OBERAUDORF</b>	Astl-Reisen GmbH	Tel. +49 (0)8033 1091 · <a href="http://www.astl-bus.de">www.astl-bus.de</a>
<b>PFAFFING</b>	Käsweber-Reisen	Tel.+49 (0)8039 9099994 · <a href="http://www.kaesweber-reisen.de">www.kaesweber-reisen.de</a>
<b>PRIEN A.CHIEMSEE</b>	Krumrey Helmut	Tel. +49 (0)8051 64686
<b>RAUBLING</b>	Heidenreich Busunternehmen GbR	Tel. +49 (0)8035 90450 · <a href="http://www.heidenreich-bus.de">www.heidenreich-bus.de</a>
<b>ROSENHEIM</b>	Astl-Reisen GmbH	Tel. +49 (0)8031 31036 · <a href="http://www.astl-bus.com">www.astl-bus.com</a>
	L. Kroiss GmbH & Co KG	Tel. +49 (0)8031 15001 · <a href="http://www.stadtverkehr-rosenheim.de">www.stadtverkehr-rosenheim.de</a>
	Regionalverkehr Oberbayern GmbH	Tel. +49 (0)8031 354950 · <a href="http://www.dbregiobus-bayern.de">www.dbregiobus-bayern.de</a>
<b>SAMERBERG</b>	Bogenhauser & Rieder Omnibusunternehmen GmbH	Tel. +49 (0)8032 8702
<b>SCHECHEN</b>	Wilhelm & Stefan Brüchmann GbR	Tel. +49 (0)8039 5676 · <a href="http://www.bruechmann-reisen.de">www.bruechmann-reisen.de</a>



Ort Town	Unternehmen Company	Kontakt Contact
<b>TUNTENHAUSEN</b>	Hausstätter Reisen	Tel. +49 (0)8067 883666 · <a href="http://www.reisen-hausstaetter.de">www.reisen-hausstaetter.de</a>
	Omnibusunternehmen Herbert Prechtl	Tel. +49 (0)8067 364
<b>WASSERBURG A.INN</b>	Huber Reisen & Transporte GmbH & Co. KG	Tel. +49 (0)8071 920400 · <a href="http://www.huber-wasserburg.de">www.huber-wasserburg.de</a>
	Hilger Reisen GmbH & Co. KG	Tel. +49 (0)8071 1676 · <a href="http://www.hilger-busreisen.de">www.hilger-busreisen.de</a>
	Rottmayer GmbH Busreisen	Tel. +49 (0)8071 7424 · <a href="http://www.rottmayer-reisen.de">www.rottmayer-reisen.de</a>





## ÖFFENTLICHE BUSPARKPLÄTZE UND WCs COACH PARKING & PUBLIC TOILETS

barrierefreier Zugang  
access for everyone  
behindertengerecht  
suitable for disabled

Ort Town	Busparkplätze Coach parking bays	Öffentliche Toiletten Public Toilets (WC)		
<b>ALBACHING</b>	Am Sportplatz/at the sports field · Kreuzstraße 1			
OT KALTENECK	Wirtshaus Kalteneck · Christopherstraße 16			
<b>AMERANG</b>	Bauernhausmuseum · Hopfgarten 2 EFA Mobile Zeiten · Wasserburger Straße 38 Schloss Amerang · Schlossplatz 1	Gemeindeverwaltung · Wasserburger Straße 11		
<b>ASCHAU I.CHIEMGAU</b>	Festhalle Hohenaschau · An der Festhalle 6	Haus des Gastes · Kampenwandstraße 36 (9 - 18 h) Bahnhof · Bahnhofplatz 1 Friedhof · Engerdorfer Straße 1		
OT SACHRANG	Parkplatz · Geigelsteinaufstieg	Alte Schule · Schulstraße 3 1. Stock Seiteneingang/1 <sup>st</sup> floor, side entrance (Mai-Oktober/May-October)		
<b>BAD AIBLING</b>	Haus des Gastes · Wilhelm-Leibl-Platz 3 Parkplatz Therme · Lindenstraße 32 Schulgelände · Max-Mannheimer-Straße (außerhalb der Schulzeit/outside school term time)	Bahnhof · Bahnhofplatz 40 (Schlüssel/key) Haus des Gastes · Wilhelm-Leibl-Platz 3 Kurpark am P4 · Rosenheimer Straße 45 (Schlüssel/key) Rathaus · Marienplatz 1		●
<b>BAD ENDORF</b>	Busbahnhof · Am Bahnhof Sportplatz · Chiemseestraße 24	Bahnhof · Bahnhofplatz 4 Haus des Gastes · Bahnhofstraße 6 Rathaus · Bahnhofstraße 6		●
<b>BAD FEILNBACH</b>		Jenbachhalle · Ackerpointstraße 9 (Dixi) Rathaus · Rathausplatz 1 (Schlüssel/key) Wanderparkplätze · Unteres und Oberes Jenbachtal (Dixi)		●
<b>BERNAU A.CHIEMSEE</b>	Minigolfplatz · Rottauer Straße 5 P2 Chiemsee-Infocenter	Minigolfplatz · Rottauer Straße 5 Kurverwaltung · Aschauer Straße 10 (8.30-17 h) Rathaus · Rathausplatz 1 (Euro-Schlüssel/ Euro-Key) Sanitärgebäude P2 · Chiemseepark Bernau-Felden	●	●
<b>BRANNENBURG</b>	Wendelstein-Zahnradbahn Talstation · Sudelfeldstraße 106	Tourist-Information · Rosenheimer Straße 5 (Babywickeltisch/Baby changing facilities)		●
<b>CHIEMING</b>	Parkplatz Chiemseering · Chiemseering 2	Cafe Moka · Chiemseering 1 Haus am See · Marktstätt 8 (Schlüssel im Café/ Key in the café) Haus des Gastes · Hauptstraße 20B Kiosk-Terrassencafe Sonnendeck · Grabenstätter Straße 14 Rathaus · Hauptstraße 20	●	●
<b>EDLING</b>	Feuerwehrhaus · Rathausplatz 2a	Rathaus · Rathausplatz 2		
<b>EISELFING</b>		Rathaus · Am Pfarrstadl 1	●	
<b>FRASDORF</b>		Feuerwehrhaus Untergeschoss/Basement · Simsseestraße 9 Rathaus · Hauptstraße 32		●

Ort Town	Busparkplätze Coach parking bays	Öffentliche Toiletten Public Toilets (WC)		
<b>GRABENSTÄTT</b>	Marktstraße · Am südlichen Ende/ At the south end Sport- und Freizeitgelände · Am Eichbergfeld 15	Marktstraße 1 · Nebengebäude/Auxiliary building		
<b>GRASSAU</b>	Am Birkenweg – zwischen Schule und Kindergarten/between school and kindergarten (nicht bei Veranstaltungen/not for events)	Tourist-Information · Kirchplatz 3 Friedhof/Aussegnungshalle · Ortenburger Straße		
OT ROTTAU		Tourist-Information · Grassauer Straße 7		
<b>GROSSKAROLINENFELD</b>		Bahnhof · Bahnhofstraße 24 Rathaus · Karolinenplatz 12		●
<b>GSTADT A.CHIEMSEE</b>		Haus des Gastes Untergeschoss/Basement · Seeplatz 5		●
<b>HALFING</b>	Rathaus · Wasserburger Straße 1	Rathaus · Wasserburger Straße 1		●
<b>HÖSLWANG</b>	Dorfplatz/Village square	Kirche/Church		
<b>KIEFERSFELDEN</b>		INNsola · Rathausplatz 5		
<b>NEUBEUERN</b>	P1 Rathaus · Schlosstraße 4 P2 Sportplatz	Gästeinformation · Marktplatz 4 Rathaus nebenan/next to town hall · Schlosstr. 4	●	
<b>NUSSDORF A.INN</b>		Tourist-Information · Brannenburger Straße 10		●
<b>OBERAUDORF</b>		Haus des Gastes Untergeschoss/Basement · Kufsteiner Straße 4 (Aufzug vorhanden/Lift available)	●	
<b>PFAFFING</b>	Gaststätte Pfaffinger Hof · Hauptstraße 2			
OT FORSTING	Brauereigasthof Gut Forsting · Münchner Straße 21			
OT RETTENBACH	Gaststätte Neuwirt · Obere Dorfstraße 15			
<b>PRIEN A.CHIEMSEE</b>	Chiemsee-Schiffahrt · Hafen Stock, Seestraße 108 Friedhof · Schulstraße	Bahnhof · Bahnhofplatz 2 Chiemsee-Schiffahrt · Hafen Stock, Seestraße 108 Eichental Haus des Gastes/Tourismusbüro · Alte Rathaus- straße 11 Wendelsteinparkplatz		●
<b>RIEDERING</b>	Friedhof · Ortseinfahrt/Cemetery · edge of town Mehrzweckhalle · Tinninger Straße 2a			
<b>ROHRDORF</b>	Parkplatz an der Freizeitanlage Turner-Hölzl · Dürneggerstraße			



Ort Town	Busparkplätze Coach parking bays	Öffentliche Toiletten Public Toilets (WC)	barrierefreier Zugang access for everyone	behindertengerecht suitable for disabled
<b>ROSENHEIM</b>	P5 Loretowiese · Kapuzinerweg 3 (nicht während des Herbstfestes und anderen Großveranstaltungen/Not during the Herbstfest and other large events) Reichenbachstraße	P1 Zentrum · Hammerweg 1 (6-20.30 h) P4 Mitte · Heilig-Geist-Straße 15 P9 Klinikum · Schönfeldstraße 21 P12 Bahnhof Nord · Eduard-Rüber-Straße 5 Bahnhof/Railway station · Südtiroler Platz (24h geöffnet/open 24 hrs) Inntalhalle · Klosterweg (April – September: 8-20 h/ Oktober – März: 8-17 h) Königstraße (8-20 h) Nicklwiese im Mangfallpark Süd · Hermann-Gröber- Weg (Vollautomatische Toilette, 24h geöffnet/ fully automatic WC, open 24hrs) Salingarten · Münchner Straße (7-20 h)		
<b>ROTT A.INN</b>	Marktplatz · Maibaum/Maypole Kirche · Kaiserhof 3	Rathaus/Town hall · Kaiserhof 3		
<b>SAMERBERG</b>	Dorfrand · Törwang Grainbach · Dorfeingang/edge of village Hochriesbahn · Hochriesstraße 80			
<b>SEON-SEEBRUCK</b>	Kloster Seon · Großparkplatz/Large car park	Bürgertreff Seon · Altenmarkter Straße 20 Pfarrheim · bei Kloster Seon/at Kloster Seon		
<b>OT SEEBRUCK</b>	Chiemseepark	Dampfersteg/Jetty (nur Saison/during summer) Rathaus · Römerstraße 10 Parkplatz Graben · Haushoferstraße 52 (nur Saison/during summer) Hafengebäude Yachthafen · Am Chiemseepark 7		
<b>OT TRUCHTLACHING</b>		Alzbad · Wehrländerstraße 1 (nur Saison/during summer) Keltengehöft Stöffling · Stöffling 1 (nur Saison/during summer)		
<b>VOGTAREUTH</b>	Feuerwehrhaus gegenüber/opposite fire brigade · Vogteistraße 5	Rathaus nebenan/Next to town hall · Rosenheimer Straße 5		
<b>WASSERBURG A.INN</b>	Parkplatz Unter der Rampe · Bahnhofplatz Parkplatz Am Gries · Landwehrstraße (3 Stellplätze/3 coach parking bays) Parkhaus Kellerstraße (1 Stellplatz/ 1 coach parking bay)	Parkhaus/Multi-storey carpark Überfuhrstraße Parkhaus/Multi-storey carpark Kellerstraße Parkplatz/Car park Am Gries Rathausgasse Bahnhof/Railway station, ST Reitmehring		

Mehr Informationen finden Sie unter / More information [www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

## Zeichenerklärung Key

Allergiker Zimmer  
Rooms for those with allergies

Aufenthaltsraum  
Waiting/lounge area

Bar  
Bar

Bedingt Barrierefrei  
Partially suitable for disabled

Biergarten/Terrasse  
Beer garden/terrace

Café im Haus  
Café in-house

Dampfbad  
Steam bath

Eigene Garage  
Own garage

Fahrradunterstand  
Covered bike rack

Fitnessraum  
Gym

Garten/Liegewiese  
Garden/meadow

Gepäckservice  
Luggage service

Hallenbad  
Indoor pool

Hauseigener Parkplatz  
Own car park

Kegeln  
Bowling

Lift  
Lift

Restaurant  
Restaurant

24h Rezeption  
Reception 24/7

Sauna  
Sauna

Solarium  
Solarium

Wellness-Einrichtungen  
Wellness facilities

Whirlpool  
Whirlpool

Wireless LAN  
Wi-Fi

Autobahn  
Motorway

Bahnhof  
Train station

Zentrum  
Town centre



**Hinweis:** Möglicherweise sind Corona-bedingt noch nicht alle Einrichtungen zugänglich. Bitte erkundigen Sie sich vorab bei uns unter [www.chiemsee-alpenland.de/informationen-zum-corona-virus](http://www.chiemsee-alpenland.de/informationen-zum-corona-virus).

**Please note:** Due to Covid-19, some facilities may not be open. Please check our website for the latest information: [www.chiemsee-alpenland.de/informationen-zum-corona-virus](http://www.chiemsee-alpenland.de/informationen-zum-corona-virus).

## Impressum Imprint

**Herausgeber und Medieninhaber / Publisher and media owner:**  
Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG, Felden 10,  
83233 Bernau am Chiemsee, Tel. +49 (0)8051 96555-0,  
Fax +49 (0)8051 96555-30, [info@chiemsee-alpenland.de](mailto:info@chiemsee-alpenland.de),  
[www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

**Titelfoto / Cover photo:**

Chiemsee-Alpenland Tourismus/Florian Trykowski  
**Fotos / Photos:** Chiemsee-Alpenland Tourismus,  
Moarhof Samerberg, Chiemsee-Alpenland Tourismus/Schloss  
Herrenchiemsee, Bayerische Verwaltung der staatlichen Schlösser,  
Gärten und Seen, Dominik Schachten, Makrohaus/Thomas Kujat,  
Andreas Jacob, Siegfried Kerscher, Ursula Bernritter, Stadtwerke  
Bad Aibling, Chiemgau Thermen Bad Endorf/Ernst Wukits,  
Rainer Nitzsche, Quest AG – Stadtmarketing Kolbermoor,  
AIB Kur GmbH & Co. KG/Andreas Jacob/Scharfelinse,  
Fischerei Lex, Makrohaus/Adrian Greiter, Martin Obermüller,  
Maria Riepertinger, Timo Hermann/mobilista.eu, Yachthotel Prien,  
Johann Zimmermann Chiemsee Naturführer, Thorsten Brönnner,  
Zbil/Kathrin Thaurer, Seppenbauer Mariele Simon, Gemeinde  
Grabenstätt / Tanja Ghirardini, Kathrin Thaurer, Silke Parker  
Parker Outdoor GmbH, Andy Klotz, AusZeit/Max Keller,  
SAYAQ Adventures GmbH, Neuer, Gerhard Höberth,  
Sepp Niederbuchner, Thaurer/Hesters, Andreas Jacob Power of  
Magic, Chiemsee Yacht Alexandra Heistracher, Erlebniszentrale/

Roland Ziegau, Escape Room Rosenheim, Brauerei Forsting/  
Georg Lettl, Inntalnuss/Korbinian Heiß, Alexgräfe Alexander  
Harand, Anna Juffinger, Ölmühle Gating, Petra Steiner,  
Confiserie Dengel, Barbara Teichmann, Aaron Eisenrieder,  
Ellmeier Andreas, Martina Glatt, Petra Knickenberg, Christine Heiß  
Erlebnis Berg GmbH, Zbil/Kampenwandseilbahn, Karin Wiesböck,  
Schneiderwirt Nussdorf a.Inn.

**Übersichtskarte / Regional map:** makrohaus crossmedia, Bad  
Reichenhall / Bauer Mediendesign, Rosenheim

**Gestaltung, Satz, Litho / Design, typesetting, litho:**  
Bauer Mediendesign, Wiesenweg 8, 83026 Rosenheim,  
[www.bauer-mediendesign.de](http://www.bauer-mediendesign.de)

**Übersetzung / Translation:** Douglas Moore, Languages & Moore,  
83246 Unterwössen, [www.languagesandmoore.com](http://www.languagesandmoore.com)

**Druck / Print:** Rapp-Druck GmbH, Kufsteiner Straße 101,  
83126 Flintsbach am Inn, [www.rapp-druck.de](http://www.rapp-druck.de)

**Auflage / Circulation:** 1.000 Exemplare / 1. Auflage  
**Stand / As of:** Februar 2021 / February 2021

**Haftungsvorbehalt:** Nachdruck, auch auszugsweise, nicht ge-  
stattet. Unter dieses Verbot fällt auch die gewerbliche Vervielfälti-  
gung. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Angaben in diesem Prospekt wurden mit Sorgfalt zusammen-  
gestellt. Eine Haftung für die Richtigkeit der Texte, Bilder und Zah-

len kann jedoch nicht übernommen werden. Irrtum und Ände-  
rung vorbehalten. Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co.  
KG und Bauer Mediendesign übernehmen keine Gewähr für die  
Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der in den Anzeigen  
bereitgestellten Informationen. Für den Inhalt der Anzeigen sind  
ausschließlich die Gastgeber, Leistungsträger und die zuständi-  
gen Tourist-Informationen verantwortlich. Desweiteren über-  
nimmt Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG keine  
Haftung für Ansprüche Dritter, die sich aus den Bildrechten bezie-  
hen, selbst wenn diese gegen die Chiemsee-Alpenland Tourismus  
GmbH & Co. KG geltend gemacht werden.

**Disclaimer:** Reprinting, even any extracts, is not permitted. This also  
applies to commercial reproduction. All rights reserved. All informati-  
on in this brochure has been compiled carefully. However, no liability  
can be accepted for the accuracy of the texts and figures. Errors and  
omissions excepted. Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG  
and Bauer Mediendesign do not assume any liability for the informa-  
tion provided in the advertisements being up-to-date, correct and  
complete. The hosts, service providers and tourist boards are solely  
responsible for the content of the advertisements. Furthermore  
Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG accepts no liability  
for claims of third parties arising from the image rights, even if these  
are asserted against Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG.





- 12 **Gruppenunterkünfte**  
Accommodation for groups
- 25 **Ausflugsziele**  
Destinations for excursions

- Autobahn**  
Motorway
- Landkreisgrenzen**  
County borders
- Staatsgrenzen**  
National borders
- Gewässer**  
Lakes or rivers
- Bahnlinie**  
Railways
- Schifflinie**  
Boat services

München  
Munich

Salzburg  
Salzburg

Innsbruck  
Innsbruck

ÖSTERREICH

TIROL



**Chiemsee-Alpenland Tourismus GmbH & Co. KG**

Felden 10

83233 Bernau am Chiemsee

T +49 (0)8051 96555-0

F +49 (0)8051 96555-30

[info@chiemsee-alpenland.de](mailto:info@chiemsee-alpenland.de)

[www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



[#chiemseealpenland](https://www.instagram.com/chiemseealpenland)